



DÉMOCRATES-CHRÉTIENS

Un sacre attendu

Candidat unique, le député Valaisan Christophe Darbellay sera élu aujourd'hui à la présidence du Parti démocrate-chrétien. Interview. **page 22**



UN INVESTISSEMENT DE 30 MILLIONS DE FRANCS

Gros projet immobilier à Saint-Aubin

En friche depuis quinze ans, le terrain de l'ex-Pattus pourrait accueillir 60 appartements et un complexe hôtelier. **page 5**

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

130
offres

LES RENDEZ-VOUS DE
L'EMPLOI

MARCHÉS PUBLICS

Les tenues qui fâchent

Le patron d'une entreprise neuchâteloise ne décolère pas contre la voirie de Neuchâtel. Cette dernière lui a préféré une société alémanique pour habiller son personnel. Elle affirme que la loi ne lui laissait pas d'autre choix.

page 3

À LA UNE

LE PÂQUIER

A la recherche des ancêtres

page 9

CONCOURS

Qui a le plus bel accent?

page 10

Astana chez Bernasconi

CYCLISME L'équipe professionnelle de Marc Biver s'établira dans l'entreprise du président de Neuchâtel Xamax. Une sacrée promotion pour le canton de Neuchâtel



Marc Biver (à gauche) et Sylvio Bernasconi: cyclisme et football seront réunis dans le même immeuble aux Geneveys-sur-Coffrane. Dès le mois de novembre, l'équipe cycliste Astana, dirigée par le manager neuchâ-

telois, prendra ses quartiers dans la localité vaudruzienne. Le tout avec l'accord et le soutien de la promotion économique. **PHOTO LEUENBERGER**

page 31

OPINION

Par Jacques Girard

Une question de temps...

Le refus de l'Irak de cesser ses activités d'enrichissement de l'uranium met décidément le camp occidental dans l'embarras. Au point d'ailleurs de créer une scission entre les Etats-Unis et l'Union européenne sur la suite à donner au non-respect de l'ultimatum fixé par le Conseil de sécurité de l'ONU.

Les Etats-Unis, poussés par Israël et fidèles à la ligne dure prônée par l'administration Bush, appellent à de rapides sanctions. Les Européens, hier, ont fait preuve de davantage de retenue, préférant exploiter toutes les ressources de la diplomatie. Il serait en l'occurrence un peu trop facile d'accuser l'Europe de vouloir ménager l'un de ses principaux four-

nisseurs de pétrole. Les Européens se souviennent notamment que l'embargo appliqué à l'Irak avant l'intervention américaine avait abouti à une véritable tragédie humanitaire, sans faire tomber pour autant le régime de Saddam Hussein. De plus, deux des poids lourds du Conseil de sécurité, la Russie et la Chine, restent réticents à la prise de sanctions. Tous deux ne sont pas pressés de s'aligner sans autre sur Washington. Une façon de réaffirmer leur rôle dans cette partie du monde et de conserver le contrôle d'une partie des ressources pétrolières d'Asie centrale, dont une bonne partie est déjà passée en mains américaines. De plus, l'enlèvement américain en Irak et la désastreuse

image laissée par l'intervention israélienne au Liban n'ont fait que renforcer le rôle de l'Irak comme puissance régionale. Or les deux pays les plus acharnés à faire la leçon à l'Irak sont précisément ceux qui ont le moins respecté jusqu'ici les résolutions de l'ONU, et qui sont tous deux des puissances nucléaires. Dans ce contexte, les moyens de pression de la communauté internationale sur l'Irak paraissent relativement limités. Quant à une intervention armée, elle ne pourrait aboutir qu'à des conséquences dramatiques. La négociation semble donc la seule issue. Car la question n'est probablement plus de savoir si l'Irak va se doter de l'arme nucléaire, mais quand il va le faire... /JGi

Les taureaux font ruminer les éleveurs

PONTS-DE-MARTEL L'éventuelle disparition du concours déplaît



Nombre d'agriculteurs ont fait savoir hier qu'ils tiennent au concours cantonal de taureaux. Ce rassemblement est jugé utile à l'émulation de l'élevage. **PHOTO LEUENBERGER**

page 3

SOMMAIRE

Feuilleton	6
Bons plans	17
Météo	20
Bourse	24
Sports	31-37
Adresses pratiques	38
Carnet	39

SOCIÉTÉ

Appel à l'ouverture

La peur de l'islam pousse trop souvent aux amalgames, estime la Commission fédérale contre le racisme. Et les discriminations vont de l'embauche au choix d'un lieu de culte. Une solution: apprendre à parler «avec» les musulmans et non «sur» eux, commente la commission. **page 22**

Une silhouette unique

PATRIMOINE RURAL ET VITICOLE La Maison carrée, construite au début du XIXe à Auvernier, n'a pas son pareil architectural en pays neuchâtelois. Elle clôt notre série estivale

Par
Alexandre Bardet

La silhouette est la seule du genre en Pays de Neuchâtel. Construite au début du XIXe siècle, la Maison carrée se dresse fièrement à l'entrée sud du bourg d'Auvernier. Certains l'ont jadis surnommé «le moulin à café», à cause de sa forme, qui lui donne aussi un petit air méditerranéen. Aurait-elle donc été dessinée par un architecte italien? Le mystère, comme d'autres, demeure.

Une chose est sûre: à la fin du XVIIIe siècle, Henry Brandt, bourgeois de Valangin et Loclois d'origine, achète la maison Bovard, l'une des nombreuses maisons contiguës d'Auvernier érigées dès le XVIe. En 1805, à la place de la grange attenante, il fait construire une «Maison neuve», appelée par la suite Maison carrée. Propriété depuis 1827 de la famille vigneronne Perrochet, elle a été agrandie en est en 1870 par une grande véranda et restaurée dès 1983.

Une époque charnière

«C'était alors une réalisation charnière pour l'approche de la restauration dans le canton», évaluent Patrick Jaggi et Bernard Boschung, techniciens aux Monuments et sites. Propriétaire, archéologues, dendrochronologues (datation du bois) et restaurateurs d'art ont



Jâmes-Alphonse Perrochet a construit ce pavillon en 1872 pour que ses sœurs puissent y enseigner le français à des pensionnaires.

travaillé de concert. Ces investigations ont démontré que la maison avait changé trois fois d'apparence au fil des siècles. La livrée actuelle, même si elle a choqué certains dans les années 1980, est celle d'origine.

Devenu plus clair avec le temps, le bleu-gris foncé de la façade a été obtenu par un pigment tiré de la calcination de ceps de vigne mélangé à de la chaux. Ce crépi «noir de vigne», qui couvre des murs en moellons grossiers, se marie avec la pierre jaune d'Haute-rive utilisée pour les chaînes d'angles et les encadrements de portes et fenêtres.

Des dalles en grès

Le rez-de-chaussée est constitué par un pressoir et une haute cave à vins. Un des tonneaux en chêne, cité dans la vente de 1827, a été utilisé jusqu'en 1986. Sur les poutres du plafond sont inscrits les noms des hommes qui se sont succédé pour tourner le pressoir à bras. Plus vieille date visible: 1876. «On se pose des questions sur la durée des CD-Rom, mais la craie tient visiblement bien», sourit Jean-Denis Perrochet.

Au-dessus des logements, qui débordent dans la véranda et la maison Bovard, la Maison carrée offre au regard une galerie en bois semi-ouverte. Ancien séchoir à indiennes? Mystère encore. Aujourd'hui, les Perrochet y flétrissent le raisin destiné au vin doux. Etonnant: le sol de la galerie est partiellement construit en dalles de grès coquillier. Pourquoi avoir monté de si gros blocs tout là haut? Probablement pour protéger l'habitation d'un éventuel feu dans les combles, où l'on entassait jadis les sarmements. Le tout est encore coiffé d'un grenier mansardé et d'un galetas en tourelle. Splendide vue sur les vieux toits de tuiles du village!

Des champs de chanvre

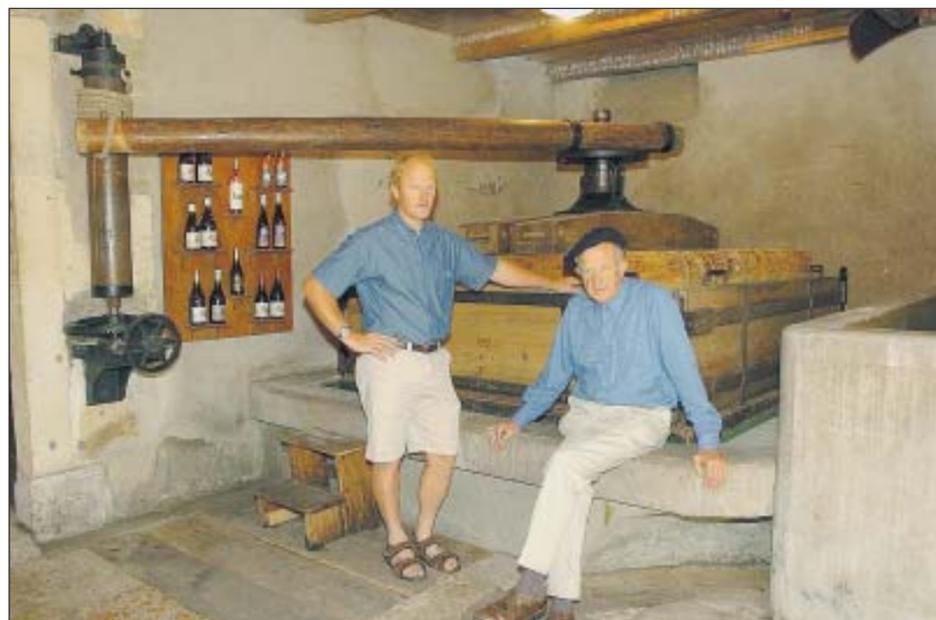
Si les maisons d'Auvernier présentent un superbe alignement côté rue, le côté jardin est moins homogène. Divers appendices sont des vestiges de porcheries, de hangars, d'écuries. Le village était jadis peuplé de vigneron-paysans,



Vue du côté jardin, la Maison carrée a été construite en 1805 et agrandie une septantaine d'années plus tard par une véranda.

PHOTOS LEUENBERGER

rappelle Bernard Boschung, qui travaille à l'inventaire des maisons rurales et viticoles neuchâteloises, dont un livre doit être tiré d'ici 2010. Du Moyen-Age au XVIIe siècle, le terrain situé entre l'arrière du bourg et le vignoble était couvert de cultures de chanvre. Ces chènevières n'étaient pas destinées à faire des joints, mais de la ficelle. /AXB



Jean-Denis et Jean-Jaques Perrochet utilisent toujours le vieux pressoir d'origine.

Six générations vigneronnes

La Maison carrée est le théâtre d'une véritable saga familiale. Le vigneron-encaveur Jean-Jaques Perrochet et son fils Jean-Denis, son associé, représentent les cinquième et sixième générations de Perrochet qui possèdent et font vivre cette bâtisse et sa cave.

C'est déjà un Jean-Jaques qui achète la maison en 1827. Son petit-fils Jâmes-Alphonse, grand-père de l'actuel Jean-Jaques, l'agrandit vers 1870 par une véranda. Il construit aussi un pavillon de jardin, pour que ses trois sœurs célibataires puissent y enseigner le français à des pensionnaires allemands.

Jâmes-Alphonse achète de plus en 1882 une maison de pêcheurs située quelques dizaines de mètres en contrebas – c'est que le lac s'étend alors jusqu'à l'actuel tracé de la route cantonale – et la transforme en ferme. Histoire de rapatrier le bétail que la famille détient jusque-là dans son ancienne maison rurale et viticole, plus haut dans le

bourg. Acquises au XXe siècle par deux frères héritiers, la cave et la ferme vivent en parallèle jusqu'en 1947.

«Je me souviens avoir poussé les vaches jusqu'aux Prés-d'Areuse, elles s'arrêtaient à toutes les fontaines d'Auvernier», confie Jean-Jaques, toujours alerte et actif à 79 ans: «C'est la nature qui nous maintient.»

Des gerles en bois

L'ancienne ferme sert aujourd'hui de distillerie et de dépôt pour le matériel, notamment des gerles en sapin. Un ou deux de ces cuveaux ronds destinés à récolter la vendange datent de 1850.

«Nous avons toujours du plaisir à travailler avec les vieilles choses. Nous sommes les derniers à utiliser des gerles en bois, où on laisse macérer le raisin foulé à la vigne», raconte Jean-Jaques Perrochet. Nous vinifions un peu comme nos ancêtres, mais ce ne serait plus possible si nous n'avions pas perfectionné nos connaissances techniques. J'apprends des tas de choses avec mon fils.» /axb

POLICE CANTONALE

L'état-major sera consolidé

Après un an en sous-effectif, l'état-major de la police cantonale neuchâteloise devrait être renforcé au début 2007. Le Département de la justice, de la sécurité et des finances (DJSF) a mis au concours cette semaine un poste d'officier ou officière de police judiciaire, responsable de la planification et de l'information.

Suite à la promotion d'André Duvillard au poste de commandant, la police avait mis au concours, au début de l'année, sa place d'adjoint. Le cahier des charges, inchangé, prévoyait notamment la fonction de juriste et de chargé de communication de l'état-major, ainsi que la conduite d'opérations spéciales. Mais, entre-temps, le chef du DJFS, Jean Studer, a souhaité reprendre la réflexion sur l'organigramme. André Duvillard juge ce revirement «correct» compte tenu du contexte, mais avait été déçu que la procédure d'engagement soit interrompue alors qu'elle était «à bout touchant». Au bout du compte, l'Etat a décidé de redistribuer les rôles.

Une juriste à plein temps

Premier constat: la police cantonale avait besoin d'un juriste à plein temps, sans responsabilité policière, chargé notamment des aspects légaux du projet «Police unique». Elle a formellement engagé au 1er août une universitaire qui avait été placée chez elle comme mesure de premier emploi. Compte tenu de départs, ce renfort reste dans le cadre budgétaire.

Deuxième constat: la nécessité de recruter un officier qui puisse à la fois jouer un rôle opérationnel et remplir le rôle de porte-parole, lequel était temporairement assumé par tournus. C'est le poste mis au concours cette semaine.

A côté des relations avec les médias et le public, la personne choisie aura la responsabilité des unités d'engagement spéciales. Elle prendra aussi les premières mesures de planification de grosses opérations et sera chargée des relations transversales entre la gendarmerie et la police de sûreté. /AXB

EXPÉDITION

Nouveau départ en Terre de Feu

L'explorateur d'origine neuchâteloise Christian Clot repartira à fin septembre en Terre de Feu. Il avait abandonné sa première tentative de traverser la Cordillera Darwin, en avril, suite à une blessure au genou et à une météo épouvantable. «J'ai suivi une rééducation et un bon entraînement, dit-il. Et il me reste trois semaines de préparation.»

Comme sa compagne Karine est enceinte, il fera l'essentiel de cette traversée de montagnes inexplorées en solitaire. Un compagnon le rejoindra sur la partie la plus périlleuse. En plus de la découverte sportive, il s'agit d'étudier scientifiquement cette région. /axb

Carte régionale pas jouée

MARCHÉS PUBLICS Le patron de l'entreprise Workinclass est fâché: la voirie de Neuchâtel lui a préféré une société alémanique pour sa dernière commande de vêtements. La Ville affirme de son côté être liée par la loi cantonale

Par
Françoise Kuenzi

«**C**ela fait plus de six ans que nous travaillons avec la Ville de Neuchâtel, et voilà que soudain celle-ci donne la préférence à une société alémanique!»

Directeur de l'entreprise Workinclass, établie à Neuchâtel, Gianni Melis est fâché et tient à le faire savoir. Il estime tout à fait déplacée l'attitude de la voirie, qui n'a pas donné la préférence, lors de sa dernière commande de vêtements de travail, à une société locale, lui préférant un groupe alémanique.

«Cela va me contraindre à licencier un collaborateur»

«Ceci va me contraindre à licencier un collaborateur», déplore-t-il, s'étonnant qu'une collectivité publique ne joue pas la carte de la région: «Cela nous fait perdre entre 30.000 et 40.000 francs de chiffre d'affaires. Sans parler des stocks de vêtements que nous avons été contraints de faire pour pouvoir répondre rapidement au renouvellement des équipements, et qui vont me rester sur les bras.»

Le patron de l'entreprise neuchâteloise, qui se dit «choqué de la façon dont nous avons été traités», est d'autant plus amer qu'il n'a pas été averti que plusieurs entreprises avaient été sollicitées. «Si on m'avait averti de l'existence d'offres concurrentes moins

chers, nous aurions pu en discuter et certainement faire un effort pour nous aligner. C'est une pratique tout à fait courante dans le monde des affaires.»

A la Ville de Neuchâtel, l'ingénieur communal Antoine Benacloche note de son côté avoir respecté à la lettre la loi cantonale sur les marchés publics: «Nous n'avons pas le choix: la loi règle dans le détail la manière dont une collectivité doit procéder lorsqu'elle passe commande. Et même si je peux comprendre la dé-

ception de Monsieur Melis, la loi nous interdit de favoriser une entreprise locale.»

La loi? Elle dit que pour une offre d'un montant inférieur à 100.000 francs, c'est une procédure de gré à gré qui s'applique (il n'y a donc pas de soumission publique, laquelle est réservée à de plus gros montants) et que deux offres au moins doivent être demandées. «Dans ce cas précis, nous en avons sollicité cinq. Et celle que nous avons retenue, à qualité égale

avec celle de Workinclass, était de 5 à 6% moins chère. Comme l'impose la loi, nous avons retenu l'offre économiquement la plus avantageuse.»

«C'est strictement interdit»

Renégocier le prix après coup? «C'est parfaitement interdit!», répond Antoine Benacloche. «Les autres entreprises auraient pu, avec raison, recourir contre nous.» Et de répéter que la loi est claire. «Le critère de domiciliation ne peut pas être

pris en compte dans l'attribution d'un marché.»

Gianni Melis n'est pas vraiment convaincu par la réponse de la Ville, reçue à la mi-août, et demeure persuadé que les pouvoirs publics ne collaborent pas efficacement avec les entreprises de la place. D'ailleurs, il pense très sérieusement à déplacer le siège de sa société, fondée en 1996 sous le nom d'ECW Wear, dans un autre canton (plusieurs cantons se sont déjà manifestés) vu le peu d'intérêt

que les pouvoirs publics, estime-t-il, portent à son activité: «Je n'ai jamais été contacté, ni par la Ville ni par le canton, pour savoir si, en tant qu'entrepreneur, j'avais des besoins ou des souhaits en particulier; regrette le Neuchâtelois. Et lorsque je me suis approché de la ville pour savoir, dans le cadre d'une éventuelle extension d'activités, si des locaux étaient disponibles, on s'est contenté de m'indiquer qu'une liste des locaux vacants était disponible sur internet... Vous appelez ça un service?» /FRK



La Ville de Neuchâtel a choisi une entreprise alémanique pour renouveler les équipements de la voirie. Gianni Melis déplore la manière dont il a été traité. PHOTO LEUENBERGER

Une classe en plus

Fondée il y a dix ans, la société de Gianni Melis a été rebaptisée à fin 2005, en même temps qu'elle passait du statut de Sàrl (société à responsabilité limitée) à celui de société anonyme. «ECW Wear est ainsi devenue Workinclass Services SA, un nom qui fait référence non seulement à la classe ouvrière, puisque nous fournissons des vêtements de travail, mais aussi à une certaine classe», indique le fondateur de l'entreprise. Un autre Neuchâtelois, l'entrepreneur Bernard Morel, a pris en même temps 25% du capital. «Nous sommes en pleine croissance. De six collaborateurs il y a deux ans, nous sommes passés à douze. Et nous avons aussi doublé notre chiffre d'affaires, d'où la nécessité de

passer en SA et de donner une assise solide à la société.»

Workinclass habilite ainsi la plupart des écoles hôtelières de Suisse romande, ainsi que les collaborateurs de plusieurs entreprises de transports publics. L'uniforme jaune et vert des TN, par exemple, est une création de la société neuchâteloise. «Nous ne produisons pas ici», note Gianni Melis, «mais nous avons des partenariats avec plusieurs fournisseurs européens. Nous sommes une société de services.» L'entreprise, qui table sur un chiffre d'affaires de cinq millions de francs en 2008 et qui envisage une augmentation de capital, a acquis l'an passé la société lausannoise VIP, active dans les vêtements de travail médicaux et d'image. /frk

RENCONTRE Finances et réformes

La situation financière de l'Etat a été au cœur des «entretiens de Bevaix», qui se sont tenus mercredi à l'abbaye. Cette rencontre entre le Conseil d'Etat neuchâtelois et les responsables des partis et des groupes parlementaires a été «largement consacrée à l'état des finances et aux perspectives budgétaires», confirme la chancellerie dans un communiqué.

Le gouvernement doit adopter son budget le 20 septembre. Un budget qui respectera les mécanismes de frein à l'endettement et qui devra donc être accompagné de mesures temporaires, en particulier salariales. En matière de fiscalité, le Conseil d'Etat a également précisé que sa réforme était en cours. La commission désignée pour élaborer la nouvelle loi sur les contributions a entamé ses travaux. Objectif: entrée en vigueur le 1er janvier 2008.

A propos de la réforme de l'Etat, le gouvernement s'est dit «conscient de la rapidité avec laquelle il doit avancer sur les dossiers». Sur les plus délicats, voire ceux qui sont sujets à controverse, il «s'efforcera de trouver, chaque fois que c'est possible, le consensus nécessaire». /sdx

Prendre le taureau par les cornes

ÉLEVAGE BOVIN Près de 120 mâles de la race tachetée rouge étaient en compétition hier aux Ponts-de-Martel. Beaucoup de paysans veulent se battre pour garder ce concours dans le canton

«**O**n réunit ici plus de 100 taureaux, ce serait une honte d'aller faire ça ailleurs», «tout ne peut pas se centraliser», «il faut garder quelque chose dans le canton»: nombre d'éleveurs semblent prêts à se battre pour que le concours de taureaux de la Fédération neuchâteloise des syndicats d'élevage de la race tachetée rouge, qui a eu lieu hier aux Ponts-de-Martel, ne soit pas le dernier sur sol neuchâtelois.

«Finir dans les premiers, c'est une satisfaction, mais le but premier, c'est d'avoir un taureau qui permette de développer un bon troupeau», commente Claude-François Monnat, propriétaire de Bobby, un monstre d'une tonne qui vient de terminer premier de la catégorie des simmental de 2 à 3 ans. Dans un concours comme ça, le contact entre éleveurs est important. On parle de zootechnie, on voit d'autres taureaux. La discussion, la comparaison aident à améliorer l'élevage.»

Or, l'Office cantonal du bétail organisait hier pour l'ultime fois cette manifestation. Il disparaîtra à la fin de l'année, car l'encouragement de l'élevage sera dès 2007 de la compétence de la Confédération, via les fédérations d'élevage nationales. Dans ce contexte, le

comité cantonal de la tachetée rouge a évoqué l'idée d'un regroupement avec le concours de taureaux du Jura et du Jura bernois, à Saignelégier. Chef de l'Office du bétail, Félix Würgler pense qu'une centralisation au niveau de l'Arc jurassien permettrait d'attirer davantage de marchands de bétail. «Mais cha-

que regroupement représente une perte», admet-il. Il incite les agriculteurs à prendre le taureau par les cornes, à reprendre le flambeau, s'ils souhaitent garder ce concours aux Ponts-de-Martel. Quitte à ce que l'Etat lui octroie un subside.

«Saignelégier, ça ferait loin», grimace Jean-Philippe Martin,

de La Côte-aux-Fées. Il a commencé hier à 6 heures le regroupement de plusieurs taureaux transportés ensemble du fond du Val-de-Travers, pour limiter les frais. Comme d'autres agriculteurs, il pense qu'une faible proportion des taureaux neuchâtelois serait présentée à un concours hors canton. Les

syndicats de la tachetée rouge recourraient davantage à l'expertise des mâles à la ferme, comme le font déjà les éleveurs d'holsteins (noir-blanc) et de brunes. Mais le paysan vallonnier craindrait la perte d'une vue d'ensemble du cheptel et d'une certaine émulation.

Boby assume sa besogne

Par rapport à ses congénères, Bobby a été primé parce que le juge l'a trouvé «grand, long, avec une excellente démarche». La vigueur physique traduit souvent une bonne aptitude à la reproduction. Et si 80% du troupeau red holstein, race purement laitière, sont inséminés artificiellement, la monte naturelle reste plus importante chez la simmental pure, à deux fins (viande et lait). Ainsi, Bobby, qui aura 3 ans en décembre, a sailli cette saison les 35 vaches de Claude-François Monnat. Même s'il devrait encore être apte à assumer sa besogne pendant un an ou deux – les taureaux plus vieux deviennent difficiles à garder en étable –, il sera vendu ces jours par l'agriculteur de Boinod. «Je change tous les un ou deux ans de géniteur», explique-t-il. «Ça limite les risques si la descendance se révèle mauvaise.» /AXB



La base paysanne semble souhaiter que le concours de taureaux des Ponts-de-Martel continue à être le reflet de l'amélioration de l'élevage. PHOTO LEUENBERGER

Un parfum d'Italie au Garage Lanthemann

Un impressionnant parterre d'invités s'est réuni jeudi soir à Cortaillod pour l'inauguration du nouvel espace Alfa Romeo au Garage Lanthemann. La mythique marque italienne se trouve donc un nouvel ambassadeur en terres neuchâteloises et cette nouvelle association a été dignement fêtée avec un buffet aux saveurs italiennes. Entre musique, défilé de mode et démonstration de capoeira, la soirée était animée par Emilie Boiron, Miss Suisse romande 2002. Objets de toutes les attentions, impossible toutefois de ne pas admirer les derniers modèles Alfa Romeo, oscillant avec bonheur entre prestige et sportivité pure.



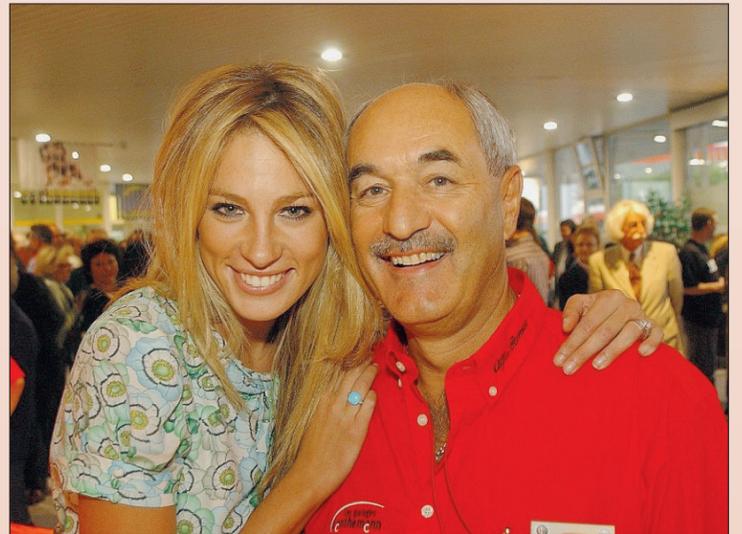
Le parterre des invités, servis par la brigade de Latelier Gourmand.



Pedro Palomo et Jean-Michel Deschenaux, de la Banque Cantonale Neuchâteloise, avec Jean-Marc Rohrer, président du FC Serrières.



Une impressionnante démonstration de capoeira.



Emilie Boiron, Miss Suisse Romande 2002, et Daniel Lanthemann.



A votre santé! Etienne Dagon, chef du Service des sports de la ville de Neuchâtel (au centre) avec son épouse et son collègue Olivier von Gunten.



Daniel Lanthemann avec Hubert Patthey, ancien coureur automobile.



Le Docteur Jean-Jacques Brugger avec M. Ciccolini, membre de l'agence consulaire italienne, et son épouse.



Le discours de bienvenue de Ulrich Thum, directeur d'Alfa Romeo Suisse.



Le garage Lanthemann à Cortaillod

Un projet à trente millions

SAINT-AUBIN-SAUGES Depuis l'incendie de l'hôtel Pattus en 1991, une parcelle de 16.000 mètres carrés est en friche au nord du port. Une entreprise fribourgeoise prévoit d'y construire 60 appartements et un hôtel



Les arbres de Pattus feront-ils bientôt place à un hôtel et des appartements? PHOTO ARCH

Par
Basile Weber

Trente millions de francs! C'est le montant que prévoit d'investir l'entreprise Gilbert Brodard & fils à Saint-Aubin. Depuis le 17 juin 1991, date de l'incendie de l'hôtel Pattus, la parcelle de 16.000 mètres carrés face au lac est en friche. Pendant près de 15 ans, les

projets d'affectation se sont succédé sans jamais aboutir.

L'entreprise de construction fribourgeoise, propriétaire du terrain depuis 2005 (voir encadré), envisage un projet colossal. «Nous sommes en discussions avec les riverains et les autorités compétentes. Nous avons un échéancier avec la commune et le canton», explique Paul Brodard, entrepreneur à La Roche (FR). Un cahier des char-

ges a été établi et le plan de quartier de «La Mollière» est en cours de réalisation.

Travaux au mieux en 2007

«Le dossier est à la commune pour consultation. Il circule entre les différents services de l'Etat en suivant la procédure officielle», indique Luis Saldarriaga, architecte de Brodard & fils. Si tout va bien, la mise à l'enquête se fera en janvier ou février 2007. Et s'il



Plan de quartier «La Mollière» à Saint-Aubin

Parcelle de 16'000 m²

Source image: G. Brodard & Fils SA - La Roche / infographie: alf

n'y a pas d'oppositions, on pourrait débuter la construction au printemps ou à l'été 2007.»

Le projet prévoit une zone d'habitations – 60 appartements de deux à cinq pièces en attique pour un coût de 20 millions – au nord et un complexe hôtelier – devisé entre 10 et 15 millions – au sud.

La disposition des six bâtiments au nord prévoit deux ouvertures de dix mètres de large chacune afin de ména-

ger une échappée visuelle. Les immeubles d'habitation feront douze mètres de haut. Un parking souterrain de 170 places est aussi envisagé. Budget total: 30 à 35 millions de francs.

Collaboration fructueuse

Gilbert Brodard & fils compte «travailler avec les entreprises de la région», précise l'architecte. «Nous nous occupons uniquement du gros œuvre, du bé-

ton. Il y a beaucoup d'autres choses à faire: cuisines, sanitaires, ferblanterie, électricité...»

Selon Luis Saldarriaga, le projet séduit déjà certains riverains et intéresse des agences immobilières. Il se félicite de la collaboration avec les autorités de Saint-Aubin-Sauges.

Les choses semblent enfin aller de l'avant. Reste à obtenir toutes les autorisations officielles et à passer le cap de la mise à l'enquête. /BWE

En mains fribourgeoises

Les 16.000 mètres carrés du terrain Pattus ont été acquis en 1999 par les deux entreprises générales neuchâteloises Comina SA, de Saint-Aubin, et Bieri-Grisoni SA, de La Chaux-de-Fonds. Elles l'ont revendu l'année dernière à l'entreprise Gilbert Brodard & fils, de La Roche (FR). «On ne va pas se transformer en promoteurs immobiliers, ce n'est pas notre métier!», s'exclame

Germain Rebetez, président du Conseil d'administration de Comina SA. «Un tel projet n'est pas dans nos dimensions! Il faut garder les pieds sur terre.» Selon lui, un appel d'offres a été lancé et l'entreprise Brodard l'a emporté. «C'est un très grand dossier. Il est complexe car il y a beaucoup d'intervenants.» Le montant de la transaction? «Ce n'est pas important!», coupe Germain Rebetez. /bwe

Entre enthousiasme et prudence

Plan de quartier. Trois maisons font partie du plan de quartier de «La Mollière». Les riverains concernés ont été consultés. «Le projet nous a été présenté en avril dernier. Nous avons dû formuler des remarques», explique Bertrand Sigg, riverain et architecte-conseil de la commune pour ce dossier. «Le cahier des charges a été accepté par tous les acteurs. Le dialogue se passe bien! Le but est

que tout le monde s'entende dans le quartier. Ils (les promoteurs) sont assez ouverts pour le moment.» Il reste cependant «méfiant» et attend de voir l'évolution du dossier.

Voisins. Egalement riverain mais hors du plan de quartier, Pierre-André Egger se veut positif: «C'est bien qu'il se passe quelque chose. On perdra un peu de vue mais on ne peut pas tout avoir! De toute façon, il y

a des arbres qui nous bouchent un peu la vue.» Ce riverain habite juste de l'autre côté de la route cantonale, au nord de la parcelle. Si le projet se concrétise, il sera aux premières loges.

Commune. Jean-Daniel Porret, conseiller communal à Saint-Aubin-Sauges, est prudent: «On n'ose plus trop se prononcer. Nous espérons que ce sera le bon projet, le dernier. Il y a assez

longtemps que ça dure... On en est au début du plan de quartier. On les a soutenus tout ce qu'on a pu.» Le responsable de l'urbanisme estime qu'il faudra compter au moins une année avant le début des travaux. «On doit veiller pour que le projet se fasse dans de bonnes conditions.» Quant au Service de la promotion économique neuchâteloise, il dit n'avoir «aucune information sur ce projet». /bwe

Un lieu pour socialiser les petits

NEUCHÂTEL Fini les vacances: la Courte Echelle, espace d'accueil pour les enfants et leurs parents, rouvre lundi. Nouveauté: elle vient d'éditer un papillon en onze langues afin de se présenter



Près de 2000 enfants fréquentent les locaux de la Courte Echelle chaque année. PHOTO ARCH-MARCHON

La Courte Echelle, lieu d'accueil pour les enfants et leurs parents à Neuchâtel, rouvre ses portes lundi. Et présente une nouveauté après la pause estivale: elle vient d'éditer un papillon en onze langues afin d'informer la population cosmopolite du canton de ses activités. «On s'est rendu compte que beaucoup de personnes étrangères fréquentaient nos locaux», explique la présidente de l'association Marie-Antoinette Crelier.

La Courte Echelle s'est donc approchée du Bureau du délégué aux étrangers, qui a traduit l'information dans les langues les plus parlées du canton: albanais, allemand, arabe, anglais, espagnol, italien, russe, portugais, serbo-croate et turc. Les pa-

pillons seront distribués dans des crèches, cabinets de pédiatrie, communes et autres lieux de passage.

Ni une garderie, ni une crèche

L'espace d'accueil a vu le jour en 1998 à Neuchâtel. Il a été élaboré selon les préceptes de Françoise Dolto, psychanalyste à Paris et créatrice de La Maison verte. «Nous ne sommes ni une crèche, ni une garderie, mais un lieu de loisirs et de rencontre qui prépare enfants et parents aux séparations futures», explique Marianne Frund, l'une des huit accueillantes de l'association. Notre but est aussi d'aider à la socialisation des petits.»

2000 enfants fréquentent les locaux chaque année, toujours accompagnés d'un parent.

«Nous accueillons des papas qui se sentent seuls avec leur enfant, des parents qui veulent préparer leurs bambins à la crèche, des familles étrangères en manque de réseau social», ajoute l'accueillante. Ou simplement des gens qui recherchent un espace de jeux.» Particularité: on y vient de façon anonyme. Une façon «d'accueillir tout le monde sans préjugés.»

L'association est soutenue par la Ville, le canton et des dons privés. Un rituel est également établi pour lui donner un coup de pouce: les familles versent une contribution de deux francs pour leur passage: «Mais certaines nous donnent 50 centimes, ajoute Marianne Frund. Selon leurs moyens...» /VGI

La Courte Echelle, Fausses-Brayes 3, tél. 032 724 45 15

Rubrique Neuchâtel-Littoral

Léo Bysaeth
Philippe Chopard
Virginie Giroud
Jean-Michel Pauchard
Florence Veya

Tél. 032 723 53 04
Fax 032 723 53 09
e-mail: neuchatel@lexpress.ch

PUBLICITÉ

OUI à l'AVS

C'est le travail – salarié, indépendant, familial – qui fait la richesse de la Banque nationale.

La grande majorité de la population a besoin de rentes AVS sûres, maintenant et à l'avenir.

Alors partageons: une part du bénéfice de la Banque nationale pour les cantons, l'autre part pour contribuer à financer les rentes AVS.

OUI à l'initiative «Bénéfices de la BNS pour l'AVS».

AVIVO du canton de Neuchâtel

A pied sous bonne garde

NEUCHÂTEL L'installation d'un passage à niveau piéton gardé à la hauteur du Seyon sera un plus pour la sécurité. Le passage à niveau non gardé vers les Bains des dames, où un accident s'était produit cet été, sera supprimé

Par
Léo Bysaeth

Fin septembre, le passage pour piétons non protégé des Bains des dames aura vécu. En lieu et place, un nouveau passage reliera la rive sud à la rive nord du quai Louis-Perrier, quelques dizaines de mètres plus à l'est. La traversée des voies du Littoral sera protégée par des barrières automatiques. Après des préparatifs effectués ces derniers jours, les travaux commencent lundi. Ils marquent le début de la concrétisation d'une transformation de cette entrée de ville adoptée par le Conseil général le 16 septembre 2005. Le projet touche à la conception urbanistique, incluant la sécurité des piétons et des cyclistes, la prise en compte des besoins des TN et une refonte de la circulation routière.

Piétons. Le nouveau passage prolongera la liaison verticale existante depuis la rue de l'Evole à l'est de l'Ecole suisse de droguerie. Cette liaison se poursuit jusqu'aux rives du lac, prenant appui sur la rive du Seyon. Pour traverser la voie du Littoral, des barrières automatiques avec signalisation (feux clignotants et signal acoustique) seront installées. Côté voie de circulation routière, les piétons pourront attendre avant de traverser sur un bout de trottoir (bastion

d'attente) construit entre la voie et la route.

Route. Aujourd'hui sur trois pistes, la route n'en aura plus que deux. La bande cyclable au nord sera élargie à 1 m 50. Au sud (dans le sens entrant en ville) la piste sera prolongée jusqu'au passage à niveau. Elle s'arrêtera à la hauteur du bastion d'attente côté sud. A l'est du passage piétons, quai Philippe-Godet, un îlot central apportera un supplément de sécurité aux piétons.

Bains des dames. Aujourd'hui, le nouveau restaurant des Bains des dames profite de la proximité du passage à niveau non gardé pour se faire livrer de la marchandise. La disparition de cette facilité n'inquiète pas trop Raphaël Lambelet, tenancier du restaurant. «*Nous avons une clé qui permettra aux livreurs d'accéder jusqu'au bout du square. De là, il reste peu à parcourir.*»

Suppression d'un risque. La fermeture définitive du passage à niveau non protégé évitera la répétition de l'accident survenu en juillet. Un piéton avait été heurté par le tram Neuchâtel-Areuse. «*Les travaux actuels n'ont rien à voir avec cet accident, rappelle Jean-Michel Germanier, directeur des TN. Le passage non-gardé est d'ailleurs tout à fait conforme à la loi.*»

Budget. Le 16 août 2005, le Conseil général a voté une enveloppe globale de 790.000 fr., incluant d'autres éléments que



ceux cités plus haut. Sur ce montant, 570.000 fr. sont à la charge de la Ville, tandis que le canton et les TN prennent chacun en charge une somme de 110.000 francs. La partici-

pation des TN correspond à la moitié du coût de l'installation du passage gardé. Celle de l'Etat à la plus grande partie du coût de l'élargissement et de la sécurisation du chemin

riverain.

Délais. L'autorisation fédérale de construire le passage protégé est tombée le 21 août, indique Jean-Michel Germanier. «*Nous avons déposé la de-*

mande en février, précise-t-il, soulignant au passage la «lenteur administrative de la Confédération». Les travaux sont prévus pour durer trois semaines. /LBY

Danser et chanter la solidarité

CORNAUX Une association en lien depuis quinze ans avec un village roumain a invité une troupe de danse folklorique composée d'enfants. Tournée neuchâteloise à la fin de la semaine prochaine

Samedi et dimanche prochains un groupe de danse folklorique, venu de l'école de Finteu Mare, en Roumanie, se produira successivement aux Brenets, à Cornaux puis à Marin.

La troupe roumaine, constituée d'enfants âgés de 10 à

16 ans et de cinq musiciens, est originaire du petit village agricole de Finteu Mare, avec lequel le Groupe d'amitié Cornaux - Finteu de Cornaux entretient une relation de solidarité et d'échange depuis environ quinze ans.

A l'occasion de cette visite, Suisses et Roumains mêleront leurs talents artistiques durant la représentation publique du samedi soir, à Cornaux.

«*Après la révolution de 1989, marquant la chute du communisme en Roumanie, de nombreuses associations ont fleuri en*

Suisse», raconte Christian Adam, coprésident de l'association. «*Nombre d'entre elles sont aujourd'hui quasiment éteintes*», regrette-t-il.

A Cornaux, pourtant, l'organisation demeure active. A travers diverses actions d'entraide et moult voyages, de profonds liens se sont tissés entre les habitants de Cornaux et de Finteu Mare. «*Certains membres du comité se rendent en Roumanie presque tous les ans et y amènent des habits, des vélos retapés ainsi que des machines à coudre, note fièrement Françoise Adam, secrétaire de l'association. L'aide apportée à la Roumanie concerne toutefois principalement les bâtiments publics, tels que les écoles et les églises. Ainsi, nulle famille n'est privée par rapport à une autre.*»

Afin d'accueillir la troupe folklorique roumaine et leurs proches, soit une joyeuse cohorte de 41 personnes, l'association de Cornaux a dû solliciter, exceptionnellement, une aide pécuniaire de la commune de Cornaux. «*Nous tenons habituellement une vente annuelle de pâtisseries et sommes les bénéficiaires de dons réguliers*», affirme le coprésident.

Les jeunes danseurs, logés chez l'habitant, se produiront sur des accords typiques de la Roumanie traditionnelle. «*Ces représentations rappelleront peut-être l'existence de notre association, confie Christian Adam avec un sourire. En tous les cas, nous ferons toujours le nécessaire pour que nos liens perdurent et s'embellissent.*» /LAP



Les jeunes danseurs de Finteu Mare en 2002.

PHOTO SP



Entre jeudi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu quatre fois. Les véhicules du feu ont été appelés pour une alarme automatique, rue de l'Ecluse, à Neuchâtel, hier à 16h50. Les ambulances ont été sollicitées pour: une intervention sanitaire, rue du Vieux-Puits, au Landeron, hier à 3h10; un malaise, rue de Flandre, à Neuchâtel, hier à 14h25; un accident de travail, Le Bois-Rond, à Corcelles, hier à 15h55. /comm-réd

AVIS TARDIFS

Délai: la veille de parution jusqu'à 21h

Remise des textes
Du lundi au vendredi
jusqu'à 17 heures

de 17 heures à 21
heures du lundi au
vendredi et de 16h30 à
21h00 les dimanches
et jours fériés

PUBLICITAS

tél. 032 729 42 42

fax. 032 729 42 43

e-mail neuchatel

@publicitas.ch

L'EXPRESS

tél. 032 723 53 01

fax. 032 723 53 09

e-mail redaction

@lexpress.ch

Trois représentations

La première représentation publique débutera samedi 9 septembre à 11h, au port des Brenets. Le soir, dès 20h, la scène de la salle de spectacles de Cornaux accueillera successivement la troupe roumaine, l'Entre2danses de

Cressier, le Chœur d'hommes et le chœur Chante-Soleil de Cornaux. Le dimanche, à 11h, la troupe invitée se produira en plein air, à La Tène (Marin). Des représentations privées seront également données le vendredi dans différentes écoles. /lap

Lundi 4 septembre à 9 heures
Ouverture de la location pour

- la parade des fanfares du samedi 23 septembre à 19h00 aux Patinoires du Littoral
- le grand cortège et corso fleuri du dimanche 24 septembre à 14h30

Tourisme neuchâtelois
Hôtel des Postes, Neuchâtel
tél. 032 889 68 90 028-535719



Lancement de la nouvelle Audi TT EXPOSITION

Vendredi 1er septembre de 14h à 19h
Samedi 2 septembre de 9h à 18h
Dimanche 3 septembre de 10h à 16h



SENN

Automobiles SA

Maladière 40 • Neuchâtel • Tél. 032 723 97 97

www.sennautos.ch

028-534897

politique

Les chiffres et les faits que la gauche ne veut pas voir

- 43,7% des bénéficiaires de l'aide sociale sont de nationalité étrangère, alors que les étrangers ne représentent que 20,5% de la population résidente
Source: Statistique suisse sur l'aide sociale 2004, OFS

- à Neuchâtel, le taux d'occupation étrangère à l'aide sociale n'a pas été publié. On se demande pourquoi.
- les mesures de contrainte ont un effet positif sur la délinquance des requérants d'asile. C'est surtout en matière de délits liés aux stupéfiants qu'on a pu constater un net recul du nombre de personnes enregistrées et de la fréquence des délits commis.
Source: Rapport de la Commission de gestion du Conseil national

- la population carcérale est constituée de 70% d'étrangers. Cette proportion atteint même 81% pour la détention préventive.
Source: Données de références les plus importantes de l'enquête sur la privation de liberté et détention préventive, OFS.

Halte aux abus. Loi sur l'asile et loi sur les étrangers: votez 2 x OUI

UDC du canton de Neuchâtel, case postale 93, 2006 Neuchâtel.

Resp. W. Willener, Auvernier

professions paramédicales

Nouveau à Boudevilliers PEDICURE - PODOLOGUE



Sylvie Lehmann-Borloz
032 853 59 44

Sandra Gretilat
032 857 11 63

Centre du village 3, 2043 Boudevilliers

028-535565

Des douloureux
En Suisse, 70'000
personnes souffrent
de la spondylarthrite
ankylosante.
Et vous?



www.hechterew.ch/test
Dominique Adam, Danseuse

À VENDRE au plus offrant

- Un piano mi-queue BLÜTHNER avec système aliquot et système d'humidification automatique, année 1976.

- Un piano droit BURGER & JACOBI avec système d'humidification automatique, année 1967.

Faire offre écrite à l'exécuteur testamentaire:

Etude Bauer Kramer Zender
Av. Léopold-Robert 88, CP 221
2301 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 913 14 15 - Fax 032 913 86 86

Pour vos prochaines vacances, choisissez de ne plus être seul(e).

Depuis 26 ans, nous privilégions les rencontres de qualité. Si vous êtes libre, sincère, et motivé(e) à changer votre vie, contactez-nous. Discrétion assurée!

Ensemble
Amitié • Rencontre • Mariage
Av. Léopold-Robert 13 • 2300 La Chaux-de-Fonds
032 913 19 20 • institut-ensemble.ch

0109 2006

TERRE&eau

OUVERTURE DE LA BOUTIQUE
RUE DE LA PLACE-D'ARMES 1 .. 2000 NEUCHÂTEL

NOUS VOUS INVITONS À ...

... PLONGER DANS CE MAGNIFIQUE CADRE
... ARPENTER NOS COUPS DE CŒUR ET NOS TRÉSORS
... DÉCOUVRIR DES BRINS DE TERRE ET DES PERLES D'EAU
... VENIR JETER UN COUP D'ŒIL, EN TOUTE SIMPLICITÉ.

SPORTS WEAR & CHAUSSURES

GANT .. TBS .. VOODOO .. S.OLIVER .. DRIVER .. BOCAGE

L'EXPRESS

DUO

L'Impartial

SPÉCIAL

MODE

automne hiver 06

Parution: jeudi 28 septembre

Délai de remise des annonces:
mardi 19 septembre

Spécialistes

de la mode,
de la lingerie,
de la beauté,
de la parfumerie,
des chaussures
de la lunetterie,
de la maroquinerie,
de la diététique,
du fitness, etc.

**faites découvrir
les nouvelles tendances
à nos 99 000 lecteurs!**



Renseignements et réservation:

PUBLICITAS

Publicitas SA
Rue Saint-Maurice 4
2001 Neuchâtel
Tél. 032 729 42 42
Fax 032 729 42 43

Publicitas SA
Rue Neuve 14
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 20 50
Fax 032 910 20 59

028-534980

manifestations

CORTAILLOD
SALLE CORT'AGORA

SAMEDI 02 SEPTEMBRE 2006
à 20 h 00

LOTO

Contrôle électronique PRO LOTO Sarl

30 tours non-stop

Abonnement Fr. 10.-

6 cartes/Planche

Fr 50.-

Cartes illimitées par personne

Fr 70.-

Quine Fr. 40.- Double quine Fr. 80.- Carton Fr. 120.-
Tous les lots en bons d'achats COOP

Hors abonnement : 1 Royale :

1 carte Fr. 2.- / 3 cartes Fr. 5.-

Organisation : Sections Juniors et Vétérans du
Football Club de CORTAILLOD

Transport organisé
depuis Yverdon



CITROËN C4

LA TECHNOLOGIE PREND VIE.

CITROËN C4 BERLINE

Prix net dès Fr. 21'990.-*

1.4i-16V X, 90 ch, 5 portes

Prix promo dès Fr. 17'990.-*

Equipements de série:

• ABS avec répartiteur électronique de freinage et assistance au freinage d'urgence
• 8 airbags • Régulateur électronique de vitesse et limiteur de vitesse • Verrouillage centralisé des portes avec télécommande • Volant à commandes centrales fixes

Journées Portes Ouvertes en septembre.
Profitez de nos offres exceptionnelles.

JOURNÉES
Privileges



★★★★
Véhicule testé :
C1 3 portes



CITROËN C1

Prix net dès Fr. 13'850.-*

1.0i X, 68 ch, 3 portes

Prix promo dès Fr. 11'990.-*



★★★★



CITROËN C2

Prix net dès Fr. 16'640.-*

1.1i X, 60 ch, 3 portes

Prix promo dès Fr. 14'640.-*



★★★★



CITROËN C3

Prix net dès Fr. 17'710.-*

1.1i X, 60 ch, 5 portes

Prix promo dès Fr. 14'910.-*

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

CITROËN Apollo Neuchâtel

2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

www.citroen-neuchatel.ch

Boudevilliers
Fleurier
Le Landeron
Neuchâtel

Christinat Automobiles
Garage Hotz SA
Garage Claude Fracchetti
Garage Borel SA

Tél. 032 857 24 54
Tél. 032 861 29 22
Tél. 032 751 23 24
Tél. 032 729 90 00



★★★★



CITROËN préfère TOTAL www.citroen.ch

* Offres valables pour des véhicules vendus et immatriculés du 28 août au 30 septembre 2006. Prix de vente conseillés. C1 1.0i X, 68 ch, 3 portes, prix net Fr. 13'850.-, remise de Fr. 1'060.-, prix promo Fr. 11'990.-; consommation mixte 4,6 l/100 km; émissions de CO₂ 109 g/km; catégorie de consommation de carburant B. C2 1.1i X, 60 ch, 3 portes, prix net Fr. 16'640.-, remise de Fr. 2'000.-, prix promo Fr. 14'640.-; mixte 5,8 l/100 km; CO₂ 138 g/km; catégorie C. C3 1.1i X, 60 ch, 5 portes, prix net Fr. 17'710.-, remise de Fr. 2'800.-, prix promo Fr. 14'910.-; mixte 6 l/100 km; CO₂ 143 g/km; catégorie C. C4 Berline 1.4i-16V X, 90 ch, 5 portes, prix net Fr. 21'990.-, remise de Fr. 4'000.-, prix promo Fr. 17'990.-; mixte 6,4 l/100 km; CO₂ 153 g/km; catégorie B. Moyenne CO₂ de tous les modèles de véhicules (200 g/km). Aucune réduction ou promotion sur les prix promos et séries spéciales. Offres réservées aux clients particuliers, dans le réseau participant.

CITROËN

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS

A la pêche aux ancêtres

LE PÂQUIER Pour une exposition visible ce week-end, une partie des ménages ont tenté de dresser leur arbre généalogique. Deux mères de famille racontent comment elles ont procédé et ce qu'elles y ont trouvé

Par
Jean-Michel Pauchard

Voulez-vous connaître les aïeux du skieur Didier Cuche? Pas compliqué: il suffit de se rendre ce week-end au collège du Pâquier. Comme les élèves du collège secondaire de La Fontenelle avec l'installation en plein air «Des milliers d'ancêtres», les habitants du village de l'extrême est du Val-de-Ruz ont saisi l'occasion offerte par le concept Neuchâtois pour partir à la recherche de leurs ascendants. Le résultat de ce travail de mémoire prend la forme d'une exposition intitulée «Du Pâquier et d'ailleurs».

Elément central, l'arbre généalogique. Chaque ménage en a reçu un, vierge, avec mission de le remplir «aussi loin que les souvenirs familiaux le permettaient». «Comme à La Fontenelle», précise Jacqueline Rossier, de la commission sports, loisirs et culture de la commune, nous souhaitons qu'ils remontent jusqu'aux arrière-arrière-grands-parents.» Un tiers s'est livré à l'exercice. Parallèlement, les élèves de l'école ont dessiné leur propre arbre généalogique.

«Arrivée aux grands-parents, je n'avais que quelques bribes», raconte Nicole Hadorn, qui habite le village avec son mari Willy et leurs enfants Jérôme, Joëlle, David et Mélissa. Je me suis rendu compte que transmettre le nom des aïeux n'est pas si évi-

dent. On peut être vite oublié. Mais ça dépend aussi de l'intensité des liens familiaux: avec beaucoup de réunions familiales, on a sans doute davantage de chances de garder le souvenir de ceux qui nous ont précédés.»

«On voudrait bien savoir ce qu'ont fait ces gens, pourquoi certains ont bougé à un moment donné»

Mireille Beltrame

Pour remplir le fameux arbre généalogique, Nicole Hadorn a fait appel à sa mère et à sa belle-mère. La première, raconte-t-elle «a dû bien réfléchir, mais elle y est arrivée, avec sa seule mémoire». Sa belle-mère n'a pas pu remonter aussi loin dans les générations, «peut-être justement du fait que mon beau-père faisait peu de fêtes de famille».

Des surprises, une fois l'arbre rempli? «Quelques prénoms m'ont étonnée. Mais je savais qu'il y avait quelques ascendances italiennes du côté de ma mère.»

Des ascendances italiennes, on en trouve beaucoup plus directement chez Mireille Beltrame: la famille de son mari Fabio vient de la péninsule, mais, ajoute l'administratrice communale, «mon beau-père, qui avait épousé une Suissesse, est plus Neuchâtois que certains Neuchâtois».

Pour remplir leur arbre, les Beltrame ont fait appel à leurs souvenirs et, bien sûr, à ceux

de leurs parents respectifs. «Ils ont dû réfléchir, puis ils ont repris contact pour donner les noms. Je crois que le plus difficile a été de retrouver le nom de jeune fille des femmes.»

Quel intérêt a pris la famille à cette petite recherche? «Quand ils ont fait ça pour La Fontenelle, mes deux grands garçons ont réagi différemment: l'un l'a considéré comme un truc de plus à faire, l'autre a trouvé ça très intéressant. Je crois que leur petit frère, à l'école primaire, y a aussi pris du plaisir.»

Elle-même se dit «à la base intéressée» par ce genre de démarche. Au point de concevoir quelque frustration du résultat: «Des noms et des lieux permettent certes de voir par exemple que, dans ma famille, ce sont les femmes qui s'installent chez leur mari; alors que c'est plutôt le contraire, du fait du changement de pays, dans la famille de mon mari. Mais on voudrait bien savoir ce qu'ont fait ces gens, pourquoi certains d'entre eux ont bougé à un moment donné. Derrière un nom, on aimerait bien découvrir une histoire. Mais évidemment ce serait une recherche bien plus fastidieuse.»

En attendant, relève-t-elle, l'examen comparé des arbres généalogiques, ce week-end, pourrait révéler des parentés lointaines que les intéressés ignoraient jusqu'ici. Sans aller jusque-là, un petit tour dans cette exposition joliment mise en scène confirme au moins que tous les habitants du Pâquier ne s'appellent pas Cuche. /JMP



Au premier plan, dans la salle d'exposition, Diego Beltrame et son arbre généalogique. Au second plan, Nicole Hadorn (à gauche) et Mireille Beltrame. PHOTO MARCHON

Au comptoir, la Coref tente le dialogue

VAL-DE-TRAVERS Pas moins de cinq membres de la Coref étaient présents, jeudi soir, sur leur stand du comptoir à Fleurier. Malgré leur bonne volonté, peu de visiteurs se sont arrêtés pour discuter. Seuls cinq messages figuraient sur le blog

Ils étaient cinq membres de la commission de rédaction de la convention de fusion présents sur leur stand du Comptoir du Val-de-Travers jeudi soir. Baptiste Hurni (Noiraigue), Eric Nusslé (La Côte-aux-Fées), Thierry Michel (Boveresse), Claude-Alain Kleiner (Mô-

tiers) et Johanne Lebel Calame (présidente, Travers) accueillait le public de 19h à 22 heures.

Des badauds souriants, parfois compatissants, souvent indifférents, à qui les cinq conseillers communaux ne pouvaient pas expliquer grand-chose (...), si ce n'est peut-être

la raison pour laquelle le caduc des Verrières restait vide. La Coref avait en effet installé sur le stand onze chariots représentant les onze communes du district. Tous contenaient des objets, plus ou moins nombreux, symbolisant le village en question: une grenouille pour les Gre-

nouillards, une tuile pour Couvet, ou encore un minéral d'asphalte pour Travers. Mais dans celui des Verrières, rien.

«Ce n'est pas un geste de mauvaise humeur, réfile Maurice Rytter, conseiller communal des Verrières, chargé, en tant que représentant à la Coref, d'amener quelque chose dans

le caddie. Mais je n'ai pas eu le temps, occupé que j'étais tous les soirs. J'aimerais y passer samedi, mais je ne garantis rien.» Quant au contenu, il détaille: «Nous avions choisi d'amener un panier percé et un chapeau de douanier, pour signifier que la douane suisse est devenue une vraie passoire.»

Dans un coin du stand, un

ordinateur permet à qui veut de laisser un message, de poser une question. Alors que l'on attendait une avalanche de réactions, on comptait jeudi soir cinq interventions, dont celle de la présidente qui souhaite la bienvenue sur le blog. Un peu décevant, de l'avis d'Eric Nusslé. /FAE



Alors que les dix autres caddies contenaient plusieurs objets symbolisant leurs villages, celui des Verrières restait, jeudi soir, désespérément vide. PHOTO ESCHMANN

«Un projet pour notre région»

Le Conseil communal de Môtiers croit à la fusion, et le dit. Jeudi, il a fait savoir par un communiqué qu'il espérait «de tout cœur pouvoir accueillir, mardi 12 septembre prochain, les délégations des onze exécutifs pour parapher une étape importante de la vie démocratique du Val-de-Travers, afin de permettre à la population d'avoir le dernier mot.» Môtiers est la seule commune à avoir entrepris une telle démarche.

«Il y a longtemps que notre région a organisé sa vie politique de manière régionale, avec les effets parfois pervers que cela engendre – déficit démocratique et essoufflement des miliciens notamment, dit le communiqué. Le processus de régionalisation est encore accentué

par la Confédération dans le cadre de sa nouvelle politique d'agglomération – contrat-région et réseau urbain neuchâtois – au sein de laquelle le Val-de-Travers fait figure de région-pilote. La volonté du Conseil d'Etat de réformer en profondeur les structures administratives de notre canton confirme encore ces intentions.»

Ce message ne se veut pas moraliste, selon Christian Mermet, président de commune: «Ce sont toujours les adversaires de la fusion qui s'expriment et que l'on entend. Le Conseil communal a trouvé juste que les partisans se manifestent aussi.»

«Nous ne voulions pas rester sur le bémol des communes de Fleurier et des Verrières», précise Claude-Alain Kleiner, qui s'exprime en

tant que conseiller communal. Nous avons voulu redonner un élan politique à ce projet de fusion.»

Mission accomplie? Nul ne le sait. Il semble cependant acquis que les neuf autres exécutifs signent la convention, ne serait-ce que pour permettre la poursuite du processus démocratique. Quant à l'issue des votes du 5 septembre, Christian Mermet reste confiant au sujet de Fleurier, mais s'interroge sur Les Verrières: «Nous n'avons que très peu de contacts avec eux, mais je ne comprends pas leur crainte. Le premier service qui a été regroupé est l'état civil. Et c'est aux Verrières qu'il se trouve! C'est la preuve par l'acte qu'ils ne seront pas mis de côté.» /fae

«Dis woïr, t'as l'accent?»

MONTAGNES Interface et La Nèpe lancent le concours du plus bel accent neuchâtelois. Les enregistrements débiteront le 1er mars 2007. Des spécialistes éminents et des parleurs typiques couronneront le lauréat

Par
Irène Brossard

«Dis woïr, on n'rait pas faire une torrée ce week-end?» Cette question maintes fois entendue a interpellé Jérôme Heim, anthropologue, et Claudio Colagrossi, réunis dans Interface. Ils ont décidé de se mettre en quête du plus bel accent neuchâtelois, «aisément reconnaissable, même s'il est souvent refoulé, ironisé et rarement valorisé». Il est temps de sortir de l'ombre ce parler chantant et traînant juste ce qu'il faut. Les deux compères lancent le premier concours du genre.

«L'idée peut paraître saugrenue ou rigolote, mais c'est aussi une démarche patrimoniale», insiste Jérôme Heim. Englobant les mots et expressions régionaux d'usage courant, elle permettra peut-être de définir une identité neuchâteloise. «Ce n'est pas toujours évident, surtout lorsqu'on évoque les différences vécues ou pensées entre le Haut, les Montagnes neuchâteloises, et le Bas, le Littoral.» La problématique s'étend encore avec les personnes immigrées, qui ont appris le français en intégrant souvent cette intonation spécifique.



Gilbert Facchinetti (à gauche) et Claude Frey, deux membres du jury qui savent de quoi ils causent, question d'accent neuchâtelois.

De l'accent particulier à la donnée identitaire, le pas est donc vite franchi. «Les identités sociales et, en l'occurrence, cantonales se construisent largement dans les interactions verbales et donc dans le partage de la façon de parler», disent les initiateurs.

Ce concours d'accent aura donc le mérite «de révéler un dénominateur commun entre les habitants du canton de Neuchâtel et

démonstrera une appartenance». Mais ce sera aussi un jeu amusant et les habitants intéressés – ou envieux – pourront apprécier cette langue «à couper au couteau», pour certains.

Sous le titre de «Dis woïr», le concours sera annoncé officiellement lors de l'ouverture de la Foire du livre du Locle, vendredi 8 septembre. Un site internet sera activé ce même



PHOTOS ARCH-MARCHON ET KEYSTONE

jour (www.diswoïr.ch) avec «quelques sons et d'autres petites choses», indique Jérôme Heim. L'information se poursuivra durant les mois suivants.

Par les villes et les villages

C'est le 1er mars 2007, date symbolique, que les enregistrements commenceront. Ils se termineront le 30 juin 2007.

On a donc tout l'hiver pour s'entraîner ou éventuellement se former l'oreille et la langue avec des locuteurs particulièrement représentatifs.

Une boîte enregistreuse sera réalisée en collaboration avec Stéphane Mercier, de Ionison. Elle sera installée dans une cabine itinérante, conçue par François Knellwolf et

Cattaï, qui sera placée dans différentes localités du canton. Chacun pourra y enregistrer un texte qui commencera par «Dis woïr»...

Une première sélection sera faite avec le public. Les meilleurs candidats participeront à la finale le 15 septembre 2007, dans le cadre de la Foire du livre au Locle.

Un jury aura alors la difficile mission de déterminer qui a le plus bel accent neuchâtelois. Il sera composé d'experts, comme Gilbert Facchinetti, président d'honneur de Neuchâtel Xamax, Claude Frey, politicien – lauréats potentiels mis hors course? –, Benjamin Cuche, humoriste, Raphaël Maître, chercheur en dialectologie, Alain Monnier, professeur d'anthropologie, Charles Thomann, historien, et Marinette Matthey, sociolinguiste.

Cette grande opération est menée en collaboration avec Gasser & Gasser (publication et site internet), legal sequence (logistique) et Rémi Lejeune, graphisme. /IBR

Renseignements: Interface, Bellevue 25, 2400 Le Locle, tél. 032 920 38 91; courriel: contac@diswoïr.ch

Le téléski des Pointes attendra

BUGNENETS-SAVAGNIÈRES Les travaux sont reportés d'un an. Du retard suite aux négociations intercantionales

«Nous étions peut-être un peu trop enthousiastes», à l'issue d'une saison exceptionnelle pour la société des Bugnenets-Savagnières, lance Serge Rohrer, membre du conseil d'administration de la société qui exploite le domaine skiable. Son président, Michel Voutat, nous avait alors confié que le téléski des Pointes serait remplacé, rénové et agrandi cet été. Mais le remonte-pente, vieux d'une trentaine d'années, restera en service cette année encore.

Le projet élaboré par les responsables des Bugnenets-Sava-

gnières SA prévoyait notamment de profiter de cette rénovation pour relier le téléski du Plan-Marmet, au départ des pistes des Savagnières, à celui des Pointes. Cette idée semble aujourd'hui mal engagée.

Un mur... de pierres sèches

Serge Rohrer reste pourtant confiant quant à l'aboutissement rapide du projet de remplacer l'actuel téléski par du matériel flambant neuf. «Les démarches administratives s'avèrent complexes puisque la procédure est engagée sur deux cantons», souligne-t-il. En effet, environ 20% du segment concerné est

situé sur le canton de Neuchâtel.

Sollicité sur un éventuel blocage du côté neuchâtelois, ce dernier affirme que ce n'est pas le cas et «qu'il est normal que ces organismes soient consultés». L'aménagiste cantonal de Neuchâtel, Bernard Woeffray, a été au courant du projet début juin. Il affirme ne pas avoir eu connaissance d'oppositions formelles quant au remplacement du téléski puisque aucun permis de construire n'a été déposé.

En fait, c'est un mur de pierres sèches qui explique en partie le ralentissement de la démarche engagée par l'exploitant des pistes de ski. Ce mur marque en effet la frontière entre les deux cantons et s'étend sur une trentaine de mètres. Sa démolition ne devrait pas poser de problèmes, dit-on. Si l'Aménagement du territoire neuchâtelois ne prévoit pas de s'y opposer, dans ce genre de circonstances, il se pourrait que des mesures compensatoires soient exigées. Des mesures qui engendreraient des coûts supplémentaires que n'avait pas prévus le groupe de travail qui traite le dossier.

De plus, ces 30 mètres se situent à l'endroit où le téléski des Pointes serait rallongé pour atteindre la station supérieure du Plan-Marmet. Il est donc très probable que la variante retenue soit celle d'un remonte-pente identique en longueur à celui existant. Et ce malgré les vœux des Bugnenets-Savagnières SA. /MAG

50 chevreuils et chamois braconnés

FRANCHES-MONTAGNES Un homme arrêté. Fortement soupçonné, son frère, garde-chasse auxiliaire, a été suspendu

C'est le cas de braconnage le plus important découvert à ce jour dans le canton du Jura: 50 chevreuils et chamois abattus en toute illégalité depuis 2000. Un habitant des Pommerats, qui s'est fait coincer mercredi soir du côté de Montfaucon, a craché le morceau aux enquêteurs.

Son frère, fortement soupçonné de complicité en ce qui concerne le cas de braconnage de mercredi, garde-auxiliaire depuis cinq à six ans, a été suspendu séance tenante par le ministre de l'Environnement et de l'Équipement, Laurent Schaffter, jusqu'aux conclusions de l'enquête. Toujours présumé innocent, l'homme, domicilié à Saignelégier, nie toute responsabilité. Il n'a pas non plus été surpris en flagrant délit. Toutefois, l'Office des eaux et de la protection de la nature lui a retiré provisoirement sa patente.

Carabines et silencieux

Les faits. Mercredi soir, accompagné d'un chasseur, le garde du district des Franches-Montagnes procède à des suivis de la faune, dans les environs de Montfaucon. Vers 22h30, il voit passer un véhicule conduit par un des sept gardes-chasses auxiliaires des Franches-Montagnes. Une deuxième personne se trouve à bord.

Le chauffeur ne s'arrête pas: bizarre aux yeux du garde. Il

décide donc de poursuivre le véhicule, qui roule à vive allure. La poursuite est brève. Soudain, le garde aperçoit l'un des occupants du véhicule marchant le long d'un chemin vicinal. Il venait de quitter précipitamment la voiture dans le but de camoufler un chevreuil mort. La police cantonale est appelée en renfort. Les deux hommes sont appréhendés.

Au poste, après une nuit d'interrogatoire, le «marqueur» craque. Le chevreuil a été tiré dans les environs de Saignelégier. Il conduira la police sur les lieux de sa planque. Le «braco» est au bénéfice d'une patente de chasse française, mais pas jurassienne. A son domicile des Pommerats, les policiers découvrent deux carabines munies de silencieux, dont le port et l'usage sont interdits en Suisse.

Belle prise également dans le congélateur, avec quatre pièces de viande de quatre chevreuils abattus cette année. Mieux: de nombreux trophées de chasse, tirés dans le canton, sont découverts sur place.

Le prévenu avoue: depuis 2000, il a descendu dans le dos de la loi près de 50 chamois et chevreuils. Pour lui, l'amende sera salée. Finira-t-il derrière les barreaux? Plausible. Laurent Schaffter rappelle en tout cas «que le braconnage est considéré comme un acte très grave au niveau fédéral».

Bien que cuisiné par les enquêteurs, le chauffeur du véhi-

cule nie farouchement toute participation aux différents cas de braconnage, à commencer par celui de Montfaucon. La perquisition effectuée à son domicile n'a rien donné.

Personne assermentée

«Cette affaire est extrêmement grave, constate le ministre. Depuis des années, les chasseurs jurassiens accomplissent des efforts au niveau de la formation, de la protection de la faune et de la nature. Même s'il existera toujours des brebis galeuses, je croisais que les viandards avaient disparu. Erreur! J'espère néanmoins que nous nous trouvons face à un cas isolé. Ce qui m'attriste également, c'est que les gardes-chasses auxiliaires sont des gens assermentés, qui accomplissent notamment des tâches de surveillance.»

Dans le milieu des chasseurs, c'est aussi l'abattement et l'écoeurement. «On se trouve carrément devant un cas de commerce de viande», déplore Etienne Dobler, président de la Fédération cantonale jurassienne des chasseurs, qui regroupe 450 membres. Car il faut y aller pour manger 50 chevreuils et chamois, même sur plusieurs années. C'est bien sûr très mauvais pour notre image. Et dire qu'un chasseur peut tirer par saison dix sangliers, trois chevreuils, un chamois et un lièvre...»

Ce cas de braconnage exceptionnel intervient alors que la chasse au chamois s'ouvre aujourd'hui (le 2 octobre pour le chevreuil). /GST

PUBLICITÉ

COSA, une tromperie!

L'initiative sur les bénéfices de la Banque nationale, dite COSA, est trompeuse.

L'argent promis par l'initiative ne tombera pas du ciel. Il sera pris aux cantons et à la Confédération qui devront dès lors couper des prestations publiques ou augmenter les impôts!

Soutenir l'AVS oui... mais pas au détriment de l'ensemble de la population!

Avec COSA, nous serons tous perdants

Cantons pillés, citoyens perdants

NON À L'INITIATIVE COSA

Comité romand «Non à l'initiative COSA» - CP 3303, 1211 Genève 3 - Resp. M. Basset
www.cosa-non.ch

Comment diriger et motiver ses collaborateurs au quotidien?

Peut-on rendre les gens heureux au boulot? Est-ce possible de cerner les attentes de chacun? Comment créer les conditions d'une bonne ambiance de travail? Ou et quand faut-il intervenir?



- Suis-je conscient des points forts de chacun de mes collègues?
- A quand remonte le dernier entretien d'appréciation que nous avons effectué entre collaborateurs proches?
- Comment favoriser le développement de ceux qui m'entourent?
- Qu'est ce que l'esprit et la vie de mon entreprise m'apportent au quotidien?

d'esprit», le bonheur s'inscrit aujourd'hui davantage dans une juste appréciation des contraintes et des obligations liées à chaque profession que dans tout autre concept de communication.

Avec des emplois du temps de plus en plus chargé, «contraintes et obligations» sont devenues les valeurs indissociables à apprécier pour mesurer le réel plaisir que l'on a à exercer son métier.

Aussi incontournables que tâches et responsabilités qui ne sont, en finalité, que des faire-valoir, «contraintes et obligations» obligent collaborateurs et responsables à se remettre en question dans toute forme de communication: à mieux apprécier les priorités, à mieux cerner les besoins et à mieux exposer les intentions des instances supérieures. A vous de faire le point sur ce qui peut motiver les troupes au quotidien:

- De quelle manière «mon idée» plus «ton idée» peuvent faire toute la différence?
- Qui s'occupe de faire évoluer les équipes de nos entreprises?

- Suis-je heureux de ce que je fais et suis-je satisfait de ce que je suis?
- Comment transmettre mon envie à mes collaborateurs?
- Ai-je conçu un plan d'intégration pour chaque nouveau collaborateur?
- Suis-je conscient que mes collaborateurs n'attendent de moi que d'être sollicités? Que puis-je leur proposer?
- Ai-je pris la mesure de l'ensemble des possibilités de communication qui me sont offertes (ne laissons pas l'e-mail remplacer toute forme de communication)?
- Suis-je conscient que mes collaborateurs ont des idées formidables, concrètes et orientées vers le terrain?

ZOOM

«Celui qui pose les questions ouvertes mène les débats!»



Andrea Huber
Consultant
spécialisé.
Process Management
Selection
info@consult-pms.ch

Dans la vie professionnelle, un dicton nous dit que «pour être bon, il faut être heureux»; heureux dans son environnement de travail, heureux dans la réalisation de ses tâches. C'est vrai!

Est-ce là pour autant le secret de la réussite? Peut-être, mais la réponse à cette question n'a finalement pas grande importance si l'on conçoit la réussite davantage comme un résultat d'équipe et non comme une percée individuelle.

Une chose est cependant mesurable: dans un environnement professionnel où les gens sont heureux, parce que reconnus, la rentabilité est meilleure, la qualité du travail est plus élevée, l'engagement de chacun est plus important et l'absentéisme plus faible voire parfois même inexistant.

Mais alors comment mesurer le bonheur de chacun? Voici un premier élément de réponse: même si «être heureux est avant tout un état

URGENT, nous recherchons pour une entreprise des montagnes neuchâteloises, une:

Opératrice

Pour la pose de matière lumineuse (Luminova).
Expérience confirmée à un poste similaire indispensable.
Poste fixe.

Fixe & temporaire

Intéressée, alors contactez Nicolas Frund au 032 914 22 22 ou envoyez votre dossier de candidature complet à Manpower SA, Av. Léopold-Robert 42 2300 La Chaux-de-Fonds



Et vous, que faites-vous?

Manpower®



C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons un(e)

AGENT DE MÉTHODE

dans le cadre de notre Département Logistique Industrielle.

Missions principales :

- Avoir la maîtrise sur les impératifs de production (qualité, quantité et délais)
- Etablir et assurer la mise à jour de la planification de fabrication des outillages et des prototypes
- Assurer le suivi et les délais de fabrication de sous-traitance d'outillages
- Planifier et organiser les missions du groupe
- Ordonner et lancer des ordres de fabrication
- Créer des gammes d'opérations dans SAP avec planification de la charge de capacité
- Estimer et saisir les coûts de revient de la fabrication interne et externe

Profil souhaité :

- CFC dans le domaine technique lié à l'horlogerie, à la mécanique ou à la logistique
- Perfectionnement dans le domaine de la planification avec des connaissances du logiciel SAP/PP-PM
- Esprit d'analyse, de synthèse et aptitude à assumer plusieurs missions en parallèle
- Personne polyvalente ayant une très bonne faculté d'intégration dans une équipe et le sens des relations
- Faculté d'intégration à une équipe et sens des relations

Nous offrons une place de travail stable au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises sont invité(e)s à soumettre leur dossier complet, accompagné d'une lettre de motivation, à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Madame Valérie Haldemann
Ressources Humaines
Rue David Moning 9, Case postale
2501 Bienne
tél. 032 328 41 71
valerie.haldemann@rolex.com

Wir sind ein dynamisches Handelsunternehmen für Diamantwerkzeuge, Schleifmittel und Maschinen. Für die Betreuung der Händler und der Schleifmittel-Kunden suchen wir für die Romandie einen



technischen Berater im Aussendienst

Als idealer Kandidat bringen Sie bereits Verkaufserfahrung im Werkzeug-/Baumaterialhandel mit und sprechen fließend deutsch und französisch. Sie arbeiten gerne selbstständig und erfolgsorientiert.

Wir bieten Ihnen nebst einem interessanten Sortiment auch eine sorgfältige Ausbildung und interessante, leistungsorientierte Entlohnung. Ein computergestütztes Planungsinstrument und ein eigenes Firmenfahrzeug erleichtern Ihnen Ihre Aufgabe.

Interessiert? Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung mit Bild an:

Nestag Diamant- & Schleiftechnik AG
Herr Peter Wüthrich
Industriegebiet Matten, 4458 Eptingen

Nestag
Diamant- & Schleiftechnik AG
Industriegebiet Matten
4458 Eptingen
Tel. 062 285 10 10
Fax 062 285 10 20
info@nestag.com

COLORAL SA

Entreprise moderne active dans les traitements sur aluminium et titane recherche un/une

Chef du département Electrochimie

Qualités requises:

- CFC d'électroplaste avec au moins 5 ans d'expérience
- Autonomie
- Méthode
- Rigueur
- Esprit d'initiative
- Connaissance en mécanique et électricité un plus

Langue: Allemand un plus

Vos tâches: diriger le département électrochimie, gravure chimique, analyses, maintenance des bains et équipements, développement de nouveaux procédés, sécurité dans l'entreprise

Nous offrons:

Un poste à responsabilité dans une ambiance de travail agréable, un défi permanent dans un environnement technologique, possibilité de formation continue

Intéressé?

Veuillez adresser votre dossier de candidature avec lettre de motivation à :

Coloral SA / A l'att. de David Storrer
Beauregard 24 / 2000 Neuchâtel 028-535559/DUO



Nous fabriquons et commercialisons des profils en bois pour les professionnels de la construction et de l'agencement.

Pour notre bureau commercial, nous recherchons un:

Technico-commercial Bilingue français - allemand

Votre travail consiste à collaborer au service interne pour la vente et le conseil aux professionnels des métiers du bois. Vous êtes capable de donner des renseignements techniques, de gérer des commandes, de calculer des offres de prix personnalisées aux besoins de nos clients présents dans toute la Suisse.

Nous demandons une formation de base de menuisier ou de charpentier et quelques années d'expérience dans la vente. Vous êtes à l'aise dans la communication, bon négociateur et vous savez vous intégrer dans une équipe de professionnels. Les outils informatiques de base n'ont pas de secrets pour vous et vous avez une bonne résistance au stress. Vous êtes structuré, organisé, précis et osez prendre vos responsabilités.

Nous offrons un travail varié et évolutif pour une personne capable et motivée, ainsi que des conditions d'engagements adaptées aux exigences du poste.

Entrée en fonctions: 1^{er} octobre 2006 ou à convenir.

Si vous cherchez à relever un nouveau challenge et que vous correspondez à ce profil, nous vous prions d'adresser votre dossier de candidature complet (confidentialité garantie) à:

Fabrique de cadres et baguettes SA - Près de la Gare - Croy
1323 Romainmôtier, à l'att. de M. Aubert, www.cadres-baguettes.ch

EMPLOIS CADRES

DEPUIS 150 ANS, OMEGA FAIT PARTIE DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE MONTRES DE PRESTIGE DANS LE MONDE.



Afin de compléter notre équipe du «**Bureau Technique**», nous cherchons un

Chef de projets «Mouvements» (h/f)

Vos tâches principales: vous participez au développement des mouvements en collaboration avec le responsable technique et nos fournisseurs. Vous coordonnez également l'amélioration continue des produits et procédures de production mouvements et montres.

Votre profil: vous êtes au bénéfice d'une formation d'ingénieur HES (ETS) en microtechnique avec option en construction horlogère complétée par une expérience

pratique dans la construction de mouvements et montres. Une expérience complémentaire dans la production horlogère serait un atout. Très bon communicateur et ouvert, vous faites preuve d'une conscience professionnelle aigüe et de flexibilité. Vous êtes de langue maternelle française et possédez de bonnes connaissances orales des langues allemande et anglaise.

Nous vous offrons: une activité variée dans un environnement dynamique et interna-

tional, des conditions sociales de premier ordre ainsi que des possibilités de développement personnel et professionnel.

Intéressé? Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à:

OMEGA SA
Madame Patricia Sanchez
Human Resources Operations Mgr
Rue Stämpfli 96
2500 Bienne 4
e-Mail: recruitment@omega.ch

133-705858

COMPANY OF THE SWATCH GROUP

Pro Senectute Arc jurassien

Vous souhaitez occuper un poste de cadre dans une institution sociale dans la région, ceci vous concerne:

Site internet
www.ju.pro-senectute.ch
/Annonce

028 33462010



Chef-fe de la division finances et administration

Au sein d'une compagnie entrepreneuriale, engagez-vous au service du public.

Votre profil:

- Licence HEC ou diplôme fédéral de spécialiste en finances et comptabilité ou diplôme ESCEA/HEG ou titre jugé équivalent.
- Bonnes connaissances de la gestion des ressources humaines.
- Expérience en qualité de chef comptable ou directeur administratif et financier au sein d'une société de services ou une administration.
- Parfaite maîtrise de la tenue d'une comptabilité et de la gestion financière et administrative d'une société.
- Maîtrise des outils de gestion d'entreprise et de la comptabilité analytique.
- Bonnes connaissances dans la gestion d'un parc informatique.
- Sens de l'analyse et de la synthèse, précision, rigueur, force de persuasion et capacité de résistance accrue.
- De langue maternelle française, avec de bonnes connaissances de l'allemand.

Vos tâches principales:

- Diriger la division finances et administration.
- Gérer les ressources humaines.
- Etablir les budgets et l'offre de transport de l'entreprise et assurer leur suivi.
- Superviser la tenue de la comptabilité et le contrôle budgétaire, gérer les liquidités.
- Etablir le bouclage annuel et tenir la comptabilité analytique.
- Elaborer les tableaux de bord financiers et assurer le suivi des investissements.
- Assurer la gestion du parc informatique de l'entreprise.
- Gérer le portefeuille des assurances.

Si vous êtes intéressé-e par cette fonction, n'hésitez pas à nous adresser, jusqu'au **15 septembre 2006**, votre dossier de candidature complet, qui sera traité en toute confidentialité, à l'adresse ci-dessous.



Chemins de fer du Jura / Direction / Rue Général-Voirol 1 / 2710 Tavannes
www.les-cj.ch



KESTREL S.A.

TRUST & COMPANY ADMINISTRATOR

Due to ongoing expansion, the opportunity has arisen for an Administrator to join a professional and friendly team in a locally owned premier trust company, based in Neuchâtel (Switzerland), to provide a full range of services to a dedicated portfolio of clients.

The successful candidate will have 2 – 3 years previous experience in the finance industry and have a good knowledge of trust and company administration together with accounting and financial skill. Their qualities will be reliability, strong team player, conscientiousness, initiative, friendliness and the ability to work under occasional pressure in a small office environment. All training will be provided as appropriate and study support will also be made available to those wishing to continue with professional qualifications.

A generous and competitive remuneration package awaits the appointee. Some prior knowledge of French would be advisable.

Please send in an application letter together with your curriculum vitae to:

Kestrel S.A. - Chemin de Trois-Portes 11 - 2000 Neuchâtel - Switzerland
E-Mail: maurice.emery@kestrel.ch - Web site: www.kestrel.ch



Vos compétences,
un atout précieux
pour nous !

028-535564

Forte de 3500 employés, la Société Coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg, au service de la clientèle depuis des décennies, offre des opportunités professionnelles à celles et ceux qui sont désireux d'évoluer et de partager leurs idées et leur motivation.

Dans la perspective du départ à la retraite du titulaire, nous recherchons notre futur(e)

RESPONSABLE AUDIT INTERNE ET RISK MANAGEMENT

Vos responsabilités : Reportant au directeur de la coopérative, votre mission sera de mettre en œuvre le système de contrôle interne Migros au sein de la coopérative. Après diagnostic des processus-clefs et évaluation des risques, vous mettrez en place, avec les responsables de processus, un système de controlling. D'autre part, vous superviserez la mise en place des processus de contrôle interne, établirez des audits, proposerez des plans d'action et en suivrez le développement.

Vos compétences : Au bénéfice d'une licence en gestion d'entreprise ou d'un titre jugé équivalent, vous avez une expérience d'au moins trois ans comme consultant dans une grande fiduciaire, ou comme auditeur interne dans une grande société. Une expérience dans l'implémentation de certification serait un atout supplémentaire. De langue maternelle française ou allemande, vous êtes à l'aise dans l'autre langue. De plus, vous démontrez d'excellentes qualités de négociation et de communication, ainsi qu'une grande capacité analytique et organisationnelle. Enfin, vous avez de bonnes connaissances des outils bureautiques Microsoft ainsi que des ERP, particulièrement SAP.

Entrée en fonction : 1er janvier 2007

Lieu de travail : Marin

Notre offre : Les avantages salariaux et sociaux les plus favorables de la branche ainsi que d'importantes perspectives de développement et de formation.

Si vous souhaitez rejoindre notre coopérative, c'est avec plaisir que nous recevrons votre dossier de candidature complet, **jusqu'au 29 septembre 2006 au plus tard**, à l'adresse suivante :

Société Coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg
Service du personnel

Case postale 256
CH-2074 Marin

ou à l'adresse : recrutement@gmnefr.migros.ch

Nous vous assurons une discrétion absolue.



Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg

MIGROS

EMPLOIS CADRES

EMPLOIS CADRES

SINCE
1893



WENGER[®]

THE GENUINE SWISS ARMY KNIFE™

Nous sommes une société de renommée internationale basée à Delémont et nous cherchons un ou une

International Sales Manager à 100%

Dans le but de renforcer notre team de vente export et ce dès le 1er octobre 2006, notre futur/e collaborateur/trice sera en charge du développement des ventes notamment pour le secteur d'Amérique latine.

Autonome sur votre périmètre, vous évoluerez au sein d'une structure flexible et attentive à ses marchés et pour laquelle vous aurez comme démarche:

- Le développement des ventes et le suivi de vos marchés
- Le contact régulier avec la clientèle et la prospection des marchés à l'étranger
- La promotion de l'image des produits et de la marque en général
- Fixer les objectifs de vente pour vos marchés avec le responsable et en assurer le suivi
- Participer à des expositions internationales
- Collaborer dans le cadre de projets marketing

Parallèlement, vous serez amené/e à travailler à différents projets liés à l'évolution de la société, notamment en terme de procédure informatique.

Vous êtes de formation commerciale avec une expérience confirmée de plusieurs années dans les ventes internationales. Doté/e d'une personnalité évidente, il vous sera facile de confirmer les négociations entreprises. Vous maîtrisez plusieurs langues dont le français, l'espagnol et l'anglais. Des connaissances de la langue allemande seraient un atout supplémentaire. Il vous sera facile de prendre les initiatives nécessaires à l'évolution de vos marchés tout en respectant la stratégie de vente. En plus de votre charisme, de votre ouverture d'esprit et de votre dynamisme et afin de gérer efficacement et en toute autonomie vos démarches commerciales, vous saurez faire preuve de rigueur et d'organisation. Une sensibilité marketing est un plus.

Les personnes intéressées peuvent envoyer leur dossier sous pli confidentiel à Wenger S.A., Mme Françoise Schaffter, route de Bâle 63, 2800 Delémont.

Nous ne répondons qu'aux postulations correspondant au profil recherché.

014-143418

www.safed.com

014-143031



Nos sommes spécialisés dans les équipements de traitements thermiques de pièces de séries et nous agissons dans le monde entier.

Pour développer notre activité et renforcer notre team de vente, nous recherchons des

INGENIEUR(E)S DE VENTE

Missions principales:

- Prospection et suivi de marchés et de clients dans le monde entier
- Vente de biens d'investissement
- Analyse des besoins clients, établissement des offres, négociations techniques et commerciales
- Suivi des projets de vente jusqu'à la fin de la période de garantie
- Soutien et suivi des agents

Profil souhaité:

- Formation technique supérieure ou expérience équivalente
- Aptitudes à communiquer et à négocier en allemand ou en anglais (l'italien en plus d'une des deux langues serait un avantage)
- Expérience dans la conduite et gestion de projets avec quelques années d'expérience dans un poste similaire
- Initiative, disponibilité, esprit de synthèse et de team, sens des priorités et des responsabilités
- Bonnes connaissances des outils informatiques de bureautique

Date d'entrée: à convenir

Nous offrons la possibilité de se réaliser au sein d'un team et d'une société de professionnels qualifiés ainsi que des prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Nous nous réjouissons de recevoir votre offre accompagnée des documents usuels à l'adresse suivante:

SAFED - Four Electrique Delémont S.A, D. Beuchat, Rue Emile-Boéchat 36, 2800 Delémont. Ou par e-mail: beuchat.d@safed.ch



LES RENDEZ-VOUS DE **L'EMPLOI**



Alfred Müller SA, entrepreneur général, construit, met en valeur, administre et rénove d'importants bâtiments et biens immobiliers dans toute la Suisse. Nous privilégions le développement durable, la qualité de l'habitat et l'environnement de travail. Nos collaborateurs et collaboratrices sont des partenaires loyaux et dignes de confiance. Cette politique d'entreprise claire nous a permis de devenir une des plus importantes entreprises générales et immobilières de Suisse.

Chef de chantier expérimenté

Pour notre succursale de Marin NE, nous cherchons pour le 1^{er} octobre 2006 ou à convenir un chef de chantier expérimenté.

Ce dernier se verra confier la conduite des travaux de construction de bâtiments de haut niveau. Vous êtes l'interlocuteur de nos clients, des concepteurs et des maîtres d'état.

Vous vous occupez du chantier depuis l'établissement des devis jusqu'au décompte final, vous êtes chargé du contrôle des délais, des coûts et de la qualité.

Vous êtes une personne expérimentée, autonome, prête à prendre des initiatives, âgée de 24 à 45 ans et au bénéfice d'une formation d'architecte, de technicien ou de dessinateur en bâtiment. Vous êtes expérimenté dans la construction de bâtiments de tous genres, vous possédez de bonnes connaissances en informatique. Maîtrise de l'allemand indispensable.

Nous vous offrons un environnement de travail exigeant, des défis journaliers dans une entreprise résolument tournée vers le futur, des prestations hors du commun et un climat de travail agréable.

Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature. Prière d'envoyer les documents avec la mention «Confidentiel» à Monsieur Pierre El Soda, directeur de la succursale.
E-Mail: pierre.elsoda@alfred-mueller.ch.

2074 Marin
Av. des Champs-Montants 10a
Tél. 032 756 92 92
www.alfred-mueller.ch

 **Alfred Müller SA**

127-757971



BREITLING
1884

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de montres et de chronographes haut de gamme s'adressant à une clientèle de professionnels exigeants, actifs notamment dans le domaine de l'aviation. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos montres-instruments.

Pour notre siège de Granges,
nous sommes à la recherche de notre futur (e)

Responsable Assurance qualité

Vos tâches consisteront principalement à la mise en œuvre du système de management de la qualité, l'élaboration et le suivi des actions d'amélioration aussi bien en interne qu'auprès de nos partenaires, la planification et la réalisation des audits internes et externes.

Profil souhaité:

- Formation en management de la qualité
- Aisance dans les contacts
- Facultés décisionnelles et sens des responsabilités
- Grande capacité d'engagement et bonne flexibilité
- Connaissance des outils de management de la qualité
- Expérience confirmée dans un poste similaire
- Connaissance des produits horlogers souhaitée

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Veillez adresser votre candidature avec lettre manuscrite à:

BREITLING SA
CASE POSTALE 1132 • 2540 GRANGES (SO)

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

145-779627/4x4 plus

Maison d'art'chitecture
www.grard.ch, rue Léo-Châtelain 12
à 2063 Fenin/NE

cherche

Jeune architecte ETS ou EPF

pour développement de projets.

Qualités requises: expérience minimale de 3 ans, formation sur ArchiCad, connaissances techniques.

Entrée en fonction: dès que possible.

028-535319/DUO



BEAU-RIVAGE HOTEL
— NEUCHÂTEL —

Pour renforcer ses équipes, notre établissement 5 étoiles recherche pour de suite ou à convenir:

un portier F-E (A)

avec permis de travail de conduire valable en Suisse

un/e réceptionniste confirmé/e F-E (A)

ayant de bonnes connaissances de Fidelio

un/e masseuse auxiliaire F (E ou A)

disponible samedi et dimanche

Vous êtes au bénéfice d'une expérience réussie à des postes similaires, consciencieux, dynamique et flexible. Vous avez le sens de l'accueil et du service personnalisé et êtes soucieux de donner le meilleur de vous même.

Nous vous offrons d'intégrer une équipe jeune et dynamique dans un hôtel de haut standing, en constante évolution, accueillant une clientèle internationale exigeante.

Veillez adresser un dossier complet accompagné d'une lettre de motivation et d'une photo à:

Mélanie Beer - Beau-Rivage Hôtel -
Esplanade du Mont-Blanc 1 -
CH-2000 Neuchâtel -
melanie.beer@beau-rivage-hotel.ch

028-535665



Jaeger-LeCoultre, manufacture à l'avant-garde de la maîtrise horlogère, exprime créativité et dynamisme depuis 1833.

Référence incontournable de l'horlogerie suisse, nous recherchons :

Régleurs

Vous avez une formation mécanique pratique de base et la passion de la mécanique fine.

Votre motivation pour la production vous conduit à rechercher productivité et qualité dans le réglage des machines.

Postes à pourvoir dans les secteurs usinage ébauche, roulage, usinage mécanismes et rodage plan.

Nous vous offrons les avantages et prestations d'un grand groupe international, le dynamisme d'une entreprise à taille humaine et un réel potentiel d'évolution.

Merci d'adresser votre candidature complète (CV, lettre et photo) à :

**Manufacture Jaeger-LeCoultre,
Branch of Richemont International S.A.,
rue de la Golisse 8, CH 1347 Le Sentier.**

Toute offre incomplète ou ne correspondant pas aux critères ci-dessus ne sera pas traitée.

128-701631

L'ASSOCIATION POUR LES STRUCTURES INTERMÉDIAIRES PSYCHIATRIQUES DU NORD VAUDOIS

recherche pour le Foyer du Mujon, lieu de vie communautaire à Yverdon

infirmier/ère-éducateur/trice

pour accompagner une quinzaine de personnes adultes, en résidentiel ou en accueil de jour. Le foyer a une visée de réhabilitation psychosociale affirmée, afin de favoriser l'accès à l'indépendance sociale et à l'autonomie personnelle par les activités de la vie quotidienne.

Profil souhaité:

- Formation HES d'infirmier(ère), d'éducateur(trice) social(e) ou formation équivalente.
- Expérience dans le domaine de la psychiatrie et de l'accompagnement socio-éducatif.
- Autonomie, polyvalence, capacité à mener des entretiens psychosociaux, sens de la collaboration en équipe pluridisciplinaire.

Nous offrons

- Une activité variée comprenant de l'animation de groupe, un accompagnement individuel, un travail en réseau, des projets socio-éducatifs d'intégration dans la communauté locale, le développement de soins de prévention.
- Possibilités de développer diverses activités et projets pour le foyer.
- Supervision d'équipe, formation continue.

Taux d'occupation: environ 80%.

Entrée en fonctions: 1^{er} janvier 2007 ou à convenir.

Renseignements: Mme Valérie Zorzi, directrice, tél. 024 425 51 25.

Dossier de candidature complet à envoyer à:
APSIP, case postale 86, 1400 Yverdon, jusqu'au 15 septembre.

196-176601



LA BASE DU SUCCÈS POUR VOTRE ANNONCE!

L'EXPRESS

L'Impartial

Le Quotidien Jurassien

LE JOURNAL DU JURA



Jaeger-LeCoultre, manufacture à l'avant-garde de la maîtrise horlogère, exprime créativité et dynamisme depuis 1833.

Référence incontournable de l'horlogerie suisse, nous recherchons :

Des Horlogers

En qualité d'horloger, vous serez chargé d'assembler, d'achever, de régler nos mouvements, en étant garant de la qualité des produits.

Titulaire d'un CFC ou équivalent, vous avez d'excellentes connaissances des mouvements mécaniques. Vous souhaitez vous investir sur des mouvements d'horlogerie haut de gamme.

Des Emboîteurs

Vous avez évolué dans les méthodes d'assemblage en horlogerie. Vous maîtrisez différentes techniques de l'emboîtement : pose de cadran, aiguilles, emboîtement. Nous vous demandons rigueur, fiabilité et précision.

Nous vous offrons les avantages et prestations d'un grand groupe international, le dynamisme d'une entreprise à taille humaine et un réel potentiel d'évolution.

Merci d'adresser votre candidature complète (CV, lettre et photo) à :

**Manufacture Jaeger-LeCoultre,
Branch of Richemont International S.A.,
rue de la Golisse 8, CH 1347 Le Sentier.**

Toute offre incomplète ou ne correspondant pas aux critères ci-dessus ne sera pas traitée.

128-701633



comelec

132-186726

Nous sommes une PME spécialisée dans le traitement de surface PARYLENE active au niveau européen et nous sommes à la recherche

d'un(e) technicien

A ce titre, vous êtes en charge :

- » de réaliser des essais de développement et de caractérisation
- » d'assister le responsable technique
- » de participer aux activités de l'atelier de production en cas d'absence ou de surcharge

Votre profil :

- » vous avez un CFC de laborant / technicien en physique / chimie ou une formation jugée équivalente
- » vous possédez quelques années d'expérience, de préférence dans la technologie des dépôts sous-vide
- » vous avez de l'intérêt et des aptitudes pour les travaux de R&D
- » vous avez de bonnes connaissances d'anglais
- » vous maîtrisez les outils informatiques usuels

Nous offrons :

un travail varié et intéressant au sein d'une petite équipe dynamique et motivée ainsi que de bonnes prestations sociales. Si vous correspondez à ce profil, merci de nous envoyer votre dossier de candidature à l'adresse suivante :

comelec sa » Rue de la Paix 129 » CH-2301 La Chaux-de-Fonds



Nous sommes une société spécialisée dans la fonte et l'affinage de métaux précieux et recherchons dans le but de compléter notre équipe

- une personne titulaire du diplôme d'essayeur-juré

Nous demandons

- si possible quelques années d'expérience à un poste similaire
- de la capacité à diriger et à motiver une équipe
- de la flexibilité dans l'horaire de travail

Nous offrons

- un travail intéressant et varié
- des prestations sociales d'une entreprise moderne

Entrée en fonction

- immédiate ou à convenir

Offre de services accompagnée des documents usuels à :
**VARINOR, Service de personnel, Rue St-Georges 7,
2800 Delémont (tél. 032 424 42 42 fax 032 424 42 43).**

014-143404

LÉON HATOT

Forte d'un riche héritage centenaire et d'un savoir-faire plus que séculaire, la marque Léon Hatot symbolise, par ses lignes Haute Joaillerie et Joaillerie, la précision et l'habileté des maîtres artisans dans le plus grand respect des traditions suisses. Nous recherchons pour compléter rapidement notre équipe un(e)

Shipping Collaborator

Vous êtes en charge de la gestion des expéditions de nos produits Haut de Gamme, sur le plan international. Vous établissez les procédures d'exportation pour les pays du Moyen-Orient, des Etats-Unis, d'Asie et d'Europe, ainsi que tous les documents douaniers, cités, documents d'assurance, etc. En outre, vous négociez avec les transitaires (tarifications spécifiques), résolvez les problèmes liés à l'exportation, établissez la facturation et coordonnez le suivi administratif.

Au bénéfice d'une formation commerciale complétée de 5 ans d'expérience acquise dans le domaine du shipping international des produits haut de gamme, vous maîtrisez les logiciels informatiques MS Office et SAP. Vous possédez en outre d'excellentes connaissances en français et en anglais. Si vous êtes organisé/e, flexible, résistant/e au stress et polyvalent/e, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature complet.

Léon Hatot S.A., Ressources humaines, rue du Viaduc 30, case postale, 2501 Bienne
Tél. 032 343 65 88, Fax. 032 343 65 17, leonhatot_rh@swatchgroup.com

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

133-705953

Nous cherchons:

Traducteur/trice publicitaire allemand → français

- Vous êtes de langue maternelle française?
- Vous avez une formation ou une expérience de traducteur/trice?
- Vous traduisez les idées plutôt que les mots
- Vous désirez mettre votre créativité au service des plus grandes marques?
- Travailler dans une petite équipe souple et rapide vous intéresse?
- Vous cherchez un emploi à plein-temps?

Dans ce cas, adressez votre dossier de candidature accompagné d'une lettre manuscrite jusqu'au mercredi 20 septembre 2006 (dernier délai).

Sous chiffres:
C 028-535567,
à **Publicitas SA, case postale 48,**
1752 Villars-s/Glâne 1

028-535567



La Fondation Les Perce-Neige

dont le siège est situé aux Hauts-Geneveys (NE), est active depuis plus de 30 ans dans l'accompagnement, l'éducation, l'enseignement, la formation et l'intégration professionnelles ainsi que dans l'hébergement des enfants, adolescents et adultes handicapés mentaux. Nous recherchons notre:

Directeur/trice du Secteur de l'Hébergement

Basée aux Hauts-Geneveys, cette fonction à plein temps comprend la gestion et la coordination des Unités du Secteur via leurs trois Responsables: Foyers résidentiels, Foyers pour Aînés et Foyers Urbains (total: 130 résidents), ainsi que la gestion du développement de projets (Appartements protégés par ex.). Vous entretenez d'excellentes relations avec le Secteur des Ateliers. Doté d'un esprit collégial et participatif, vous développez un réel esprit de partenariat avec les usagers et leurs familles. Vous améliorez sans cesse la qualité des prestations et du Système de Gestion.

Vous êtes éducateur spécialisé et bénéficiez d'une expérience de plusieurs années en tant que cadre, voire d'une formation dans la gestion des institutions. Idéalement, vous connaissez et appréciez la population handicapée mentale. Vous favorisez une communication de qualité par une excellente gestion de l'information. Vos capacités décisionnelles, votre souplesse, votre créativité et votre gestion économique vous seront indispensables.

Entrée en fonction: à convenir - Délai de postulation: 12 septembre 2006
Conditions de travail: propres aux directions d'institutions NE.
Informations et offres: Fondation Les Perce-Neige, Monsieur Jean-Jacques Combes, Directeur général, 2208 Les Hauts-Geneveys (032 854 22 22)

028-535670



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral des finances DFF
Secrétariat général SG-DFF

Veillez envoyer votre candidature à l'adresse suivante:
Secrétariat général du DFF,
Service du personnel,
Bundesgasse 3, 3003 Berne
Pour tout renseignement complémentaire de nature technique, veuillez vous adresser à wolfgang.tietz@isb.admin.ch, responsable du domaine Architectures, standards et technologie, tél. 031 325 80 27 ou à willy.mueller@isb.admin.ch, tél. 031 325 90 35

Vous trouverez d'autres annonces intéressantes de la Confédération à l'adresse suivante:
www.emploi.admin.ch

Le secrétariat général du Département fédéral des finances (DFF) est l'organe d'état-major central du chef du département. Ses principaux domaines d'activité sont la planification, le contrôle de gestion, la communication et les ressources.

L'Unité de stratégie informatique de la Confédération (USIC), qui lui est rattachée, élabore les bases décisionnelles et les directives concernant l'installation et l'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TIC) au sein de l'administration. Voir aussi www.isb.admin.ch/

Responsable de la normalisation des TIC dans l'administration fédérale

L'efficacité, la fiabilité et l'interopérabilité de l'informatique ne cessent d'augmenter grâce à la normalisation. La personne responsable en assure le bon déroulement et la rapide mise en oeuvre, depuis la proposition jusqu'à l'approbation. Elle rédige des textes allemands et contrôle la qualité des traductions françaises. En publiant les normes adoptées, elle met en place les conditions nécessaires à leur mise en oeuvre rapide. Pour ce faire, elle s'appuie sur une équipe rodée, dotée d'importantes compétences techniques. La « directive concernant la normalisation », processus introduits et dispositions d'exécution complètent les conditions-cadres.

Il est nécessaire d'avoir d'excellentes connaissances en informatique, une formation supérieure spécialisée, plusieurs années d'expérience des processus et des projets, de très bonnes connaissances de deux langues officielles, en particulier la maîtrise du français.

001-089323

VULCAIN

MANUFACTURE DEPUIS 1858

Nous sommes une entreprise horlogère haut de gamme spécialisée dans la production de montres-bracelets mécaniques équipées de nos calibres Vulcain Cricket avec fonction réveil.

Nous désirons engager un(e)

Technicien(ne) en construction horlogère

Lequel(laquelle) se verra notamment confier les tâches suivantes:

- Pilotage des nouveaux développements en interne et en externe
- Suivi de fabrication et homologation de séries prototypes

Profil souhaité:

- Technicien ET en construction horlogère au bénéfice de 5 ans d'expérience confirmée
- Connaissances du logiciel Inventor
- Autonome, capacité d'analyse et de décision

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Ainsi qu'un

Horloger qualifié

Lequel devra principalement assurer les tâches suivantes:

- Planification et suivi du travail de l'atelier
- Gestion de la fluidité de la production
- Assemblage et validation de séries prototypes

Profil souhaité :

- CFC d'horloger au bénéfice d'au minimum 3 ans d'expérience
- Maîtrise et intérêt pour les produits mécaniques haut de gamme
- Minutieux, faisant preuve d'esprit d'initiative et de polyvalence

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Il s'agit de postes évolutifs qui offrent à nos nouveaux collaborateurs une indépendance de travail et les prestations avantageuses d'une entreprise en pleine évolution.

Si vos qualifications correspondent aux profils énumérés, veuillez faire parvenir votre candidature à:

PMH Production & Marketing Horloger S.A.
Manufacture Vulcain – Chemin des Tourelles 4 – 2400 Le Locle – info@vulcain-watches.ch

Les dossiers reçus seront traités en toute confidentialité.

132-186789



DPRM
DECOLLETAGE PIGNONS ET ROUES
manufacture

Entreprise créative en pleine expansion, spécialisée dans le domaine de la fabrication de composants horlogers haut de gamme.

Dans le cadre du développement de nos activités, nous recherchons:

UN INGÉNIEUR / CONSTRUCTEUR EN HORLOGERIE

Profil recherché: diplômé HES/ETS, ET ou équivalent, avec expérience dans la construction de mouvements, mouvements à complications ou de mécanismes à indications multiples. Le titulaire devra travailler de manière autonome dans le cadre de ses activités, de la conception à la mise en oeuvre des produits prototypes et industriels.

UN DESSINATEUR (H/F) EN MICROTECHNIQUE (HORLOGERIE)

sortant d'apprentissage ou avec quelques années de pratique, souhaitant travailler dans un bureau de développement, au sein d'une petite équipe.
Vos tâches: Exécution de plans de détail, de vues éclatées, mise à jour de dossiers techniques et travaux relatifs à un bureau technique, en relation avec les constructeurs.

DES DÉCOLLETEURS HORLOGERIE CONVENTIONNELLE

Pour machines à cames Tornos M4 – M7 – R10.

UN ROULEUR HORLOGERIE

Pour machines Strausak 119.
Bonnes connaissances du métier, capable de faire les mises en train.

UN TECHNICIEN (H/F) MÉTHODES/PROCÉDÉS

Connaissances dans le décolletage / taillage / roulage / assemblage de rouages, expérience dans le secteur horloger (un plus), connaissance d'un logiciel DAO (CadKey un plus).

Faire offres écrites avec curriculum vitae à:
DPRM SA - Unterdorfstrasse 14 - CH-3296 Arch
Personne de contact: **M. Paul Senn**
e-mail: paul.senn@dprm.ch - Tél: **032 679 35 31**
Discretion assurée.

DUBOIS DÉPRAZ
HORLOGERIE COMPLIQUÉE
028-528872/200



«Je travaille à la BEKB | BCBE parce que je recherche autonomie et responsabilités dans mon travail.»
Patrick Steiner, Responsable clientèle privée, La Neuveville

En tant que plus grande banque domiciliée dans le canton de Berne, la BEKB | BCBE cherche pour son siège de La Neuveville un/une

conseiller/ère à la clientèle privée

Votre tâche essentielle est de gérer et développer votre propre portefeuille composé de clientèle placements, d'en assurer le suivi et de la conseiller dans tous les domaines d'activité bancaire. Parmi vos atouts, vous avez du flair en matière de vente et d'acquisition, de cross-selling ainsi que de l'intérêt pour les marchés financiers.

Vous bénéficiez d'une solide formation bancaire et d'une expérience de plusieurs années dans les activités de conseil. Vous avez de l'entregent, appréciez le contact avec la clientèle et aimez relever des défis.

Nous vous offrons un travail intéressant et autonome ainsi qu'une formation en rapport avec les exigences du poste, de même que d'autres possibilités de développement.

M. Patrick Gurtner, responsable du siège, se tient volontiers à votre disposition pour de plus amples renseignements. Nous vous prions d'adresser votre candidature à la BEKB | BCBE, Antoine Romanens, responsable du personnel, Rue Centrale 46, 2502 Bienne e-mail: antoine.romanens@bcbe.ch

Vous en apprendrez davantage sur notre banque et nos autres offres d'emploi sous www.bcbe.ch

B E K B | B C B E

006-529444

Université de Neuchâtel **unine**

Un poste d'**administrateur-trice des bâtiments universitaires** à temps complet est à repourvoir à l'Université de Neuchâtel.

Activités: Participer à l'analyse, à la planification et à la coordination des travaux d'entretien courant, de rénovations et de transformations, d'aménagement des bâtiments et locaux universitaires ainsi qu'à leur attribution; participer au suivi des projets de constructions/transformation en collaboration avec le service des bâtiments de l'Etat et les divers partenaires; veiller à l'exécution des cahiers des charges des régisseurs et à la coordination des activités des concierges-responsables; assurer le suivi administratif et comptable; harmoniser les procédures et règlements.

Exigences: Expérience professionnelle dans un domaine similaire requise; diplôme d'architecte ou équivalent; aptitude à travailler de manière autonome; grande capacité d'adaptation; facilité dans la rédaction; capacités analytiques et esprit de synthèse; très bonnes connaissances des outils informatiques.

Entrée en fonction: 1^{er} octobre 2006 ou à convenir.

Délai de postulation: vendredi 22 septembre 2006.

Renseignements: Direction du domaine des infrastructures, tél. 032/ 718 2000 ou e-mail: secretariat.batiments@unine.ch

Les places mises au concours dans l'administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à Université de Neuchâtel, Bureau des ressources humaines, Faubourg du Lac 5a, case postale 3213, 2001 Neuchâtel.

028-535666



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices a fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Au département **Mouvements Mécaniques** de notre usine de Grenchen, nous mettons au concours une place captivante de

Chef de projets

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

Vous dirigez des projets de développement de mouvements de montres, de la phase de conception jusqu'à la remise du produit à la production. Pour ce faire, vous élaborez des documents décisifs, des cahiers de charges ainsi que des concepts de réalisation, coordonnez les différentes activités au sein du groupe de projets et surveillez les délais et les coûts.

Votre profil

En tant que personne spécialisée, vous pouvez justifier d'une formation d'ingénieur en microtechnique et possédez une riche expérience dans la gestion de projets. Doté d'un réel talent d'organisation, que vous savez également mettre à

profit pour atteindre les objectifs fixés, vous communiquez sans problèmes en français et en allemand avec vos différents partenaires internes et externes. Si vous disposez de connaissances horlogères, détenez un don pour la négociation et gardez également la vue d'ensemble dans les phases mouvementées, alors vous jouissez des conditions idéales pour mener à bien cette activité indépendante.

gement attrayantes ainsi que des prestations sociales supérieures à la moyenne.

Pour postuler

Merci d'envoyer votre dossier de candidature à Ulrich Fahrni. Il vous renseignera aussi volontiers par téléphone.

Vous trouverez d'autres offres d'emploi sous www.eta.ch

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse

Schild-Rust-Strasse 17
2540 Grenchen
Téléphone 032 655 71 11
Télécopie 032 655 71 12
e-mail: ulrich.fahrni@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-779641



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Dans notre usine 16 à **Moutier**, au département décolletage de la Business Unit Swatch, nous vous offrons un poste de

Décolleteur

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

- Production de pièces d'horlogerie à l'aide de machines de décolletage conventionnelles à cames et éventuellement de machines CNC
- Responsabilité de la garantie des délais, de la qualité et de la quantité livrée
- Contrôle des pièces produites au moyen d'un système informatisé

Votre profil

- Vous possédez un diplôme de mécanicien, de polymécanicien ou de décolleteur ou justifiez de quelques

années d'expérience sur des machines conventionnelles à cames, du type Tornos MS-7, pour le décolletage d'horlogerie

- Polyvalent, flexible et consciencieux, vous aimez travailler de manière autonome et précisez au sein d'une équipe motivée

Nous vous offrons

- Une activité intéressante et indépendante
- Un poste varié et à responsabilités
- Des perspectives d'évolution individuelle et des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Franco Del Negro.

Vous trouverez d'autres offres d'emploi sous www.eta.ch

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse

Schild-Rust-Strasse 17
2540 Grenchen
Téléphone 032 655 71 11
Télécopie 032 655 71 12
e-mail: franco.del.negro@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-779604/4x4 plus



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen, fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices ont fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Pour notre centre d'assemblage de mouvements mécaniques à Saint-Imier, nous offrons un poste d'

Assistant technique

(ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

Vos tâches

- Recherche et élaboration de solutions, de concepts et de documents de décision pour des projets principalement techniques relatifs à l'assemblage de mouvements mécaniques.
- Optimiser les différentes tâches d'assemblage en collaboration avec les départements respectifs.
- Prendre toutes les mesures nécessaires visant à augmenter la productivité en maintenant la qualité d'exécution et en respectant les délais.

Votre profil

- Technicien en microtechnique ou titre équivalent

- Connaissances pratiques de la technique d'assemblage du mouvement mécanique.

- Maîtrise du controlling, du système qualité et de l'informatique
- Un plus serait: des connaissances de la langue allemande
- Personne motivée, consciencieuse, disponible, innovatrice et persévérante

Nous vous offrons

- Un poste varié, à responsabilités au sein d'une équipe jeune et dynamique
- Des perspectives d'évolution individuelle
- Des conditions d'engagement attrayantes

Pour postuler

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à Gabriella Rizzo ou de lui téléphoner. Elle vous renseignera volontiers.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse

Bâtiment «Les Longines»
2610 St-Imier
Tél. 032 / 942 57 78
fax 032 / 942 57 69
e-mail: gabriella.rizzo@eta.ch

UNE SOCIÉTÉ DU **SWATCH GROUP**

145-779506

028-535649

Ville de **Neuchâtel**

La direction des Affaires sociales de la Ville de Neuchâtel met au concours un poste d'**assistant-e social-e (100%)** appelé-e à collaborer au sein d'une équipe dynamique ayant pour tâche d'apporter aide et conseils aux personnes en difficulté.

Nous mettons à votre disposition des moyens de gestion modernes et des bureaux accueillants.

Nous demandons:

- un diplôme d'assistant-e social-e ou un diplôme jugé équivalent
- une bonne capacité d'écoute et de communication
- la faculté de travailler de manière autonome et en équipe
- le sens de l'organisation
- une bonne résistance psychique
- de bonnes connaissances administratives
- la maîtrise des outils informatiques.

Si cette offre vous intéresse, nous vous invitons à faire parvenir votre lettre de motivation accompagnée des documents usuels (curriculum vitae, photo, copie des diplômes et certificats) à la Section des Affaires sociales, «offre d'emploi», rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 12 septembre 2006.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez vous adresser à M. Pierre Borer, chef de l'Office de l'aide sociale, ☎ 032 717 74 10

Entrée en fonction: 1^{er} novembre 2006 ou date à convenir

Nous cherchons à engager, de suite ou à convenir:

DÉCOLLETEURS ESCO D2/D4 appelés à conduire un groupe de machines.

Ou, si vous êtes au bénéfice d'une expérience technique et que vous désirez changer d'orientation professionnelle, nous sommes prêts à vous former au sein de notre entreprise.

Nous offrons les conditions d'une entreprise moderne.

Faire offres écrites à la Direction de l'entreprise, toute discrétion étant assurée.

CAPSA

CAPSA – CAMILLE PIQUERAZ SA
Chemin des Echettes 5
Case postale
2520 LA NEUVEVILLE
Tél. 032 751 32 32 / Fax 032 751 36 33
E-mail: info@capsa.ch / www.capsa.ch

028-535347/4x4 plus

Retrouvez d'autres offres d'emplois en pages 25, 26, 27, 28, 29 et 30.

CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

DES SERPENTS DANS L'AVION
1^{re} semaine. 14 ans, sugg. 16 ans.
V.F. SA au MA 15h30, 18h, 20h45.
SA 23h15.
Acteurs: Samuel L. Jackson, Julianna Margulies, Nathan Phillips. Réalisateur: David R. Ellis.
PREMIÈRE SUISSIE! Agent du FBI, il escorte un témoin essentiel. Pour s'en débarrasser, ses ennemis vont lâcher des serpents dans l'avion...

APOLLO 2 032 710 10 33

LA JEUNE FILLE DE L'EAU
2^e semaine.
12 ans, suggéré 14 ans.
V.F. SA au MA 15h30, 20h15.
Acteurs: Paul Giamatti, Bryce Dallas Howard, Jeffrey Wright. Réalisateur: M. Night Shyamalan.
Une nuit, il découvre dans le sous-sol de la piscine une jeune nymphe sortie d'un conte fantastique poursuivie par des créatures maléfiques...

APOLLO 2 032 710 10 33

LA TOURNEUSE DE PAGES
4^e semaine.
12 ans, sugg. 14 ans.
V.F. SA au MA 18h15.
Acteurs: Deborah François, Catherine Frot, Pascal Greggory. Réalisateur: Denis Dercourt.
Des années plus tôt, cette femme a changé le cours de son existence par pure méchanceté. Leurs chemins vont à nouveau se croiser, et... DERNIERS JOURS

APOLLO 2 032 710 10 33

PIRATES DES CARAÏBES, LE SECRET DU COFFRE MAUDIT
5^e semaine. 12 ans, sugg. 12 ans.
V.F. SA 22h45.
Acteurs: Johnny Depp, Orlando Bloom, Keira Knightley. Réalisateur: Gore Verbinski.
Humour et action! Le plus excentrique des pirates, Jack Sparrow, doit payer une dette au maléfique Davey Jones, le maître des sept mers. Du grand Art!!!

APOLLO 3 032 710 10 33

LA SCIENCE DES RÊVES
3^e semaine 10 ans, sugg. 14 ans.
V.O. fr/ang s-t fr/all SA au MA 20h30.
Acteurs: Gael Garcia Bernal, Charlotte Gainsbourg, Alain Chabat. Réalisateur: Michel Gondry.
Pour compenser sa vie monotone et arriver à séduire sa voisine, il cherche des solutions là où l'imagination est reine... DERNIERS JOURS

APOLLO 3 032 710 10 33

GARFIELD 2 7^e semaine.
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. SA et DI 14h15.
SA au MA 16h15.
Acteurs: Bill Murray, Jennifer Love Hewitt, Sébastien Cauet. Réalisateur: Tim Hill. Comédie!
Notre matou préféré va être échangé par erreur avec un chat de haute noblesse... L'un va apprécier, l'autre pas. Décalages et rires garantis! DERNIERS JOURS

APOLLO 3 032 710 10 33

BE WITH ME 2^e semaine
10 ans, suggéré 14 ans.
V.O. s-t fr/all SA au MA 18h15.
Acteurs: Theresa Chan, Lawrence Yong, Lynn Poh. Réalisateur: Eric Khoo.
Dans un Singapour froid et moderne, les destins croisés de personnages incapables de communiquer. Réaliste et poétique! DERNIERS JOURS

APOLLO 3 032 710 10 33

THE FAST AND THE FURIOUS: TOKYO DRIFT
7^e semaine 14 ans, sugg. 14 ans.
V.F. SA 23h.
Acteurs: Nikki Griffin, Brian Tee, Bow Wow.
Réalisateur: Justin Lin.
Action! Exilé au Japon, il va se frotter à un «sport» nouveau, le drifting, le slalom dans les rues de Tokyo... Ça va être chaud! DERNIERS JOURS

ARCADES 032 710 10 44

PIRATES DES CARAÏBES, LE SECRET DU COFFRE MAUDIT
5^e semaine. 12 ans, sugg. 12 ans.
V.F. SA au MA 14h, 17h15, 20h30.
Acteurs: Johnny Depp, Orlando Bloom, Keira Knightley. Réalisateur: Gore Verbinski.
Humour et action! Le plus excentrique des pirates, Jack Sparrow, doit payer une dette au maléfique Davey Jones, le maître des sept mers. Du grand Art!!!

BIO 032 710 10 55

LE VENT SE LÈVE
1^{re} semaine. 14 ans, sugg. 16 ans.
V.O. s-t fr/all SA au MA 17h45, 20h30. LU et MA 15h.
Acteurs: Cillian Murphy, Padraic Delaney, Liam Cunningham. Réalisateur: Ken Loach.
PREMIÈRE SUISSIE! Irlande, 1920. Des paysans s'unissent pour former une armée de volontaires contre les troupes anglaises.
PALME D'OR, CANNES 2006!

BIO 032 710 10 55

CARS - QUATRE ROUES
12^e semaine
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. SA et DI 15h.
Réalisateur: John Lasseter.
Le nouveau dessin animé Pixar, où comment un bolide va découvrir qu'il y a des choses plus importantes que la gloire.
Avec ou sans permis, génial! DERNIERS JOURS

PALACE 032 710 10 66

MIAMI VICE 3^e semaine.
16 ans, suggéré 16 ans.
V.F. SA au MA 14h30, 20h15.
SA 23h.
Acteurs: Colin Farrell, Jamie Foxx, Gong Li. Réalisateur: Michael Mann.
Action! Miami... Deux agents fédéraux et la famille d'un informateur ont été sauvagement exécutés. L'enquête commence, dans leur propre service...

PALACE 032 710 10 66

WATER - WATER
3^e semaine. 10 ans, sugg. 16 ans.
V.O. s-t fr/all SA au MA 17h45.
Acteurs: Lisa Ray, Seema Biswas, John Abraham. Réalisateur: Deepa Mehta.
Inde 1938, L'histoire commence le jour où Chuyia - 7 ans - perd son mari et est envoyée dans une maison où les veuves hindous vivent en pénitence... DERNIERS JOURS

REX 032 710 10 77

THE SENTINEL
1^{re} semaine 12 ans, sugg. 12 ans.
V.F. SA au MA 18h15, 20h45.
SA 23h15.
Acteurs: Michael Douglas, Kiefer Sutherland, Kim Basinger. Réalisateur: Clark Johnson.
PREMIÈRE SUISSIE! Il y a un traître dans l'entourage du Président! Tout semble désigner un agent des services secrets... Thriller et suspense!

REX 032 710 10 77

LUCAS, FOURMI MALGRÉ LUI
4^e semaine.
Pour tous, suggéré 7 ans.
V.F. SA et DI 14h.
SA au MA 16h.
Réalisateur: John A. Davis.
Dessin animé!
Lucas, 10 ans, n'a pas d'ami et passe son temps à embêter une fourmi. Les fourmis en ont gentiment marre, et...

STUDIO 032 710 10 88

SELON CHARLIE
2^e semaine. 10 ans, sugg. 14 ans.
V.F. SA au MA 18h, 20h45.
Acteurs: Jean-Pierre Bacri, Vincent Lindon, Benoît Magimel. Réalisateur: Nicole Garcia.
On dit que, une fois dans sa vie, chaque homme rencontre son histoire. Ce film, c'est trois jours, sept vies... Fort, envoûtant!

STUDIO 032 710 10 88

MONSTER HOUSE
2^e semaine 10 ans, sugg. 10 ans.
V.F. SA et DI 14h.
SA au MA 16h.
Réalisateur: Gil Kenan.
Dessin animé! Un garçon de 12 ans a une trop grande imagination. C'est pourquoi personne ne le prend au sérieux lorsqu'il parle de la mystérieuse maison voisine...

STUDIO 032 710 10 88

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.
Merci de votre compréhension!

CINÉ RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **ABC** (032 967 90 42)

BE WITH ME. Sa-di 18h15. 10/14 ans. VO. de E. Khoo.

BROTHERS. Sa-ma 20h45. 14/16 ans. VO. De S. Bier.

■ **CORSO** (032 916 13 77)

MIAMI VICE. Sa-ma 20h15, sa aussi 23h15. 16 ans. De M. Mann.

NOS VOISINS, LES HOMMES. Sa, di 15h15. Pour tous. De T. Johnson.

WATER. Sa-ma 17h30. VO. 10 ans. De D. Mehta.

■ **EDEN** (032 913 13 79)

DES SERPENTS DANS L'AVION. Sa-ma 15h30, 18h, 20h45, sa aussi 23h. 14 ans. De David R. Ellis.

■ **PLAZA** (032 916 13 55)

PIRATES DES CARAÏBES - LE SECRET DU COFFRE MAUDIT. Sa-ma 14h, 17h15, 20h30. 12 ans. De G. Verbinski.

■ **SCALA** (032 916 13 66)

LA JEUNE FILLE DE L'EAU. Sa-ma 15h30, 20h15. 12 ans. De M. Night Shyamalan.

LA TOURNEUSE DE PAGES. Sa-ma 18h. 12 ans. De D. Dercourt.

LA SCIENCE DES RÊVES. Sa-ma 20h45. VO. 10 ans. De M. Gondry.

GARFIELD 2. Sa, di 14h30; sa-ma 16h30. Pour tous. De T. Hill.

ADAM'S APPLE. Sa-ma 18h30. VO. 14 ans. De A.T. Jensen.

LE VENT SE LÈVE. Sa-ma 18h, 20h30. VO. 14 ans. De K. Loach.

LUCAS, FOURMI MALGRÉ LUI. Sa, di 14h; sa-ma 16h. Pour tous. De J. A. Davis

■ **LE COLISÉE** (032 863 16 66)

PIRATES DES CARAÏBES 3. Sa 20h. Di 16h et 20h. 12 ans.

LA NEUVEVILLE

■ **LE MUSÉE** (032 751 27 50)

RELÂCHE.



«La jeune fille de l'eau» se miroite à l'Apollo.

PHOTO WARNER

AGENDA

concerts

Cernier
Grange aux concerts
Les Jardins Musicaux
Sa 15h «Nanouk l'esquimau» (pour les familles). Sa 17h «Miroirs». Sa 19h «Le Soleil des Incas». Sa 20h30 «Black and Blue».

Neuchâtel
Collégiale
Intégrale des œuvres avec orgue de Klaus Huber.
Di 12h.
Théâtre Tumulte - Serrières
Concert de L'Autre. Première partie assurée par Laurent Guenet et Jonas Tauber.
Sa 20h30.

Bôle
Site de Champ-Rond
Festival ParaBôle
Sa dès 15h.

divers

Concise
Bock's boat
Course de bateaux humoristique, concerts.
Sa 10h-3h, di 10h-23h.

Neuchâtel
Musée d'art et d'histoire
Démonstration publique des automates Jaquet-Droz.
Di 14h, 15h et 16h

théâtre

Neuchâtel
Maison du concert
«La vie pour rire» d'Antoinette Rychner, par la Cie Le Pestacle Fatal et le TPR.
Sa 20h30. Di 17h.

Montezillon
L'Aubier - grange de la ferme
Film de J. Neuenschwander
«Rencontres sur la voie lactée».
Sa 20h15.

visites

Neuchâtel
Jardin botanique
Visite guidée du pavillon Hirsch de l'Observatoire cantonal. Départ rue de l'Observatoire 52.
Sa 11h et 14h.

Serrières, cœur du collège
«Serrières bouge!» Balade-découvertes au fil de l'eau.
Sa 14h et 15h30. Di 10h30 et 14h30.
Balade botanique sa 10h30.

Cernier
Evologia
Rallye cycliste des églises, randonnée-découverte à vélo des églises du Val-de-Ruz (annulé si mauvais temps).
Sa 10-17h.

fêtes

Hauterive
Place du village
Fête d'automne.
Sa 10h-2h.

Marin
Parc Perrier
Fête villageoise.
Sa dès 10h.

Buttes
Fête du sel.
Sa 10h-22h.

Le Pâquier
Fête de la forge
Sa dès 9h.

Neuchâtel
Eplanade de la collégiale
Fête de la rentrée, remise des prix du concours de l'été, repas. Organisation: Association de la collégiale.
Di 11h15.

Cressier
Fête organisée par l'Amicale de la Raïsse.
Rallye en forêt di 10h. Soirée découverte, «Le désert en 4x4», par F. Rochat
Lu 20h.

vernissages

Neuchâtel
Galerie des Amis des arts
Claire Pagni, encres, et Thomas Schirmann, bois.
Sa 17h.

Auvernien
Galerie Une
Rue des Epancheurs 1.
«Eldorado», œuvres de sept artistes.
Sa 18h.

Bôle
Galerie L'Enclume
Michel Thamin, sculptures de granit, et Eléonore Rabus, émaux sur cuivre.
Sa 18h.

Colombier
Galerie Numaga
Corina Bezzola, travaux récents, et Young-Sé Lee, peintures.
Sa 18h.

Fleurier
Galerie Bleu de Chine
Igor Novikov, peintures, et Tonyl, sculptures.
Sa 17h

La Chaux-de-Fonds
Galerie du Manoir
Pierre Schneeberger, gravures et peintures.
Sa 17h.

Perrefitte
Selz, art contemporain
Serge Cantero, peinture à l'huile.
Di 16h.

expositions

Neuchâtel
Centre Dürrenmatt
«Résonance labyrinthe et tour de Babel», Cristel Bak-Stalter, peintre.
Me-di 11-17h. Jusqu'au 3 septembre.

Bibliothèque publique et universitaire
«Toiles peintes neuchâteloises». Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30 septembre. Salle Rousseau: ma, je, ve sur demande, me-sa 14-17h.

Jardin botanique
«Les racines de la flore neuchâteloise» et «Botanique et Art nouveau - de la plante vivante au décor d'apparat». Tous les jours sauf lundi 14-17h30. A l'Orangerie: «Le pavillon Hirsch de l'Observatoire cantonal de Neuchâtel», 9h-20h, jusqu'au 8 octobre.

Temple du Bas
«Traces d'ici et de là - ou quand les écritures du monde fraternisent», dans le cadre de Neuchâtoï. «La Maison sur roues», installation multimédia par Alina Mnatsakanian Zorik. Chaque jour 11h30-18h, sa 10-17h. Jusqu'au 15 septembre.

Espace culturel OFS
(tour de l'Office fédéral de la statistique)
«L'avenir est notre affaire», dans le cadre du centenaire de Denis de Rougemont. Me-di 14h-18h.
Attention: dès me 6 septembre et jusqu'au 29 octobre.

Boudry
Caveau de la Tour de pierre.
Danielle Loeffel, peintures et bijoux. Ve-sa 17-20h30, di 11-12h30 et 16h30-19h. Jusqu'au 3 septembre.

Le Landeron
Fondation de l'Hôtel de Ville
Elio Facchin, peinture. Sa di 14h-8h. Du 2 septembre au 29 octobre.

Cernier
Evologia
«Les Jardins extraordinaires». Jusqu'au 18.9.

Champ-du-Moulin
Maison de la nature
Centre d'information de la nature neuchâteloise. Sa-di 10-17h. Jusqu'au 24 septembre.

Les Hauts-Geneveys
Gare
«Fais ta valise!», exposition collective. Jusqu'au 30 septembre.

Valengin
Château
«D'en haut et d'en bas, regards croisés». Me-di 11-17h. Jusqu'au 31 octobre.

Travers
Mines d'asphalte de la Presta
Individuels: tous les jours à 10h et 14h. Groupes: toute l'année, toute la journée, sur réservation. Café des Mines: 9h30-17h30. Le soir, ouvert dès 15 personnes sur réservation. Tél. 032 864 90 64.

La Chaux-de-Fonds
Bibliothèque de la ville
«L'Art nouveau et l'affiche suisse». Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. Jusqu'au 30 septembre.

Halle aux enchères
«Pomme de terre et fer forgé», de Plonk & Replonk. Me-di 14-18h. Jusqu'au 17 septembre.

La Maison blanche
Ve, sa, di 10-17h.

Petites-Crosettes 29
«Bienvenue à l'étable», Margrit et Claude Sterchi. Portes ouvertes lu-ve 17h-18h et lorsque le drapeau est hissé. Jusqu'au 30 avril 2007

La Chaux-du-Milieu
Le Quartier 157
«Bienvenue à l'étable», Gérald Heger. Portes ouvertes, me-sa 6h-10h et 17h-19h. Jusqu'au 30 avril 2007.

Saignelégier
Centre nature Les Cerlatz.
«Sur les traces du grand coq» et galerie artistique Robert Hainard, estampes et bronzes
Tous les jours sauf lun 10-17h30. Jusqu'au 29.10.

musée

Neuchâtel
Musée d'art et d'histoire
«Pas tout seul! - couples d'artistes». Triennale Visarte. couples 16 à 24 jusqu'au 17 septembre. «A chaque

enfant son rêve - regards croisés», jusqu'au 1er octobre. «La nature dans tous ses états», nouvelle exposition permanente. «A la recherche du temps - 60 tableaux et dessins préparatoires de la collection des arts plastiques 1500 - 1900.
Ma-di 11-18h (entrée libre le mercredi).

Musée d'art et d'histoire - Galeries de l'histoire
Avenue DuPeyrou 7
«Imaginer la ville - sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». «Vos papiers», exposition temporaire de Stefano Iori, photographe. Jusqu'au 22 octobre.

Me-di 13-17h (entrée libre le mercredi).

Musée d'ethnographie
«Neuchensio - réflexion sur les origines contrôlées». Jusqu'au 29 octobre.

Ma-di 10-17h (entrée libre le mercredi).

Musée d'histoire naturelle
«Poules». Jusqu'au 15 octobre.

Ma-di 10-18h.

Boudry
Musée de l'Areuse
«De l'étranger au Boudrysan», dans le cadre de Neuchâtoï.
Musée ouvert du 1er avril au 30 novembre, 14-18h.

Hauterive
Laténium - parc et musée d'archéologie
«Trésors des steppes - archéologie russe du Musée de l'Ermitage, Saint-Petersbourg».

Ma-di 10-17h. Jusqu'au 31 décembre.

Le Landeron
Fondation de l'Hôtel de Ville
Exposition Joseph Guillemeau, chef-d'oeuvre de charpente. Sa et di 15h30-17h30. Jusqu'au 30.9.

La Neuveville
Musée d'histoire
Exposition Moretti. Jusqu'au 20 octobre. Di 14h30-17h30. Visite guidée sur demande au 032 751 49 49.

Buttes
Musée de la mémoire du sel
Exposition sur l'architecte Claude Nicolas Ledoux.
Di 9h30-11h30 et 14-20h, ou sur demande au 032 861 45 83. Jusqu'au 30 septembre.

Môtiers
Musée régional d'histoire et d'artisanat du Val-de-Travers
Ma, je, sa, di 14h30-17h30. Jusqu'au 15 octobre. Visite guidée pour groupes sur demande au 032 861 35 51.

La Chaux-de-Fonds
Musée des beaux-arts
«Mon beau sapin... - l'Art nouveau à La Chaux-de-Fonds». Jusqu'au 17 septembre.
Ma-di 10h-17h.

Musée d'histoire
«La carte postale en Suisse au temps de l'Art nouveau» et «Bâtiments de La Chaux-de-Fonds autour de 1900». Ma-ve 14-17h, sa-di 10-17h. Jusqu'au 17 septembre.

Musée d'histoire naturelle
«Le bestiaire de Louis Pergaud et son époque - 1905-1915». Ma-sa 14-17h, di 10-12h et 14-17h. Jusqu'au 17 septembre.

Musée international d'horlogerie
«L'horlogerie à la Belle Epoque - de l'atelier au jardin». Jusqu'au 22 octobre. «Musée en mutation, étape 2». Ma-di 10-17h.

Musée paysan et artisanal
«Jouez maintenant». Jusqu'au 25 février 2007. «La nature pour décor». Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 24 septembre.

Le Locle
Musée des Beaux-Arts
«Christian Gonzenbach - petite rétrospective». Jusqu'au 10 septembre. Ma-di 14-17h.

Musée d'horlogerie - château des Monts
«Neuchâtoï». Jusqu'au 15 novembre. Ma-di 10h-17h.

Moulins souterrains du Col-des-Roches
Ouverture du musée 10-17h. Visite guidée de la grotte: tous les jours à 10h15, 11h30, 13h30, 14h45, 16h.

Saint-Imier
Musée
«Les alphabets». Jusqu'au 10

14, 15, 16 septembre 2006

15^e Festival du

Chant du Gros

Les Wampas - Cali - Les Berthes - Lan
Saïan Supa Crew - Astonvilla - Alpha Blondy

Duo'sstress - Ginger Frolic - The Servant

The Hushpuppies - Punish Yourself

Elliott Murphy & Band & Beverly Jo Scott

Bénabar - Skakophonix

Les Tambours du Bronx

Marcel et son Orchestre

Jeronimo - Da Silva

The Booze Brothers



www.lcdg.ch
Le Noirmont - Jura

014-143394

autocars
hertzeisen-giger S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds
032 913 75 24
www.hertzeisen-giger.ch

Dates Destinations Jours Prix

NOS PROCHAINES COURSES D'UNE JOURNÉE:

Dimanche 10 sept.	KIRRWILER Music-Hall, car, café, croissant, repas de midi	Fr. 129.—
Samedi 23 sept.	Fête de la Désalpe à Charmey, car seul	Fr. 35.—
Samedi 23 sept.	Spectacle «Ben Hur» au stade de France, car et billet 1 ^{er} cat.	Fr. 199.—
EUROPA PARK	Lundi 18 septembre	adulte, car et entrée Fr. 74.— enfant 4 à 15 ans, car et entrée Fr. 64.—

NOS VOYAGES DE PLUSIEURS JOURS:

11 au 18 septembre	CATTOLICA - Victoria Palace	8	Fr. 739.-/798.-
16 au 18 septembre	VALAIS - TESSIN - GRISONS	3	Fr. 469.—
18 au 28 septembre	POLOGNE et les lacs de Mazurie	11	Fr. 1'850.—
24 au 28 septembre	TOSCANE - Florence - Siene - Pise	5	Fr. 965.—
1 ^{er} au 7 octobre	LOURDES par Nevers - Ars	7	Fr. 1'090.—
1 ^{er} au 7 octobre	ROSAS - Hôtel Monterrey	7	Fr. 599.-/659.-
1 ^{er} au 14 octobre	ROSAS - Hôtel Monterrey	14	Fr. 999.-/1124.-
8 au 14 octobre	ROSAS - Hôtel Monterrey	7	Fr. 599.-/659.-
7 au 13 octobre	MOZART le 250 ^e anniversaire, Vienne - Salzburg - Innsbruck	7	Fr. 1'316.—
9 au 13 octobre	AVEYRON - Viaduc de Millau - Gorges du Tarn	5	Fr. 728.—
10 au 12 octobre	PARIS - Disneyland Paris	3	Fr. 398.—
10 au 13 octobre	LISIEUX - Chartres - Vézelay	4	Fr. 748.—
17 au 20 octobre	NICE - Côte d'Azur	4	Fr. 598.—
21 au 28 octobre	LES POUILLES «portail pour l'Orient»	8	Fr. 898.—
5 au 11 novembre	ROSAS - Hôtel Monterrey avec Jacky Thomet	7	Fr. 479.-/539.-

Demandez nos catalogues !

Vous trouverez les détails sur notre site: www.hertzeisen-giger.ch

Demandez nos catalogues !



Recrutez parmi...

... 161 000 lecteurs !

L'EXPRESS L'impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL DU JURA

manifestations

CPLN www.cpln.ch
à ne pas manquer

PostgreSQL
nouvelle offre de perfectionnement
+ 41 32 717 4080 le secrétariat de l'ESNIG
CPLN-Centre professionnel du Littoral neuchâtelois

contenu : installation, configuration de bases de données PostgreSQL

2 jours intensifs
les 2 et 3 octobre 2006 à Neuchâtel

- d'autres cours sur www.cpln.ch page d'accueil cliquez sur "ESNIG"

inscrivez-vous :
CPLN - école supérieure d'informatique de gestion
84, rue de la Maladière
CP 212, 2002 Neuchâtel
028-535434

NOUVEAUX COURS

Allemand
pré-intermédiaire lundi 18h00 - 19h30
prép. Zert. Deutsch mercr. 18h00 - 19h30
prép. ZMP mercr. 18h30 - 20h00

Anglais
prép. PET mercr. 18h30 - 20h00
prép. FIRST mardi 18h30 - 20h00
prép. CAE jeudi 18h30 - 20h00
prép. BEC Preliminary lundi 18h30 - 20h00
prép. BEC Vantage mercr. 18h30 - 20h00
prép. BEC Higher lundi 18h30 - 20h00

Français
faux-débutant lundi/
mercr. 18h30 - 20h00
prép. Alliance Franç. lundi 08h00 - 09h30
lundi 18h30 - 20h00

Italien
faux-débutant mardi 18h00 - 19h30

Espagnol
débutant lundi 17h30 - 19h00
pré-intermédiaire mercr. 18h15 - 19h45

Chinois
débutant jeudi 19h00 - 20h30

Russe
débutant lundi 18h30 - 20h00

A World of Languages

INTERLANGUES

www.interlangues.org

EDUQUA certifié

028-534392

Grand'Rue 1a
2000 Neuchâtel
Tél. 032 724 07 77



A l'occasion de ses 25 ans, la section Neuchâteloise du Panathlon International en partenariat avec l'Université de Neuchâtel invitent la population neuchâteloise à une table ronde exceptionnelle le

Mardi 12 septembre à 19h00
à l'Aula des Jeunes Rives de l'Université de Neuchâtel sur le thème

L'avenir des Jeux Olympiques

Celle-ci sera animée par notre membre, **Denis Oswald**, membre de la Commission exécutive du CIO, président de la Fédération Internationale des sociétés d'aviron et Président de la commission de coordination des J.O de Londres 2012 et sera composée des personnalités suivantes :

- Jacques Rogge**, Président du CIO
- René Fasel**, Membre du CIO, Président de la Fédération Internationale de Hockey sur glace
- Hein Verbruggen**, Membre du CIO, Président de la commission de coordination des J.O de Beijing 2008, et ancien président de l'Union Cycliste Internationale
- Sepp Blatter**, Membre du CIO, Président de Fédération Internationale de Football
- Magali di Marco-Messmer**, Triathlète

L'entrée y est gratuite, mais attention, le nombre de places est limité !

Bienvenue à toutes et tous !

ECOLE EUROPEENNE de
STYLISME-MODELISME
COUTURE PREPARATION aux
COURS DU JOUR ET DU SOIR METIERS d'ART
DIPLOME PROFESSIONNEL

www.canvas.ch Tél 021 311 29 19
Rue Haldimand 12
1003 Lausanne CANVAS MODE & ART

Dans le sillage des festivals

FÊTE DU CINÉMA Avec 45 films à l'affiche, la 14e édition est armée pour répondre aux attentes d'un large public. Rendez-vous du 8 au 10 septembre dans les salles obscures de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds

Par
Dominique Bosshard

Trois jours de programmation «riche et très variée», c'est ce que promettent les organisateurs de la 14e Fête du cinéma. Du 8 au 10 septembre, un large public «de 7 à 77 ans» est donc attendu dans les salles obscures de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds, pour se gaver d'images ou déguster des nectars à petites gorgées. Avec 45 films à l'affiche, tout est possible!

Dévoilé jeudi par Roland Huguenin, directeur de Cinépel SA, et son adjointe Michèle Charpié, le scénario comportera donc son lot de surprises, d'invités et de rendez-vous désormais passés au rang de tradition, à l'image de la Fête des enfants ou de la marathonnienne Nuit des avant-premières, qui s'achève au petit matin dans l'odeur du café et des croissants. Reconduit aussi, le prix unique de 10 fr. par séance.

30 avant-premières

Présentés en primeur, 30 films se coulent dans la diversité ambiante. Il y aura de l'action avec «DOA: Dead or Alive», de l'émotion avec «La raison du plus faible» de Lucas Belvaux, de l'humour avec «My Super Ex-Girlfriend», du drame avec «World Trade Center», le film très attendu d'Oliver Stone sur les attentats du 11 septembre, des documentaires, tels «Sketches Of Franck Gehry» ou «Une vérité qui dérange», où l'on suit la campagne d'Al Gore pour sensibiliser les Américains aux changements climatiques. Également à l'affiche, «Flandres», «Indigènes», «Adam's Apple» et «Le vent se lève», Palme d'or à Cannes, ont tous glané des lauriers dans différents festivals. «Il devient de plus en plus difficile d'obtenir des avant-



Roland Huguenin, Michèle Charpié et Vital Epelbaum (de gauche à droite) ont concocté leur 14e Fête du cinéma. PHOTO MARCHON

premières, surtout de la part des Américains, obsédés par le piratage», a déploré le propriétaire des salles Vital Epelbaum. Autre bémol, l'incertitude qui plane sur «la subvention octroyée à la fête par le Fonds cantonal pour l'encouragement de la culture cinématographique. Ces deux difficultés pourraient compromettre la continuité de manifestation».

Partenaire de la Fête, Passion cinéma s'engouffre cette année dans le sillage du cinéma suisse qui, a rappelé Vincent Adatte, «ne se résume pas à la formule «un cinéma populaire et

de qualité» chère à Nicolas Bideau, Monsieur Cinéma de l'Office fédéral de la culture. Reflet de notre production helvétique, le programme recrute dans la fiction et le documentaire, le long et le court, il fait se côtoyer «Das Fräulein» d'Andrea Staka, Léopard d'or à Locarno, et «La liste de Carla» de Marcel Schupbach, «Aux frontières de la nuit» de Nasser Bakhti et «Qué viva Mauricio Demierre» de Stéphane Goël, «Lenz» de Thomas Imbach et «Rachel» de Frédéric Mermoud, l'auteur

du très remarqué «L'escalier». Pour la plupart sélectionnés à Locarno, cette année ou précédemment, ces cinéastes accompagneront leurs films devant le public neuchâtelois. Associé à la Fête, le cinéma ABC présentera deux de ces six films, «Lenz» et «La liste de Carla», à La Chaux-de-Fonds.

«On tourne aussi dans notre région». La preuve par quatre courts métrages neuchâtelois, qui trouveront là une vitrine privilégiée: «Naufrage» d'Olivier Béguin, «A plus!» avec Aubry Hout, «La clé des

champs» de Floriane Closuit et «M. Reinhart sort de prison» de Roland Huguenin.

Carte blanche au Niff

«La collaboration avec la Fête du cinéma nous permet d'aller à la rencontre d'un public qui, a priori, pourrait être intimidé par le fantastique», estime Anaïs Emery, du Niff (Neuchâtel International Fantastic Film Festival). Au bénéfice d'une carte blanche, le Niff tentera d'apprivoiser le grand public avec «Severance» de Christopher Smith, qui s'interroge sur la culture d'entre-

prise tout en ressuscitant le «survival», un genre qui a accouché de «Massacre à la tronçonneuse». Hôte de la Fête des enfants, La Lanterne magique, quant à elle, ne fera sans doute pas peur aux petits spectateurs avec «Azur et Azmar», un plaidoyer pour la tolérance signé par Michel Ocelot, le papa de Kirikou! /DBO

Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, du 8 au 10 septembre. Le programme détaillé sera encarté dans «L'Express» et «L'Impartial» du 6 septembre

Günter Grass renonce à un prix

LITTÉRATURE L'écrivain allemand refuse une distinction polonaise. Son passé dans les Waffen-SS a créé une polémique autour du prix Nobel 1999

L'écrivain allemand Günter Grass a renoncé au prix Brückepris, qui devait lui être décerné en décembre par la ville germano-polonaise de Görlitz-Zgorzelec. Il a pris cette décision en raison de la polémique sur son long silence sur son enrôlement dans les Waffen-SS.

Le président du jury remettant ce prix, Willi Xylander, a expliqué que l'auteur du «Tambour» et d'«En crabe» lui avait fait part de sa décision définitive jeudi, lors d'un entretien au téléphone. Le bureau de l'écrivain à Lübeck l'a confirmée.

Dans cette conversation et auparavant dans une lettre à Willi Xylander, le prix Nobel de littérature 1999 a expliqué sa renonciation par la relation actuellement tendue entre la Pologne et l'Allemagne,

et par les réactions hostiles qui ne manqueraient pas d'accompagner la remise de la récompense. Des hommes politiques chrétiens-démocrates (CDU) ont sévèrement jugé le long silence de Günter Grass.

Willi Xylander a regretté la décision de Grass. Il lui avait pourtant fait part de l'afflux de lettres favorables et de l'aval des représentants polonais dans le jury. «A mes yeux, il y a toujours un récipiendaire, mais qui ne viendra pas chercher son prix», a-t-il dit, soulignant qu'aucun prix ne serait remis cette année.

«Aucun crime de guerre»

Le Brückepris est décerné chaque année à des personnes s'illustrant par leur engagement pour la compréhension entre les peuples par cette ville située sur la rivière



Günter Grass, avec sa femme et son fils. PHOTO KEYSTONE

Neisse, et qui a été coupée en deux par la nouvelle frontière internationale en 1945.

Günter Grass, âgé de 78 ans et qui a dénoncé pendant sa carrière la moindre trace de connivence avec le nazisme dans l'Allemagne d'après-

guerre, révèle dans son autobiographie parue en août son enrôlement à la fin de la Seconde Guerre mondiale dans les Waffen-SS, à l'âge de 17 ans. Il assure n'avoir participé à aucun crime de guerre. /ats-afp-reuters

On a rigolé avec Hitler

LIVRE Un recueil de blagues revisite l'humour sous le Troisième Reich

«Heil Hitler, le cochon est mort»: un livre paru hier en Allemagne revisite le régime nazi à travers les blagues et prouve que, contrairement aux idées reçues, tous les Allemands ne vouaient pas un culte aveugle à Hitler et aux dirigeants nazis.

Ce livre du réalisateur Rudolph Herzog a été rédigé à partir d'un documentaire du même auteur diffusé mercredi par la télévision allemande.

En compilant les sketches des cabarettistes allemands ainsi que les blagues racontées dans la rue entre 1933 et 1945, Rudolph, fils du cinéaste Werner Herzog, a voulu «changer la perception de la société à l'époque, alors que les principales images de cette période sont les images de propagande».

On retrouve dans ce livre de 240 pages les plaisanteries pro et antinazies, ainsi que les blagues juives. Les histoires populaires «montrent que les gens

n'étaient pas hypnotisés par Hitler et par le régime, ils voyaient à travers», a déclaré Rudolph Herzog. Tel ce commentaire sur «l'homme nouveau, qui sera mince comme Göring, blond comme Hitler et grand comme Goebbels».

Certaines blagues sur les camps de concentration trouvent aussi que la population avait idée de ce qui s'y passait, assure le réalisateur de 33 ans. Après Stalingrad, les blagues se font plus négatives, plus fatalistes. /ats-afp

PUBLICITÉ

Denis de Rougemont à Couvet

hier, Neuchâtelois aujourd'hui, Européen

vendredi 8 septembre, dès 17h30
samedi 9 septembre, dès 9h

www.maisondeurope.ch
www.vdt.ch
032 861 31 21

WINTERTHOUR

Tomatsu, le Japon sans foi

Le Fotomuseum de Winterthur présente une rétrospective de Shomei Tomatsu, le photographe japonais le plus important et le plus innovateur de l'après-guerre. Près de 260 photos illustrent les diverses facettes de son travail.

Montrée d'abord aux Etats-Unis, c'est la première grande rétrospective à l'étranger de ce père de la photographie moderne au Japon. Né en 1930 à Nagoya, il est l'auteur de plus d'une vingtaine d'ouvrages, dont «11:02 Nagasaki» (1966), «Okinawa, Okinawa, Okinawa» (1969) et «The Pencil of the Sun» (1975).

Au début des années 1950, il s'est intéressé aux conditions de vie misérables de la population, des blessés de guerre aux paysans chassés par les inondations. Ce proche de Daido Moriyama et Nobuyoshi Araki a aussi observé l'américanisation et l'industrialisation de son pays.

Symbolisme et mystère

Proche d'abord du photojournalisme, Shomei Tomatsu s'est libéré des conventions et s'est progressivement attaché à créer des images symboliques et mystérieuses, devenant un artiste à part entière.



«Nagasaki», 1961.

PHOTO SHOMEI TOMATSU

A la fin des années 1950, il a fondé l'agence photographique Vivo en association avec d'autres. Shomei Tomatsu disait alors faire partie d'une «génération sans foi», pleine de mépris pour le Japon du passé et de désespoir quant à son avenir. En cinquante ans de carrière, il a photographié aussi bien en noir et blanc qu'en couleur. /ats

Winterthur, Fotomuseum, jusqu'au 19 novembre. www.fotomuseum.ch

Grande peur dans les Alpes

BD Série à la fois classique et subtilement déroutante, «Le marquis d'Anaon» revisite, pour sa quatrième aventure, le mythe de la bête du Gévaudan. Avec un petit air de Ramuz

Par Alain Corbellari

De prime abord, «Le marquis d'Anaon» n'est qu'une parmi les autres séries historiques qui pullulent aujourd'hui dans le monde de la BD: un dessin clair et précis, des histoires de soldats dans un XVIII^e siècle où les périls ne manquent pas.

Le héros de cette série n'est cependant pas tout à fait comme les autres et sa singularité apparaît particulièrement bien dans le quatrième tome de ses aventures, lesquelles possèdent en outre la qualité bienvenue, à notre époque de feuilletons aussi interminables qu'assommants, de se lire indépendamment les unes des autres.

On a même envie de dire que le lecteur qui aborde cet album sans connaître les autres est avantagé, car il est mieux placé pour apprécier la transformation qui se fait progressivement dans la présentation du personnage principal. La trame du récit est très simple: une troupe de soldats français traque une bête monstrueuse qui terrorise les paysans des confins sud-est du royaume.

Au fur et à mesure qu'il aborde des contrées moins familières (il passe d'abord en Savoie et affronte progressivement les Alpes), le détachement s'amenuise jusqu'à ce que seuls deux hommes parviennent, après de longues semaines d'efforts, à tuer un ours gigantesque dans les confins glacés, et alors encore vierges de toute présence humaine, des Alpes.

Héros d'un conte populaire

On croit d'abord que le jeune homme mystérieux et taciturne qui accompagne les soldats est un peu simplet:



nettement insuffisant dans les exercices de tir, il ne semble qu'un poids mort dans l'expédition. Mais ses qualités se révèlent: sa connaissance intime et presque magique des plantes et des secrets de la nature font peu à peu de lui le pivot du récit et donne une crédibilité surprenante à la conclusion (un peu attendue) où on le voit seul à même d'égorger le monstre.

Comme nous le rappelle la quatrième de couverture, le

«marquis d'Anaon» est en effet le héros d'un conte populaire du XVIII^e siècle, une sorte de sorcier qui connaît les secrets des créatures de l'Autre Monde. Or, la force de la série réside dans le fait que ce personnage improbable est replacé dans un contexte historique très minutieusement reconstitué, de manière à ce que le surnaturel n'apparaisse que très progressivement, et comme en contrebande, dans le récit.

Ici, les seuls signes étranges seront des traces de pieds humains imprimées dans de la pierre et des empreintes d'ours sur un pont de neige manifestement trop fragile pour supporter le poids du monstre: très peu d'indices, donc, mais qui ne seront guère expliqués, laissant chez le lecteur une tenace impression de fantastique.

A mi-chemin de la bête du Gévaudan, dont un dessin inspiré d'une gravure d'épo-

que orne les pages de garde, et de «La grande peur dans la montagne» de Ramuz, à qui on pense irrésistiblement devant ces paysages alpestres désolés, l'histoire de «La bête» confirme le marquis d'Anaon comme un des héros les plus attachants de la jeune BD réaliste. /ACO

«Le Marquis d'Anaon», tome 4 «La Bête», Fabien Vehlmann (scénario), Matthieu Bonhomme (dessin), éditions Dargaud, 2006

La météo du jour: le croc-en-jambe des nuages

Hier à 13 heures

En Suisse

Bâle	beau	25°
Berne	beau	22°
Genève	beau	25°
Locarno	beau	25°
Sion	beau	25°
Zurich	beau	22°

En Europe

Berlin	très nuageux	21°
Lisbonne	beau	31°
Londres	très nuageux	21°
Madrid	beau	37°
Moscou	bruine	15°
Paris	très nuageux	27°
Rome	beau	25°

Dans le monde

Bangkok	peu nuageux	28°
Pékin	beau	27°
Miami	peu nuageux	27°
Sydney	beau	20°
Le Caire	beau	33°
Tokyo	très nuageux	22°

Situation générale.
Les nuages embrouillent l'horizon et font un «croc-en-jambe» au soleil, mais ont la courtoisie de retenir leurs larmes. L'anticyclone regagne ses pénates atlantiques pour le week-end et chacun sait que quand le chat est loin, les souris nébuleuses dansent.

Prévisions pour la journée. Les moutonneux parcourent le nord du continent et l'attrait touristique du Jura ne leur échappe pas. Ils venent tout au plus deux gouttes dans la crousille. Apollon est bâillonné et a du mal à placer ses rayons, assez pour fixer le mercure à 24 degrés.

Les prochains jours. Du même tonneau, généralement vide.

Jean-François Rumley

Retrouvez la météo sur les sites www.lexpress.ch et www.limpartial.ch rubrique météo

JUSTICE Le nouveau code pénal entraînera le réexamen de centaines de cas d'internement.

page 22

IRAN Les Européens misent sur la diplomatie pour amener Téhéran à revoir ses options nucléaires.

page 23

TENNIS Roger Federer poursuit sa route à l'US Open. Hingis éliminée.

page 35



Jour J pour Darbellay

PRÉSIDENTIE DU PDC Candidat unique, le conseiller national valaisan sera élu aujourd'hui à la tête du Parti démocrate-chrétien. Une consécration exceptionnellement rapide qui cautionne un nouveau style politique

Christophe Darbellay à la tête du PDC: les jeux sont faits. Cet après-midi à Aadorf (TG), l'assemblée des délégués accordera sa confiance au jeune conseiller national valaisan, 35 ans, seul candidat à la succession de Doris Leuthard. La consécration est particulièrement rapide pour un homme qui a fait ses premiers pas au Conseil national il y a moins de trois ans. Interview.

Propos recueillis par
Christiane Imsand

Vous êtes sur le point d'accéder à la présidence du PDC. Beaucoup n'en sont pas encore revenus. Quand avez-vous commencé à croire à votre propre candidature?

C.D.: Au départ, je n'y croyais pas vraiment. J'ai tout au plus considéré comme une forme de reconnaissance du travail accompli le fait qu'on cite mon nom dès les premières discussions. Par contre, j'avais déclaré publiquement que je ne me présenterais pas contre une femme. Je pensais ne pas prendre beaucoup de risques avec deux favorites en lice.

Le parcours est étonnant pour un homme qui a fait ses débuts au Conseil national dans un rôle de franc-tireur.

C.D.: Quand on est jeune et nouveau, on commence par chercher ses marques. Je crois les avoir trouvées. Il y a un équilibre à établir entre la carte personnelle et le travail d'équipe. Si vous ne faites



Très sollicité dans la salle des pas perdus du Palais fédéral, Christophe Darbellay, à 35 ans seulement, a déjà une carrière politique bien remplie.

PHOTO KEYSTONE

rien à titre personnel, vous n'existez tout simplement pas. Cela fait aussi partie de la politique. Par contre, j'ai toujours soutenu les positions du PDC sur les points essentiels et je me suis recentré sur les dossiers importants bien avant de me porter candidat à la présidence.

Les plus surpris semblent avoir été les Valaisans eux-mêmes. Tout le monde ne vous a pas encore pardonné votre irruption fracassante dans la politique cantonale.

C.D.: Ce qu'on ne m'a pas pardonné, c'est d'arriver

dans l'arène en voulant être élu. Mais si on fait de la politique, c'est pour faire passer des idées et il est difficile de le faire sans être élu. Aujourd'hui, même mes plus ardens contradicteurs sont fiers de voir un Valaisan s'apprêter à prendre la tête du parti.

Etre élu faute de combattant, ce n'est pas forcément flatteur...

C.D.: Ce n'est pas faute de combattants. Il y a eu une procédure interne et une réflexion stratégique menée par une commission qui a

évalué 12 candidatures potentielles. A la fin, le parti a décidé de donner sa chance à un jeune Romand.

Disponibilité et ambitions politiques vont de pair. Vous avez choisi de donner la priorité à la politique. La présidence du PDC n'est donc qu'une étape dans votre cursus?

C.D.: J'ai toujours fait de la politique par passion. Cela vient de très loin. A l'âge de quatre ans, je me sentais déjà concerné car mon oncle Vital Darbellay était candidat au National. Ensuite, je me suis

senti interpellé par des événements comme la guerre au Liban, la création du canton du Jura, Solidarnosc en Pologne... Mon entrée en politique s'est faite naturellement. Quant à mes ambitions, j'en ai un peu pour moi, j'en ai surtout pour mon pays.

Ça vous plaît d'être considéré comme un clone masculin de Doris Leuthard?

C.D.: Je ne suis pas son clone, mais je reconnais comme elle l'importance de l'image. De nos jours, le débat politique ne se passe plus

seulement dans les arrière-salles de bistros mais dans les médias. Par ailleurs, il ne suffit plus de faire passer des projets au Parlement, il faut aussi être capable de les expliquer à la population.

Allez-vous renoncer à votre poste de directeur de la Société des vétérinaires suisses?

C.D.: Je souhaite maintenir un lien avec le monde professionnel via la Société des vétérinaires, mais je vais réduire fortement mon engagement. Actuellement, je suis employé à 80%.

De facto, vous allez devenir un politicien professionnel. La présidence est-elle rétribuée?

C.D.: Oui. C'est un peu plus de 70.000 francs par année.

Un célibataire sans enfant peut-il diriger le parti de la famille?

C.D.: Heureusement! Si les personnes âgées ne votaient que pour les personnes âgées, les jeunes que pour les jeunes et les familles que pour les familles, ce serait une catastrophe. Cela dit, j'ai le sens de la famille – on m'a d'ailleurs souvent reproché de l'avoir un peu trop – et j'espère pouvoir un jour fonder la mienne. /CIM

Et Christoph Blocher?

Christoph Blocher a fait perdre un siège gouvernemental au PDC. Quel bilan tirez-vous de sa présence?

C.D.: Le Conseil fédéral est complètement figé. Il agit comme un petit Parlement. Je n'ai rien contre des personnalités fortes et intelligentes qui ne sont pas d'accord entre elles, mais lorsqu'une décision est prise, j'attends du Conseil fédéral qu'il la mette en place et que les gens se comportent de façon loyale. Je pense que tel n'a pas été le cas lors de la campagne sur Schengen-Dublin.

Maintenant que l'expérience a été faite, l'heure de vérité approche. Il faudra décider en 2007 si elle mérite d'être reconduite.

C.D.: La situation en 2007 dépendra essentiellement du résultat des élections. Si on devait revoter aujourd'hui, je ne pense pas qu'une majorité du Parlement voterait pour Christoph Blocher. Nombre de radicaux ont déjà regretté publiquement leur vote d'alors. /CIM

«Doris Leuthard a raison de s'insurger»

Doris Leuthard a déjà rompu la collégialité en plaçant pour une hausse de 6% des dépenses de formation, alors que le Conseil fédéral a opté pour 4,5%. Est-ce le genre de choses que vous attendez de «votre» conseillère fédérale?

C.D.: C'est un dossier dont elle a la responsabilité en tant que cheffe du Département de l'économie. Elle est très active dans ce secteur depuis longtemps. C'est donc son rôle de décrire les conséquences désastreuses de la position du Conseil fédéral. Elle n'a pas participé à cette décision et j'estime qu'elle a le droit de s'exprimer. Je n'y vois pas une rupture de collégialité. D'ailleurs, tous les partis gouvernementaux à l'exception de l'UDC sont favorables à une hausse de 6%.

Sous la présidence de Doris Leuthard, le PDC a repris confiance en lui-même mais il n'a pas encore progressé. Quels sont vos objectifs pour les élections fédérales de 2007?

C.D.: C'est déjà un premier succès d'avoir stabilisé la situation. Nous l'avons fait grâce à une ligne plus claire et plus cohérente. Mon but est de ne plus rien perdre et si possible de regagner des points. Mais il est peu réaliste de penser que nous serons déjà en mesure de revendiquer un second siège au Conseil fédéral l'an prochain. C'est une éventualité pour 2011.

Radicaux et démocrates-chrétiens ont-ils un avenir commun?

C.D.: Je ne crois pas aux mariages de raison. Par contre je crois à une collaboration plus étroite sur des dos-



Pour Christophe Darbellay, Doris Leuthard a permis au PDC de reprendre confiance en lui.

PHOTO ARCH-GALLEY

siers importants. Par exemple, si on avait travaillé de façon plus constructive avec les radicaux lors de la révision de la loi sur l'asile, on aurait aujourd'hui une solution plus facile à défendre devant le peuple.

Cela ne vous empêche pas de la soutenir...

C.D.: J'ai défendu la ligne humaniste au Parlement, ce qui a permis d'éliminer les positions indignes. En démocratie, on n'obtient jamais tout ce que l'on veut. J'ai décidé de soutenir le projet même s'il ne me satisfait pas entièrement car la tradition humanitaire de la Suisse est sauve. Mais il faut bien reconnaître qu'il existe des abus qu'on ne peut pas tolérer. Par contre, je n'ai aucun état d'âme concernant la révision de la loi sur les étrangers qui repose sur le constat que notre réservoir d'immigration se limitera à l'Union européenne au cours des prochaines d'années et qu'il est temps de mettre en place une véritable politique d'intégration. Les opposants ont fait une erreur en contestant les deux lois.

Le PDC est aussi le parti des régions périphériques. Un handicap?

C.D.: Nous sommes effectivement le parti qui s'investit le plus dans la défense des régions périphériques. Or celles-ci n'abritent que 30% de la population. Nous ne pouvons donc pas défendre nos intérêts en négligeant ceux des agglomérations. C'est une question de compréhension mutuelle. Nous serons perdus le jour où nous ne parviendrons pas à faire comprendre au Valais qu'il faut investir pour les transports publics à Zurich, tout comme le jour où nous ne parviendrons pas à faire comprendre à Zurich qu'il faut soutenir le tourisme, l'agriculture et la politique régionale. Il est essentiel pour l'avenir du pays qu'un parti s'efforce de créer cet équilibre au lieu de jouer les uns contre les autres. /CIM

Tant que l'islam fera peur

SOCIÉTÉ La Commission fédérale contre le racisme dénonce les inégalités de traitement dont les musulmans de Suisse font l'objet. L'islam fait encore peur et cette crainte fondée sur la méconnaissance pousse aux amalgames

De Berne
François Nussbaum

Quel lien entre les attentats de New York et une «affaire» de foulard dans une école suisse? De faux amalgames. D'abord, la jeune fille au foulard n'a rien à voir avec le terrorisme. Ensuite, son foulard tient davantage à une tradition qu'à une religion. Enfin, cette religion – l'islam – n'est pas l'islamisme, mouvement intégriste qui prend l'islam comme alibi.

N'empêche: ces amalgames apparaissent constamment dans le regard posé sur la minorité musulmane. Dans un rapport présenté hier, la Commission fédérale contre le racisme (CFR) dénonce les effets discriminatoires de cette situation, en politique, à l'école, au travail, dans les médias, dans la rue. Elle formule une série de recommandations à différents niveaux.

Quelques égarements

Dans la presse, cela va de la théorie selon laquelle les causes de l'islamisme terroriste résident dans l'islam lui-même (SonntagsZeitung) à des titres racoleurs comme «Les musulmans de Suisse vont-ils faire la loi?» (L'Hebdo). En politique, l'UDC s'est même perdue dans ses pseudo-statistiques: en 2050, les musulmans formeraient 144% (!) de la population.

Plus sérieusement, la communauté musulmane est confrontée à de nombreuses tracasseries pour, par exemple, obtenir un bâtiment comme lieu de culte plutôt qu'une ar-



Le 11 février, des représentants de la communauté musulmane de Suisse manifestaient pacifiquement contre les caricatures de Mahomet en priant devant le Palais fédéral.

PHOTO KEYSTONE

rière-cour ou un garage. Ou pour pouvoir enterrer ses morts selon le rite islamique. Quant à la question du foulard, elle refait régulièrement surface, que ce soit à l'école ou dans une entreprise.

Et il y a les discriminations au quotidien, à l'embauche comme au licenciement, mais aussi de manière plus diffuse. Une femme portant le voile est perçue comme opprimée par

un système masculin et patriarcal. On doit sévir contre les mariages forcés, les mutilations sexuelles ou les «crimes d'honneur», dit la CFR, mais il ne faut pas en voir des signes partout.

La CFR évoque aussi les caricatures de Mahomet parues fin 2005 dans un journal danois, qui ont provoqué partout un débat en profondeur sur la liberté religieuse, la liberté de

la presse, l'intégration des minorités religieuses. D'où il est notamment ressorti que ces caricatures, en procédant par amalgames, étaient clairement destinées à provoquer les musulmans danois.

C'est un premier élément de réponse: des relations ouvertes et respectueuses avec la minorité musulmane peuvent difficilement faire bon ménage avec des provocations.

Un deuxième élément réside, en Suisse, dans la résolution démocratique des problèmes: on discute, on débat et on vote. Parfois, il faut aller en justice, mais obtient alors une jurisprudence. Le fin mot de l'histoire, c'est peut-être le caractère non définitif de ces votes et jugements. Les choses évoluent et des décisions différentes peuvent être prises «dès le moment où la minorité musul-

mane et ses signes religieux ne sont plus perçus comme un danger», estime la CFR. Dans ce but, il faut moins discuter «sur» les musulmans et davantage «avec» eux. /FNU

Communauté multiple

Le nombre de musulmans vivant en Suisse est d'environ 340.000. Par comparaison, la communauté juive compte 18.000 personnes. La différence est relativement récente, puisqu'ils n'étaient que 16.000 en 1970. C'est notamment les guerres qui ont marqué l'éclatement de la Yougoslavie, dans les années 1990, qui ont amené en Suisse beaucoup de musulmans: la moitié vient de cette région. Mais, dans son ensemble, la communauté n'est pas du tout homogène.

Les personnes de religion musulmane proviennent de plus de 100 pays (Balkans, Proche-Orient, Afrique, Asie). Le plus grand nombre est sunnite, les autres sont chiïtes, alaouites, etc. Selon la CFR, l'appartenance nationale est plus marquante que la religion.

A cet égard, entre 10 et 15% seulement se disent pratiquants, la grande majorité étant musulmane par tradition familiale. Au recensement fédéral 2000, 12% (36.500) avaient la nationalité suisse. Un chiffre qui englobe les Suisses convertis à l'islam. /FNU

EN BREF

ISRAËL CRITIQUÉ ■ Appui à Calmy-Rey. La commission de politique extérieure du Conseil des États ne trouve rien à redire aux critiques de Micheline Calmy-Rey contre Israël. Selon elle, les déclarations faites cet été par la ministre des Affaires étrangères ne sont pas en contradiction avec la politique de neutralité. /ats

APPENZELL ■ Camionneur sans permis. Pendant 14 ans au moins, un habitant du canton d'Appenzell Rhodes-Extérieures, âgé de 36 ans, a conduit des voitures, des camions et camionnettes sans avoir de permis. Il a été découvert, par hasard, suite à un excès de vitesse enregistré par radar. /ats

EXCISION ■ Pas de traces à Zurich. Les hôpitaux publics zurichois ne pratiquent pas l'excision sur des jeunes filles, contrairement à une rumeur propagée par un élu cantonal de l'UDC. L'enquête du Ministère public n'a pas permis de confirmer le soupçon. Le Ministère a indiqué hier que le député s'était basé sur les informations fournies par trois interlocuteurs pour formuler son accusation. Le politicien n'a cependant pas voulu dévoiler l'identité de ses informateurs. /ats

Des centaines d'expertises à refaire

INTERNEMENT L'entrée en vigueur du nouveau Code pénal entraînera le réexamen de centaines de cas d'internement. Un gros surcroît de travail pour les tribunaux et les experts psychiatres

La santé psychique de plusieurs centaines de condamnés à l'internement devra être réexaminée. Liée à l'entrée en vigueur du nouveau Code pénal en janvier 2007, cette exigence risque d'entraîner des surcharges pour les tribunaux et les experts psychiatres. Le juge aura l'obligation d'examiner d'office si les personnes déjà internées répondent aux nouvelles dispositions du code, a expliqué hier Dominique Creux, vice-président du Tribunal cantonal vaudois, revenant sur un article de «24 Heures». La loi prévoit à cet effet un délai transitoire d'une année depuis le 1er janvier 2007.

Pas de nouveau jugement

«La responsabilité pénale du condamné n'est pas rejugée. On ne revoit pas les faits, il s'agit d'un réexamen sous l'angle de leur santé psychique» pour l'application de la mesure d'internement, a ajouté Dominique Creux. Actuellement, les personnes dont



Les cas des personnes dont la sentence a été suspendue au profit de l'internement devront être réexaminés sur base d'une nouvelle expertise psychiatrique.

PHOTO KEYSTONE

la sentence a été suspendue au profit de l'internement à durée indéterminée sont réexaminées, mais pas sur la base d'une nouvelle expertise psychiatrique.

Avec le nouveau Code pénal, «on va revoir plus rapidement

la situation de ces gens», estime le vice-président.

Un surcroît de travail est cependant assuré pour la justice, puisqu'il faudra organiser des audiences de tribunal, avec leur cortège de recours possibles. Les experts psychiatres se-

ront aussi fortement mis à contribution, a encore relevé le magistrat. Dans le canton de Vaud, la santé psychique d'une soixantaine de personnes internées devrait être réexaminée. A Zurich, il s'agirait d'environ 100 cas. Mais «la surcharge

de travail qui en découle est raisonnable», a déclaré Béatrice Breitenmoser, directrice de l'Office cantonal de l'exécution des peines.

Selon elle, certains cas évidents ne représenteront «qu'une formalité pour la justice zurichoise».

L'expertise de l'assassin en série Eric Hauert devrait par exemple être très rapidement traitée. Ce typographe avait assassiné une cheftaine scout de 20 ans lors d'un congé dans une forêt du Zollikerberg (ZH).

Le cas de Werner Ferrari

En Argovie, une douzaine de cas devront être rejugés, selon la justice cantonale. Werner Ferrari, qui a tué au moins quatre enfants, n'est pas concerné.

Condamné à la prison à vie (et non à l'internement) en 1995 pour cinq meurtres, il doit en revanche être rejugé pour un de ces meurtres, où sa responsabilité a été mise en doute. /ats

DARFOUR

Le Soudan combattra une «intervention étrangère»

Le gouvernement soudanais est prêt à faire face à toute «intervention étrangère», a affirmé le vice-président Ali Osman Taha. Les Nations unies ont adopté jeudi une résolution prévoyant de déployer une force renforcée au Darfour. «Nous avons des options et des plans pour faire face à l'intervention étrangère», a affirmé Ali Osman Taha, cité hier par l'agence officielle Suna. Il n'a pas donné de détails, mais, évoquant la résistance du Hezbollah libanais à l'offensive israélienne, il n'a pas exclu une éventuelle confrontation armée avec les forces de l'ONU.

«La bataille avec la communauté internationale requiert de la patience et de strictes précautions», a ajouté le vice-président soudanais dans une déclaration faite jeudi soir. Khartoum a ainsi rejeté la résolution 1706. Ce texte prévoit l'envoi de Casques bleus supplémentaires au Darfour, région de l'ouest du Soudan déchirée depuis plus de trois ans par un conflit meurtrier qui a fait jusqu'à 300.000 morts et plus de 2,4 millions de déplacés.

Le Mouvement de libération du Soudan, unique groupe rebelle du Darfour à avoir signé un accord de paix avec le gouvernement, a lui favorablement accueilli la résolution 1706. Ce texte «est une planche de salut pour les déplacés et les immigrants du Darfour», a affirmé son porte-parole Mahjoub Hussein. /ats-afp

«Parlons sérieusement»

NUCLÉAIRE IRANIEN En Finlande, les ministres des Affaires étrangères des 25 regrettent le refus de Téhéran. Plus modérés que les Etats-Unis, les Européens jouent la carte de la diplomatie

Le refus de l'Iran de cesser ses activités d'enrichissement de l'uranium, malgré un ultimatum de l'ONU, a suscité hier de nouvelles expressions de regret de pays européens. Mais, en même temps, ils ont souligné leur volonté de continuer à discuter avec Téhéran.

Alors que le président américain George Bush avait prôné jeudi la fermeté après la confirmation par l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) de la poursuite des activités iraniennes, les Européens ont tenu un discours plus modéré, évitant d'évoquer la perspective de sanctions envisagée par Washington.

Eviter la division

Avant une réunion des ministres des Affaires étrangères des 25 pays de l'Union européenne en Finlande, le chef de la diplomatie allemande, Frank-Walter Steinmeier, a jugé nécessaire hier que les grandes puissances ne se divisent pas sur le dossier iranien.

Les six grandes puissances impliquées dans le dossier iranien – les cinq membres du Conseil de sécurité et l'Allemagne – doivent se rencontrer le 7 septembre à Berlin. La présidence finlandaise de l'UE est elle aussi restée extrêmement vague sur le thème des sanctions.

«Tous les aspects (du dossier iranien) vont être couverts» au cours de la réunion de deux jours des 25, a simplement assuré à Lappeenranta le ministre finlandais des Affaires



Aux yeux des Européens, les moyens de pression de la communauté internationale sur l'Iran ont considérablement diminué au cours des derniers mois.

PHOTO KEYSTONE

étrangères, Erkki Tuomija. Mais il s'est refusé à parler explicitement de sanctions, déclarant que ce n'était «ni le lieu ni le moment pour prendre de nouvelles décisions».

Les moyens de pression s'estompent

Et Erkki Tuomija a réitéré la volonté de l'UE de «parler sérieusement avec l'Iran», qui avait assuré le 22 août être disposé à «des négociations sérieuses» sur le nucléaire, tout en refusant de geler au préalable ses activités d'enrichissement. De fait, la communauté internationale a de moins en moins de moyens de pression face aux ambitions nucléaires de Téhéran, estiment diplomates et analystes.

Les Etats-Unis et les Européens ne disposent «d'aucun instrument suffisamment puissant pour convaincre ou forcer l'Iran à suspendre son programme d'enrichissement d'uranium», estime l'expert en non-prolifération Gari Samore, qui fut un conseiller de l'ex-président américain Bill Clinton. «Ni les menaces, ni les promesses d'aide ne suffisent», affirme-t-il.

«Les choses ont empiré: il y a deux ou trois ans, les Iraniens étaient encore nerveux à l'idée d'une action du Conseil de sécurité ou d'une attaque militaire américaine, et ils se préparaient à réduire leurs projets. Mais maintenant, les

Iraniens sont extrêmement confiants», estime Gari Samore. Cette analyse est partagée par un haut diplomate proche de l'AIEA, selon qui «la vraie raison du délai de l'ONU était d'affaiblir l'Iran mais cela n'a pas marché. «Si les Américains étaient arrivés à un accord ou avaient parlé directement aux Iraniens il y a un an, ils auraient pu obtenir le gel du programme avant même le début de l'enrichissement», estime cette source. /ats-afp

Iraniens sont extrêmement confiants», estime Gari Samore.

Cette analyse est partagée par un haut diplomate proche de l'AIEA, selon qui «la vraie raison du délai de l'ONU était d'affaiblir l'Iran mais cela n'a pas marché. «Si les Américains étaient arrivés à un accord ou avaient parlé directement aux Iraniens il y a un an, ils auraient pu obtenir le gel du programme avant même le début de l'enrichissement», estime cette source. /ats-afp

Des fonds pour les Palestiniens

STOCKHOLM La communauté internationale s'engage à verser 600 millions de francs d'aide aux territoires palestiniens. Des mesures améliorant l'accès humanitaire ont aussi été réclamées

La communauté internationale s'est engagée hier à verser environ 500 millions de dollars (615 millions de francs) d'aide aux Palestiniens. Elle a aussi réclamé des mesures pour faciliter l'accès des organisations humanitaires à la région.

«Au total, les promesses ont atteint environ 500 millions de dollars», a déclaré la ministre suédoise déléguée à la coopération, Carin Jämtin, à l'issue d'une conférence d'un jour organisée à Stockholm. Cette réunion rassemblait une trentaine de pays et une vingtaine d'organisations internationales.

L'ONU ne touchera pas tout

L'objectif principal était de débloquer, à la demande de l'ONU, une aide supplémentaire pour les territoires palestiniens. A l'ouverture de la conférence, le coordinateur des affaires humanitaires de l'ONU Jan Egeland avait en effet indiqué que 43% des 385 millions de dollars réclamés par l'ONU cette année pour les territoires



Les territoires palestiniens (ici à Gaza) recevront, grâce à la mobilisation de la communauté internationale une aide financière supplémentaire.

PHOTO KEYSTONE

palestiniens avaient jusqu'à présent été couverts.

Le demi-milliard de dollars annoncé hier ne sera toutefois pas entièrement destiné à ré-

pondre à l'appel de l'ONU, a précisé Carin Jämtin. Seuls 57,8 millions ont été attribués aux Nations unies, amenant à «près de 60%» le niveau de ré-

ponse de la communauté internationale à cet appel, a-telle souligné. Certains pays ont choisi d'attribuer des fonds par le biais d'un mécanisme inter-

national temporaire mis en place par l'Union européenne, par la Banque mondiale en appui à des projets à long terme, ou encore directement à l'Autorité palestinienne, a précisé la ministre suédoise.

Pour sa part, la Commission européenne s'est engagée à verser 50 millions d'euros supplémentaires aux Palestiniens pour l'aide humanitaire, dont 26,6 millions allant à l'appel de l'ONU.

«Générosité» saluée

Mohammad Mustafa, conseiller économique du président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas, a salué la «générosité» des donateurs, assurant que les fonds seraient bien utilisés.

Les pays donateurs s'étaient déjà réunis jeudi à Stockholm afin de réunir des fonds pour la reconstruction du Liban après la guerre ayant opposé le Hezbollah à Israël. La communauté internationale a promis quelque 940 millions de dollars pour aider le pays du Cèdre. /ats-afp-reuters

EN BREF

IRAN ■ Tragique atterrissage.

Un avion de ligne de la compagnie Iranairtour a pris feu hier lors de son atterrissage sur l'aéroport de Mashad, dans le nord-est de l'Iran. Au moins 29 personnes ont péri, ont rapporté les autorités, révisant à la baisse un précédent bilan de 80 morts. /ats-reuters-afp

IMMIGRATION ■ Trois décès au large de l'Espagne.

Trois clandestins sont morts à bord d'une embarcation en tentant de rejoindre l'archipel espagnol des Canaries. Quelque 90 personnes voyageaient à bord de l'embarcation qui a été secourue au large d'El Hierro, la plus petite île de l'archipel. Trois corps ont été jetés à la mer pendant la traversée, qui a duré 22 jours. /ats-afp

PUBLICITÉ

Pianos.

Vente, location, accordages, réparations.

Neuchâtel, Rue Crêt-Taconnet 18
Tél. 032 725 72 12/079 617 15 73
La Chaux-de-Fonds, Rue du Nord 56
Tél. 032 968 78 22/079 240 41 59

Hug Musique
Pianos & Atelier

EN BREF

FEINTOOL ■ Exode. La direction de Feintool vit un véritable exode. Le chef des finances Reto Welte quitte le groupe bernois de technologies, systèmes et composants, pour rejoindre le zurichois Kardex. Reto Welte s'en va «pour relever de nouveaux défis», se contente de commenter Feintool, guère plus loquace que lors des récents départs du patron Reto Hartmann et du directeur de son segment composants plastiques et métalliques, Thomas Griching. L'action de Feintool a dévissé à la Bourse suisse, perdant jusqu'à 3% à la mi-journée. /ats

SWISSFIRST ■ Beaucoup d'intéressés. Le groupe bancaire Swissfirst, au centre d'une affaire de soupçons de délit d'initiés, suscite un vif intérêt quant à un éventuel rachat. Plus d'une douzaine de candidats se sont déjà manifestés. Mais aucun montant n'est encore évoqué pour la transaction. Les demandes proviennent aussi bien de Suisse que de l'étranger. Selon le «Wall Street Journal», le candidat le mieux placé pourrait être le financier allemand Patrick Bettscheider, en tout cas il serait celui qui aurait manifesté l'intention la plus marquée. /ats

Un appel aux réformes

ECONOMIESUISSE L'association faîtière en crise réclame des réformes tous azimuts. Autant pour elle-même que pour la place économique helvétique

La traditionnelle Journée de l'économie d'Economiesuisse à Zurich a été marquée par les appels aux réformes. Réformes internes pour l'association faîtière et externes pour la place économique helvétique qui a besoin de meilleures conditions-cadre.

Economiesuisse ne s'est jamais aussi bien portée qu'aujourd'hui, a déclaré le président de l'organisation faîtière Ueli Forster devant un parterre de 500 représentants des milieux économiques et politiques. Certains membres ressentent un malaise, a-t-il reconnu.

Dans la tourmente

Tous veulent d'une économie qui parle à l'unisson, mais plus le monde évolue rapidement, plus les revendications individuelles des firmes et des branches divergent. «Mais les réformes exigées récemment seront prises au sérieux», a ajouté Ueli Forster.

Depuis plusieurs mois, Economiesuisse fait face aux menaces de démission de membres qui estiment que les banques et les géants pharmaceutiques prennent trop de poids.



Ueli Forster, le président d'Economiesuisse aux petits soins pour un invité de marque, le Français Ernest Antoine Seillère, président du patronat européen. PHOTO KEYSTONE

L'organisation a aussi vécu la démission de son futur président.

Andreas Schmid, qui vient de quitter la présidence du conseil d'administration de Kuoni, aurait dû entrer en fonction aujourd'hui même. Ueli Forster a finalement dû conserver son poste jusqu'en novembre.

Le président de la Confédération Moritz Leuenberger a lui aussi relevé dans son discours les difficultés à réunir

sous un même toit les intérêts de plusieurs entreprises. Si les positions en matière d'économie conduisent à des conflits, les décisions politiques sont encore plus complexes.

Longues procédures

Politique et économie doivent travailler de pair. De nombreux managers ont du mal à accepter la démocratie directe de la Suisse avec ses longues procédures de consultation. Mais à la longue, elle instaure

des conditions claires et prévisibles pour les milieux économiques, a estimé Moritz Leuenberger. Les réformes d'Economiesuisse ne seront sensées que si elles contribuent à améliorer la qualité de la place économique helvétique face à la concurrence, surtout européenne, a affirmé Ueli Forster.

Cet objectif devrait être accompagné par une agriculture qui ne représente pas d'obstacle à la conclusion de futurs accords. «Simon, l'Union européenne va nous dépasser et nous nous retrouverons sur le bas-côté en matière de politique commerciale», a mis en garde Ueli Forster.

Une Europe forte

Invité d'honneur de cette Journée de l'économie, Ernest Antoine Seillère, ancien président des patrons français et actuel président du patronat européen, s'est dit convaincu de la force économique de l'Europe.

Mais elle doit elle aussi faire de nouveaux efforts. Ceux-ci passent par un assainissement durable du système social européen et une intégration du marché intérieur européen. /ats

PUBLICITÉ

BONHÔTE IMMOBILIER

Nouveau fonds de placement rendement, sécurité, fiscalité

BONHÔTE

BANQUIERS depuis 1815

16, rue du Bassin / Quai Ostervald • 2001 Neuchâtel
Tél. 032 722 10 00
Plus d'informations sur: www.bonhote.ch

LA BOURSE

Source: **REUTERS** Sponsor: **SWISS EXCHANGE** **iware**

Cours sans garantie
P=action au porteur; N=action nominative; BJ=bon de jouissance; d=cours demandé; o=cours offert

SMI	Dow Jones	Euro/CHF	Dollar/CHF
8189.1	11464.1	1.5788	1.2302
+0.25%	+0.72%	+0.15%	-0.03%

SOUTENIR NOS SAVOIR-FAIRE

BCN Plus forts ensemble

www.bcn.ch

Indices

	1/9	préc.	haut (52 semaines)	bas
Swiss Market Index	8189.10	8167.96	8211.03	6519.46
Swiss Performance Index	6377.78	6357.87	6383.54	4982.66
Dow Jones (New York)	11464.15	11381.15	11670.19	10156.46
Nasdaq Comp. (New York)	2193.16	2183.75	2375.54	2012.78
DJ Euro Stoxx 50	3820.89	3808.70	3897.40	3212.07
DAX 30 (Francfort)	5878.54	5859.57	6162.37	4762.75
FTSE 100 (Londres)	5949.10	5906.10	6132.70	5130.90
CAC 40 (Paris)	5183.45	5165.04	5329.16	4288.15
Nikkei 225 (Tokyo)	16134.25	16140.76	17563.37	12498.40

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
Card Guard N	+18.0%	Accu Oerlikon N	-5.8%
Emmertec N	+12.1%	Berna Biotech N	-5.0%
Afipa P	+11.4%	E-Centives N	-4.1%
SHL Telemed N	+11.3%	Escor P	-4.0%
Amazys N	+10.6%	ProgressNow N	-3.9%
Intersport N	+6.4%	Ascorm N	-2.9%

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dern.	préc.		dern.	préc.		dern.	préc.
Cont. Equity Asia	83.40	82.65	Bond Corp H CHF	102.05	101.95	Green Invest	130.20	129.95
Cont. Eq. Europe	149.30	149.70	Bond Corp EUR	101.45	101.35	Ptf Income A	113.91	113.78
Cont. Eq. N-Am.	222.25	222.10	Bond Corp USD	98.90	98.80	Ptf Income B	123.29	123.15
Cont. Eq. Tiger	71.60	71.15	Med-Ter Bd USD B	116.08	115.98	Ptf Yield A	142.38	142.20
Count. Eq. Austria	202.50	202.70	Bond Sfr	91.80	91.75	Ptf Yield B	151.19	151.00
Count. Eq. Euroland	132.40	132.60	Bond Intl	93.05	92.75	Ptf Yield A EUR	100.67	100.56
Count. Eq. GB	197.10	197.80	Med-Ter Bd CHF B	105.67	105.67	Ptf Yield B EUR	110.93	110.81
Count. Eq. Japan	8394.00	8401.00	Med-Ter Bd EUR B	111.09	111.02	Ptf Balanced A	173.35	173.12
Switzerland	332.25	332.80	Med-Ter Bd USD B	116.08	115.98	Ptf Balanced B	181.18	180.94
Sm&M. Caps Eur.	146.47	146.01	Bond Inv. AUD B	135.42	135.38	Ptf Bal. A EUR	103.68	103.65
Sm&M. Caps Nam.	144.68	144.55	Bond Inv. CAD B	141.27	141.10	Ptf Bal. B EUR	110.27	110.24
Sm&M. Caps Jap.	21658.00	21689.00	Bond Inv. CHF B	112.25	112.16	Ptf GI Bal. A	175.21	174.96
Sm&M. Caps Sw.	343.70	342.95	Bond Inv. EUR B	71.78	71.64	Ptf GI Bal. B	178.05	177.79
Eq. Value Switzer.	157.00	157.15	Bond Inv. GBP B	73.47	73.26	Ptf Growth A	226.88	226.80
Sector Commun.	178.44	178.72	Bond Inv. JPY B	11564.00	11546.00	Ptf Growth B	232.76	232.48
Sector Energy	668.12	669.63	Bond Inv. USD B	120.05	119.88	Ptf Growth A EUR	99.86	99.90
Sect. Health Care	434.99	434.18	Bond Inv. Int'l B	109.84	109.48	Ptf Growth B EUR	104.11	104.16
Sector Technology	150.74	150.37	Bd Opp. EUR	99.25	99.20	Ptf Equity A	282.93	282.64
Eq. Top Div Europe	114.47	114.78	Bd Opp. H CHF	95.35	95.30	Ptf Equity B	285.44	285.14
Listed Priv Equity	98.88	98.49	MM Fund AUD	180.31	180.29	Ptf GI Eq. A EUR	106.47	106.37
Equity Intl	171.50	171.05	MM Fund CAD	173.30	173.30	Ptf GI Eq. B EUR	106.47	106.37
Emerging Markets	179.80	179.95	MM Fund CHF	142.80	142.80	Valca	328.95	328.90
Gold	915.40	906.20	MM Fund EUR	96.22	96.21	LPP Profil 3	142.05	141.85
Life Cycle 2015	116.00	115.80	MM Fund GBP	115.72	115.71	LPP Univ. 3	137.35	137.20
Life Cycle 2020	121.65	121.40	MM Fund USD	178.42	178.42	LPP Divers. 3	162.40	162.25
Life Cycle 2025	126.05	125.70	Ifca	309.00	306.00	LPP Oeko 3	120.40	120.35

Marché suisse (cours en CHF)

	1/9	préc.	haut (52 semaines)	bas
ABB Ltd N	16.40	16.35	18.35	8.76
Adecco N	72.85	71.95	86.85	53.40
Baloise N	103.10	102.50	103.00	62.50
Ciba SC N	70.25	68.95	86.30	62.35
Clariant N	15.30	15.00	21.97	14.05
CS Group N	68.80	68.65	79.80	52.90
Givaudan N	997.00	992.50	1071.00	787.50
Holcim N	99.90	99.70	112.46	77.04
Julius Baer N	118.60	118.30	127.00	68.60
Kudelski P	35.20	36.05	52.00	25.00
Lonza N	81.50	80.30	92.10	70.50
Nestlé N	425.25	423.25	426.00	340.50
Nobel Biocare P	309.25	300.00	324.00	265.00
Novartis N	70.30	70.25	74.45	59.25
Richemont P	59.15	58.60	66.40	45.80
Roche N	225.40	225.90	227.90	167.60
Serono P	863.50	858.00	1105.00	759.00
SGS N	1142.00	1125.00	1348.60	886.60
Swatch N	48.45	48.60	48.85	34.30
Swatch P	240.40	240.20	241.70	166.50
Swiss Life N	298.00	297.75	301.99	168.66
Swiss Ré N	93.70	93.90	103.40	79.25
Swisscom N	411.25	412.75	431.18	385.48
Syngenta N	179.90	180.70	189.02	127.31
Synthès N	135.00	134.40	161.20	133.10
UBS N	70.40	69.65	75.31	50.42
Zurich F.S. N	281.00	280.50	334.46	210.19

Marchés européens (cours en EUR)

	1/9	préc.	haut (52 semaines)	bas
ABN-Amro	22.23	22.26	26.00	18.85
Aegon	14.09	13.94	15.59	11.13
Ahold Kon.	7.48	7.49	7.61	5.64
Alkzo-Nobel	45.48	44.96	49.41	32.40
Alcatel	9.73	9.79	13.82	8.27
Allianz	133.15	132.41	139.95	99.10
Axa	29.40	29.00	30.08	20.62
Bayer	38.52	38.67	40.16	27.73
Carrefour	48.70	48.16	49.17	36.05
DaimlerChrysler	41.36	41.18	50.38	36.20
Danone	107.60	107.40	107.90	81.40
Deutsche Bank	89.65	89.09	100.13	68.10
Deutsche Telekom	11.35	11.40	15.54	10.63
E.ON AG	99.77	98.99	100.66	71.73
Ericsson LM (en SEK)	24.00	24.10	31.00	20.90
France Telecom	16.57	16.57	24.79	15.50
Heineken	36.30	36.21	37.79	25.75
ING	34.28	33.75	34.03	22.91
KPN	9.59	9.63	9.90	7.27
L'Oréal	80.05	81.70	84.05	59.40
Lufthansa	15.50	15.45	15.66	10.63
LVM.H	80.15	80.35	85.95	64.10
Metro	46.10	45.85	48.06	35.95
Nokia	16.13	16.35	19.09	14.35
Philips Elect.	26.76	26.62	28.65	20.86
Reed Elsevier	12.61	12.52	12.64	10.98
Royal Dutch Shell A	27.05	26.99	28.53	24.12
Saint-Gobain	58.00	57.95	60.80	44.44
Sanofi-Aventis	70.70	70.05	79.85	64.70
Schneider Electric	83.85	83.25	93.40	61.85
Siemens	66.70	66.25	79.92	59.26
Société Générale	125.70	126.00	128.50	84.15
Telefonica	13.44	13.40	14.16	11.88
Total	52.80	52.70	57.40	46.52
Unilever	18.59	18.62	20.30	16.51
Vivendi Universal	26.99	26.85	29.60	24.39
Vodafone (en GBp)	114.75	113.75	136.00	107.75

Marchés N-américains (cours en USD)

	1/9	préc.	haut (52 semaines)	bas
3M Company	71.72	71.70	88.35	67.06
Alcoa Inc	29.01	28.59	36.96	22.29
Altria Group	83.81	83.53	85.00	68.36
Am. Express Co.	52.55	52.54	59.47	46.60
AT & T	31.61	31.13	31.40	21.90
Baxter Intl Inc	44.96	44.38	44.89	35.12
Boeing	75.43	74.90	89.58	62.02
Caterpillar Inc	67.27	66.35	82.00	48.30
Chevron	64.83	64.40	68.46	53.78
Citigroup Inc	49.35	49.35	50.71	43.03
Coca-Cola Co	45.07	44.81	45.40	39.96
Dell Computer	22.55	22.55	35.68	18.95
Du Pont Co	40.48	39.97	45.75	37.60
Exxon Mobil	68.10	67.67	71.22	54.51
Ford Motor	8.27	8.37	10.17	6.07
General Electric	34.14	34.06	36.33	32.06
General Motors	30.27	29.18	34.57	18.34
Goodyear Co	13.77	13.60	19.30	9.76
Hewlett-Packard	36.53	36.56	36.70	26.50
IBM Corp	81.41	80.97	89.94	72.80
Intel Corp	19.88	19.54	27.49	16.75
Johnson & Johnson	64.72	64.66	65.33	56.71
McDonald's Corp	36.76	35.90	36.74	31.33
Microsoft Corp	25.83	25.69	28.38	21.45



Triumph International, Sloogi/Sloogi men, Valisère et HOM sont des marques de qualité de l'un des plus importants fabricants de sous-vêtements au monde dont le siège du groupe se situe à Zurzach. Ce dernier emploie 40'000 personnes pour la confection et la commercialisation des Dessous mode, Body-/Night-/Homewear et mode balnéaire.

Nous recherchons pour la mi-octobre ou selon entente pour notre

Triumph Shop dans le nouveau Centre Commercial «La Maladière»

UNE RESPONSABLE DU SHOP DES CONSEILLÈRES EN DESSOUS AINSI QUE DES AUXILIAIRES DE VENTE

Vos fonctions principales consistent à conseiller, puis à proposer à la clientèle nos précieux Dessous. Vous savez, grâce à votre approche sympathique ainsi qu'à vos conseils avisés, faire des achats un moment unique pour le client.

Nous souhaitons rencontrer une personne au fait de la mode, qui renseignerait professionnellement notre clientèle avec engagement et intuition. Une expérience dans la vente de sous-vêtements ou du prêt-à-porter, tout comme l'utilisation de MS-Office, les connaissances d'Anglais et d'Allemand ainsi qu'une connaissance confirmée des caisses informatisées sont un avantage. De plus vous êtes flexible dans votre travail.

Nous vous proposons une activité intéressante et indépendante dans un cadre fait de contacts personnels et imprégné de produits innovateurs, de formations permanentes produits et de conditions d'engagement modernes. Intéressée ? Dans ce cas adressez votre candidature et lettre de motivation manuscrite à l'attention de Madame M. Rombach, chef du personnel, téléphone 056 269 93 33, martina.rombach@triumph.com

**TRIUMPH INTERNATIONAL
VERTRIEBSGESELLSCHAFT AG
TRIUMPHWEG 6
5330 ZURZACH**

120-754970/4x4 plus

Paul Cramatte SA
Placement de personnel
www.paul-cramatte.ch

Mandatés par différents clients de la région, nous recherchons pour entrée immédiate et durée indéterminée:

Agence de Porrentruy (porrentruy@paul-cramatte.ch)

- mécanicien CNC
- polisseurs - polisseuses
- contrôleur technique, connaissances en horlogerie
- mécanicien d'entretien bilingue F/D ou F/E
- mécanicien outilleur
- opérateur-régleur en fraisage CN ou tournage CN

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance et vous remercions d'adresser votre candidature avec les documents usuels à:

Paul Cramatte SA, 16, Rue J.-Trouillat, 2900 Porrentruy
Tél: 032 465 70 00 / Fax: 032 465 70 05

014-143410



Nous sommes deux sociétés spécialisées dans la prise de vue et l'impression de produits haut de gamme s'adressant à une clientèle exigeante.

Dans le cadre de notre développement nous recherchons:

- un photographe**
de studio avec expérience dans le domaine horloger
- un polygraphe image**
pour montage photo élaboré sur photoshop
- un photolithographe**
avec expérience confirmée dans l'horlogerie
- un imprimeur offset**
avec CFC, pour machine 5 couleurs + vernis
- un relieur industriel**
avec CFC et expérience

Vous avez:

- ▶ Le goût du travail soigné.
- ▶ Une solide expérience dans le domaine du luxe.
- ▶ Envie de rejoindre une équipe de professionnels avec des équipements de pointe.

Si nous avons suscité votre intérêt pour un de ces postes, nous vous invitons à envoyer votre **dossier complet** à M. David Bouaziz qui le traitera en toute discrétion.

Imprimerie des montagnes S.A.
Numa-Droz 150
2301 La Chaux-de-Fonds

132-186634/4x4 plus

Paul Cramatte SA
Placement de personnel
www.paul-cramatte.ch

Mandatés par différents clients de la région, nous recherchons pour entrée immédiate et durée indéterminée:

Agence de Moutier (moutier@paul-cramatte.ch)

- serrurier
- outilleur / faiseur d'étampes
- employée de commerce trilingue F/D/E
- collaborateur / aide mécanicien
- opératrice en salle blanche
- approvisionneur h/f
- fondeur
- installateur sanitaire
- câbleur / monteur électricien
- décolleteur qualifié

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance et vous remercions d'adresser votre candidature avec les documents usuels à:

Paul Cramatte SA, 20, Rue du Moulin, 2740 Moutier
Tél: 032 493 46 06 / Fax: 032 493 46 07

014-143408



Grande indépendance pour personnalité au service externe avec notions commerciales

Pour renforcer notre équipe de vente BE / NE, nous cherchons

Conseillère/conseiller-clients pour la planification et l'installation de bureaux

avec facilité de communication, sachant prendre des responsabilités et travailler de façon indépendante.

Au sein de notre équipe de vente qualifiée, vous conseillerez nos clients sur la planification et l'installation de leurs bureaux. Nous cherchons avec engagement la solution idéale pour le client. En outre, vous serez actif dans l'acquisition de nouveaux clients et vous prendrez la responsabilité pour le chiffre d'affaire et la rentabilité.

Pour cette tâche variée, nous cherchons une personne communicative avec flair et expérience dans la vente, qui voudra se former comme spécialiste dans l'installation de bureaux et étant intéressée à des possibilités de formation continue.

Conditions: formation commerciale, expérience dans la vente au service externe, ayant du plaisir à travailler en team et bon contact avec la clientèle. Langues: français / allemand
Age: env. 28-45 ans

Nous offrons: possibilités de salaire au dessus de la moyenne, propre véhicule, place de travail très moderne.
Date d'engagement: de suite ou à convenir

Intéressé ? Dans ce cas, veuillez envoyer votre dossier de candidature à: Bureautech SA, Monsieur Daniel Allemann, Route de Soleure 126, 2504 Bienne.

006-529601/DUO



Nous recherchons pour notre siège social de la Chaux-de-Fonds

DES CHAUFFEURS POIDS-LOURD C + E

pour notre département trafic suisse.

Vous avez une expérience dans le domaine du transport de marchandises et êtes prêt à effectuer des tournées diversifiées.

Nos exigences:

- sens du service et flexibilité
- motivation et sérieux
- ponctualité
- permis de travail valable

UN DISPONENT (agent de transport)

pour notre département du trafic suisse.

Nos exigences:

- quelques années d'expérience en Suisse
- connaissances informatiques usuelles
- connaissances d'allemand
- sens du service et flexibilité
- aptitude à prendre des initiatives
- esprit d'équipe
- motivation et sérieux
- permis de travail valable

Age idéal: 30-45 ans
Date d'entrée: à convenir

Si vous voulez relever le défi, veuillez nous envoyer votre dossier de candidature complet à l'adresse suivante:

VON BERGEN SA
Crêt-du-Loche 12
Case postale
2301 La Chaux-de-Fonds
Tél : 032/925.90.90
ou sur internet:
www.vonbergensa.ch



C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Nous sommes à la recherche, pour une entrée immédiate ou à convenir, de plusieurs:

HORLOGERS(ÈRES)

Mission :

- Contribuer à la qualité d'un produit de haute renommée
- Accomplir divers travaux d'assemblage, de vissage et de contrôle sur mouvements mécaniques
- Analyses et décottages de mouvements mécaniques
- Maîtriser le suivi technique et qualitatif

Profil souhaité :

- CFC d'horloger(ère) ou formation jugée équivalente
- Sens des responsabilités, capable de travailler de manière indépendante
- Esprit d'équipe

Nous offrons une place de travail stable, au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Vous vous réjouissez de travailler dans un cadre moderne et stimulant, nous vous invitons à envoyer votre dossier de postulation complet à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur Félix Hauswirth
Ressources Humaines
Rue David Moning 9, Case postale
2501 Bienne
tél. 032 328 42 26
felix.hauswirth@rolex.com

006-529265

En notre qualité de leader dans le domaine de la technique de fixation, nous voulons renforcer notre équipe en cherchant à engager des

collaborateurs de vente pour le service extérieur (région Neuchâtel)

Vous apportez une formation artisanale ou commerciale et vous bénéficiez peut-être déjà d'une solide expérience dans la vente.

Nous vous offrons une formation spécialisée pour votre futur job, des conditions de travail attractives et axées vers le succès, et comme pour toute entreprise moderne et cherchant sans cesse de s'étendre, voiture d'entreprise, ordinateur portable, natel, documentations, etc. sont bien sûr mis à votre disposition.

N'hésitez pas à faire le premier pas. Envoyez-nous votre dossier, accompagné des documents usuels, sous chiffres C 133-705838, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

133-705838



C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons un(e)

MECANICIEN REGLEUR D'ETAMPES

Missions principales :

- Assumer la production d'un parc de machines de presses automatiques en garantissant le respect des délais, de la qualité et des quantités
- Assurer la polyvalence avec le mécanicien du groupe (emboutissage et presses manuelles)
- Contrôler la qualité produite en auto contrôle

Profil souhaité :

- Titulaire d'un CFC de polymécanicien ou pouvant justifier d'une expérience confirmée dans le réglage de presses
- Connaissances des étampes progressives et des machines PLA 15 et Bruderer serait un atout (possibilité d'être formé par nos soins)
- Facilité d'adaptation et d'intégration
- Autonome et indépendant

Nous offrons une place de travail stable au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises sont invité(e)s à soumettre leur dossier complet, accompagné d'une lettre de motivation, à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA
Monsieur Emmanuel Oro
Ressources Humaines
Rue David Moning 9, Case postale
2501 Bienne
tél. 032 328 41 32
emmanuel.oro@rolex.com

006-529174



CPAI-JB Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois

Une institution du canton de Berne

Le Centre professionnel artisanal et industriel du Jura bernois est une institution cantonale et régionale de la formation professionnelle et continue dans les domaines de la technique, de l'artisanat et des services. Suite au départ du titulaire, le CPAI-JB met au concours le poste de :

DOYEN-NE DES PROFESSIONS DE L'INDUSTRIE

Taux d'occupation: 50% (un complément à 100% est envisageable par de l'enseignement)

Mission: Conduire l'ensemble des activités relevant des formations offertes par l'institution dans les professions de l'industrie (niveau apprentissage de type dual et plein temps)

Tâches :

- Mettre en œuvre, dans son domaine de responsabilité, la réglementation fédérale, cantonale et interne liée à la formation professionnelle
- Assurer le déroulement et la qualité de la formation théorique et pratique
- Veiller à l'adéquation des ressources humaines, méthodes et équipements de formation aux exigences du monde professionnel
- Assumer les contacts avec les partenaires de la formation (apprenants, maîtres d'apprentissage, représentants légaux, autres établissements de formation)
- Assumer l'organisation et le déroulement des différents examens dans son domaine d'action
- Coordonner son domaine d'activité avec les autres domaines du Centre

Profil souhaité :

- Formation initiale d'ingénieur EPF ou ETS/HES dans un domaine technique, complétée par une postformation ultérieure dans un domaine parallèle
- Expérience dans la conduite de départements/laboratoires ou dans d'autres postes à responsabilité
- Expérience dans l'enseignement
- Etre intellectuellement et humainement ouvert-e à la société et à l'économie
- Intérêt à la problématique de la formation au niveau régional
- Parfaite maîtrise du français et bonnes connaissances de l'allemand

Vos compétences :

- Bonnes connaissances en matière de formation professionnelle
- Un bagage technique multidisciplinaire en adéquation avec l'économie régionale
- Un charisme et des qualités relationnelles nécessaires à la conduite de personnel
- Le sens de l'organisation, celui de la communication, l'esprit d'initiative, la rigueur et les aptitudes au travail en équipe

Entrée en fonction: le 1^{er} octobre 2006 ou à convenir

Lieux de travail : Saint-Imier (à titre principal) et Moutier

Conditions d'engagement: selon les dispositions légales du canton de Berne

Le descriptif de poste peut être demandé au secrétariat de l'établissement 032/942 43 43. Pour tout renseignement complémentaire, M. Serge Rohrer, directeur, se tient à disposition.

Si vous correspondez au profil recherché, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre offre de service manuscrite, accompagnée de votre curriculum vitae avec photo, références et autres documents usuels jusqu'au 5 septembre 2006 au plus tard, à l'adresse suivante :

M. Serge Rohrer, Directeur, Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois, Rue de la Clef 44, « Postulation doyen-ne », CH-2610 Saint-Imier



006-528875/4x4 plus



L'Association crèche Aux Mil'Pattes à Courtemaîche met au concours les postes suivants:

un(e) éducateur-trice de la petite enfance

à 60%

Conditions:

- être en possession d'un diplôme d'éducateur-trice de la petite enfance ou formation jugée équivalente;
- aisance dans la communication et les relations;
- capacité d'initiative et d'organisation.

Entrée en fonction: début janvier ou à convenir

Les offres de services manuscrites avec photo et curriculum vitae sont à adresser jusqu'au 16 septembre 2006 à: l'Association crèche Aux Mil'Pattes, par son président M. Patrick Humbert, Route Principale 6L, 2923 Courtemaîche.

014-143379

PHILIPPE DUDAN Médecin-dentiste

cherche
Assistante dentaire diplômée à plein temps
Entrée immédiate ou à convenir.
Vauseyon 29, 2000 Neuchâtel
Tél. 032 730 40 55

028-534872

Le Team Vortech Force

Secteur: Neuchâtel

Représentant(e)

Débutants acceptés
Fixe + prime - RDV fournis
Voiture indispensable
Tél. 032 724 24 14

028-534328

Nous recherchons

des horlogers pour notre atelier Complications

au bénéfice d'une formation horlogère et d'une expérience confirmée dans le montage des mouvements « complications » [répétition minutes, tourbillon].

Vous êtes chargé de l'assemblage, de la mise en fonction et du réglage de nos mouvements.

Nous vous offrons les prestations sociales et tous les avantages du plus grand groupe horloger mondial.

Si vous êtes intéressé(e), nous vous invitons à faire part de vos motivations en adressant votre dossier de candidature à :



Nous sommes leader dans la conception et la fabrication de mouvements horlogers haut de gamme

Nous vous offrons la possibilité de relever un défi professionnel dans lequel vos qualités et vos compétences, tant humaines que techniques, seront mises en valeur

Une société du SWATCH GROUP

Frédéric Piguet S.A.
Département Ressources Humaines
Case postale 43, 1348 Le Brassus
Tél. 021 845 16 16, Fax 021 845 27 00

line.roth@fredericpiguet.ch

Votre dossier sera traité en toute confidentialité. Il ne sera répondu qu'aux personnes correspondant au profil ci-dessus



133-705737



UNIVERSO

Manufacture d'aiguilles de montres depuis 1909

Fabricant d'aiguilles de montres en pleine expansion, nous sommes à la recherche de collaboratrices ou collaborateurs dynamiques et motivé(e)s, faisant preuve d'intérêt pour la réalisation et le développement de produits de grande qualité.

Les postes suivants sont à repourvoir :

AGENT QUALITE DE PRODUCTION (H/F)

Tâches principales:

- Analyse et suivi des réclamations clients
- Analyse des non conformités
- Mise en place de l'autocontrôle dans les ateliers
- Assurer la pérennité de nos critères de qualité

Profil recherché:

- Au bénéfice d'une formation TQ1 et TQ2, des connaissances en micromécanique sont un atout.
- Personnalité affirmée
- Esprit d'équipe, apte à travailler de manière autonome et sachant faire preuve d'initiative.
- Maîtrise des outils informatiques courants.

AGENT DE PROCESSUS (H/F)

Tâches principales:

- Imaginer et industrialiser de nouveaux processus de fabrication
- Fiabiliser et documenter les opérations de travail
- Proposer et participer à l'évolution des moyens de production
- Support technique de la production

Profil recherché:

- Titulaire d'un diplôme d'une école technique (ou titre jugé équivalent)
- Esprit créatif avec capacité d'analyse et de synthèse
- Intérêt pour le travail de terrain
- Apte à développer de bonnes relations avec le personnel de production

Vous souhaitez en savoir davantage sur les aiguilles et les tâches qui s'y rapportent alors n'hésitez pas à adresser votre dossier complet de candidature à l'adresse ci-dessous.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance.

UNIVERSO S.A.

Ressources Humaines - Crêtets 11 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone : 032 911 91 91 - Fax 032 911 91 20

UNE SOCIETE DU SWATCH GROUP

132-186740

Pour la société JT International, nous cherchons un/une

conseiller/ère de vente.

Nous vous offrons une activité intéressante et variée dans la région Jura, Neuchâtel et Bienne. Responsable de l'ensemble des rayons comptant environ 900 entreprises de commerce de détail, vous assurez la présence de nos marques par une distribution régionale adaptée au marché et planifiez, organisez et supervisez les actions promotionnelles. En outre, vous acquérez de nouveaux clients et renforcez les relations clients existantes.

de la vente au détail. La fiabilité, l'autonomie et la loyauté font partie de vos nombreuses qualités.

Contact: Noelle Koch,
Bahnhofstrasse 45, 6210 Sursee
noelle.koch@manpower.ch

Fest & Temporär



Winston

Âgé(e) entre 22 et 35 ans, vous êtes ouvert et dynamique, avez l'esprit d'équipe et détenez un diplôme d'apprentissage. Vous avez acquis de l'expérience dans le service extérieur et connaissez le domaine

JT International SA Dagmersellen est une entreprise du groupe Japan Tobacco Inc., troisième producteur mondial de cigarettes. JT International emploie 35'000 collaboratrices et collaborateurs dans le monde entier et compte trois des cinq marques les plus vendues au monde parmi ses produits (Camel, Winston et Mild Seven).

041-770800

MGI Luxury Group, dont le siège principal se trouve à Bienne, est une entreprise innovatrice et internationale de Movado Group Inc. active dans la branche horlogère et vendant avec succès dans le monde entier nos montres de qualité comme Concord, Movado, Ebel, ESQ, Coach Watches, Tommy Hilfinger Watches et Hugo Boss Watches.

Pour compléter l'équipe logistique de l'une de nos marques, nous recherchons un/e

Logistics Coordinator

Responsable du réapprovisionnement des composants de nos montres, vous définissez les quantités à acheter/produire, suivez le déroulement des commandes/ordres de fabrication, contrôlez les prix, les délais et la qualité et gardez un contact étroit avec nos fournisseurs.

De formation commerciale, vous êtes au bénéfice de quelques années d'expérience dans le domaine de la logistique de produits horlogers (achat ou production). Vous aimez travailler de manière autonome tout en ayant un bon esprit d'équipe, êtes persévérant(e) et possédez de très bonnes capacités de communication. En outre, vous avez de bonnes connaissances de l'anglais et maîtrisez les outils informatiques usuels.

Nous vous offrons une tâche intéressante au sein d'une entreprise multiculturelle et dynamique, ainsi qu'un travail avec un produit fascinant et une équipe très motivée.

Ce poste vous intéresse ? Alors n'hésitez pas et contactez-nous. Nous attendons votre candidature avec impatience.



MGI LUXURY GROUP SA
Human Resources Department
Rue de Nidau 35, 2501 Bienne
Téléphone : 032.329.34.00
e-mail : recruitment@movado.ch

MOVADO GROUP INC.

006-529730



UBS est l'un des plus grands établissements financiers au monde, qui par l'intermédiaire de son Département Clientèle privée et Entreprises offre des produits et un conseil de grande qualité à une clientèle privée et commerciale en Suisse.

Afin de promouvoir nos produits et augmenter notre présence sur le marché neuchâtelois (aussi bien sur notre rayon du Haut que sur le Littoral), nous recherchons des personnes motivées par le:

Conseil à la Clientèle Privée individuelle

Passionné(e) par le développement des clients et disposant d'un excellent réseau sur le marché neuchâtelois, vous serez à même d'atteindre des objectifs orientés sur la croissance et de générer systématiquement de nouvelles affaires.

Nous vous proposons de mettre vos compétences au service d'une clientèle individuelle exigeante que vous conseillez en matière de placements, d'hypothèques et de financements.

Vous développez et maintenez ces relations clients à long terme et empreintes de confiance en créant de la valeur ajoutée par la vente d'une gamme de produits optimisés.

Afin de relever ce nouveau défi, vous disposez des compétences suivantes:

- Enthousiaste, dynamique et engagé(e), vous êtes à l'aise dans les contacts
- Réseau relationnel existant ou capacité de se le créer, sens inné et goût pour la prospection
- Expérience avérée dans le domaine bancaire.

Intéressé(e)? N'hésitez pas à nous envoyer votre candidature en ligne, accompagnée des documents d'usage: <http://www.ubs.com/careers>, Critère de recherche: WMBS-0048736.

UBS SA
Olivier Seppey
Recruitment Services

Tél. +41-21-215 31 69

It starts with you.
www.ubs.com/careers

Imaginez-vous: vous contribuez à façonner l'avenir d'une banque respectueuse.

La Banque Coop aspire à la prospérité en toute respectabilité pour sa clientèle et pour elle-même. Dans ce but, elle s'appuie sur des personnes orientées vers le succès, ayant l'esprit d'équipe et aimant la compétition pour être les meilleures avec leur team. Pour notre succursale de Neuchâtel, nous cherchons une/un

Conseillère/conseiller en placements

En votre qualité de membre de l'encadrement ou jeune collaborateur/trice avec un fort potentiel, vous conseillez notre clientèle existante et contribuez activement à la promotion de nos prestations et produits financiers. Vous assurez une gestion et un suivi professionnels des portefeuilles dont vous avez la responsabilité, tout en développant des relations d'affaires par l'acquisition de nouveaux clients.

Vous bénéficiez d'une formation bancaire, idéalement couronnée par un brevet/diplôme fédéral, ou d'une formation équivalente dans le domaine Banque/Finance. Vous disposez d'une expérience confirmée dans le conseil en placements. Vos qualités de vendeur/euse et vos connaissances des placements vous permettent d'atteindre des objectifs ambitieux. Entreprenant/e et doté/e d'entregent, vous aimez le contact avec la clientèle et êtes à l'aise dans les rapports humains.

La Banque Coop apprécie les collaborateurs faisant preuve d'initiative et leur offre d'intéressantes possibilités de se développer dans un environnement à taille humaine. Elle a remporté le Prix Egalité en raison de son engagement en matière d'égalité des chances.

Avons-nous suscité votre intérêt? N'hésitez pas à adresser votre dossier de candidature complet à:
Banque Coop SA, Thomas Zumofen, Responsable du personnel,
Rue St-Laurent 21, Case postale, 1002 Lausanne, tél. 021 310 63 61,
thomas.zumofen@bankcoop.ch

Pour d'autres opportunités: www.banquecoop.ch

Une banque respectueuse

banque coop

132-169956

BECOME ONE OF OUR STARS.

Pilier de la culture calligraphique depuis 100 ans, Montblanc conçoit des objets prestigieux tels que des instruments d'écriture, des garde-temps, des bijoux précieux et de la maroquinerie qui reflètent la même exigence de savoir-faire, de qualité et de design. Les maîtres horlogers imprègnent de leur passion, de leur longue expérience et de leur virtuosité chaque produit qu'ils confectionnent et lui insufflent ainsi un bien précieux: une âme. A travers ses 20 filiales et ses 313 boutiques, Montblanc est présent dans le monde entier.

Afin d'accompagner le développement de notre Maison horlogère située au Locle, en Suisse, nous recherchons un/e

Chef de Projets Industriels

Mission:

Assurer le suivi, la maîtrise et la coordination des projets de développement produit dès la définition esthétique jusqu'au bon à lancer de la première série. La fonction comprend aussi les aspects techniques et se doit d'être garante du prix, de la qualité et des délais dans le respect de la philosophie de la marque.

Responsabilités:

- gestion des projets de développement
- suivi technique des constructions
- suivi des prototypes
- suivi des tests de fiabilité
- suivi des offres de prix
- suivi administratif des projets

Profil souhaité:

- formation de technicien ET en microtechnique ou titre équivalent
- une expérience de quelques années constitue un plus
- connaissance des composants, des techniques et moyens de production horlogers
- capacité à s'exprimer en anglais impératif
- connaissances de Matrix et CAO (Pro-Engineer) est un plus

Si ce poste a suscité votre intérêt, vous pouvez nous envoyer votre dossier de candidature complet avec les documents usuels.

174-746159

MONTBLANC



MONTBLANC Montre SA
Département des
Ressources Humaines
Mme Sandra Caruso
Ch. des Tourelles 10
2400 Le Locle
www.montblanc.com



Centre Professionnel Artisanal
et Industriel du Jura Bernois

Une institution du canton de Berne

Pour la formation pratique des apprenant-e-s de notre Lycée technique dans les professions de la mécanique, nous mettons au concours un poste de:

ENSEIGNANTE DE PRATIQUE EN MECANIQUE, SPECIALISTE CNC

Taux d'occupation: 80-100 %

Tâches:

- Enseignement pratique et quelques leçons de théorie aux apprenant-e-s de la profession de polymécanicien-ne
- Enseignement de formation continue
- Activités de sous-formation interne ou/et externe

Profil demandé:

- Technicien-ne ET/ES en mécanique ou microtechnique, maîtrise dans les domaines concernés, ou parcours professionnel équivalent.
- Très bonnes connaissances théoriques et pratiques dans les domaines de l'usinage CNC et de la FAO. De bonnes connaissances en CAO seraient un plus.
- Expérience dans l'enseignement pratique souhaitée.

Qualités requises:

Intérêt marqué pour l'enseignement, facilité de contact avec les jeunes, esprit d'initiative, rigueur, aptitude à travailler en équipe.

Age idéal:

30 - 40 ans

Entrée en fonction: le 1^{er} octobre 2006 ou à convenir

Conditions d'engagement: selon les dispositions légales du canton de Berne

Pour tout renseignement complémentaire, M. Jean-Bernard Feller, doyen des professions de l'industrie, se tient à votre disposition soit par courriel jean-bernard.feller@cpaijb.ch soit par téléphone au 032 942 43 44.

Si vous correspondez au profil recherché, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre offre de service manuscrite, accompagnée de votre curriculum vitae avec photo et autres documents usuels jusqu'au 11 septembre 2006 à l'adresse suivante:

M. Serge Rohrer, Directeur, Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois, «Postulation mécanique»
Rue de la Clef 44, CH-2610 Saint-Imier



Face au dernier espoir,
donner les premiers soins.



MÉDECINS SANS FRONTIÈRES
ÄRZTE OHNE GRENZEN

Case postale 116, 1211 Genève 21, Tél 022 849 84 84, fax 022 849 84 88
www.msf.ch, donateurs@geneva.msf.org, **CCP 12-100-2**

MÉDECINS SANS FRONTIÈRES
1981-2006
**25 ANS
EN SUISSE**



Recherche tout de suite ou à convenir
**CONCEPTEUR/TRICE
 DE CUISINES**

Profil:
 - Etre en possession d'un CFC du bâtiment et être passionné par l'aménagement intérieur.
 - Etre doté d'un esprit d'initiative et avoir un sens inné de la communication avec la clientèle (vente).
 - Etre apte à réaliser des projets de A à Z et travailler de manière totalement autonome.
 - Suisse ou permis de travail valable.

Nous répondons uniquement aux dossiers correspondant au profil souhaité.

Si vous êtes motivé à rejoindre une équipe jeune et dynamique, n'hésitez pas à nous envoyer votre dossier complet à:

132-186668/DUO

**ISP Agencements, Bd des Eplatures 36
 2300 La Chaux-de-Fonds (NE)
 www.ispagnements.ch**



**Home et colonie d'habitation
 Les Lovières
 2720 Tramelan**

Le home Les Lovières est un établissement médicalisé qui accueille 50 personnes âgées nécessitant des soins à divers degrés. Bien ancré dans la cité, il offre un cadre de vie agréable et dispose de tous les outils propres à une institution moderne et soucieuse du bien-être des résidents.

Afin de renforcer notre **équipe de soins** nous cherchons à engager une

veilleuse

(pour 5 à 6 nuits par mois).

Nous recherchons une personne disposant d'une formation d'infirmière (SG ou PSY), d'infirmière assistante ou d'ASSC et d'une expérience professionnelle de plusieurs années. Nous attendons un intérêt pour la personne âgée, un sens des relations humaines et la volonté de travailler en équipe pluridisciplinaire.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Madame Muniba Medar, infirmière-chef, au 032 486 81 81 ou sur notre site internet www.lovieres.ch.

Les postulations avec lettre de motivation et documents usuels sont à adresser jusqu'au 18 septembre 2006 à la direction du Home et colonie d'habitation Les Lovières, chemin des Lovières 2, 2720 Tramelan.

006-529571/4x4 plus

PME des Montagnes neuchâteloises de nviron 120 personnes, occupant une place importante sur le marché mondial de la mécanique, recherche pour entrée immédiate ou à convenir:

Responsable département montage

- Organiser et assurer le fonctionnement du service.
- Participer à l'optimisation des processus de travail.
- Gestion d'une équipe d'environ 15 personnes.
- Suivi de la qualité et des délais.

Votre profil:

- CFC ou maîtrise dans le domaine de la mécanique.
- Connaissances de la machine outils et équipements.
- Expérience dans le montage/assemblage.
- Connaissances de l'allemand ou anglais.
- Apté à travailler avec indépendance, précision et rigueur.
- Age idéal 30 à 40 ans.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur dossier de candidature sous chiffres O 132-186777 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

132-186777/4x4 plus



Manufacture de haut de gamme alliant technologie et perfection d'exécution, reflets de la grande tradition de l'horlogerie de prestige suisse, cherche

Un constructeur (H/F)

Tâches principales:

- Développement de nouveaux calibres ou modules horlogers.
- Elaboration de dossiers techniques complets.
- Participation active à la gestion du projet depuis la création du cahier des charges jusqu'à la fabrication des préséries.

Profil de compétences:

- Ingénieur ETS, Technicien ET ou équivalent.
- Maîtrise des outils informatiques de conception CAO.
- La connaissance du logiciel Autocad Mechanical Desktop et Inventor serait un atout.
- Office et Windows.
- Expérience de plusieurs années dans le domaine de la construction horlogère.
- Etre capable de travailler de façon autonome tout en privilégiant l'esprit d'équipe.

Si vous désirez rejoindre une équipe innovante et dynamique, veuillez nous faire parvenir votre lettre de motivation accompagnée de votre dossier à:

Vaucher Manufacture Fleurier SA
 Rue de l'Hôpital 33 - CH-2114 Fleurier/Suisse
 à l'attention de la Direction des Ressources humaines
info@vauchermanufacture.ch

028-535221



Entreprise du Val-de-Ruz cherche pour tout de suite ou à convenir

Un mécanicien de précision avec CFC

Nous recherchons une personne motivée, indépendante et consciencieuse, aimant les travaux précis. Poste fixe, à plein temps, avec possibilité d'avancement.

Ecrire sous chiffres: Q 028-534606, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

028-534606



Mandatés par une entreprise du littoral neuchâtelois, nous sommes à la recherche d'un:

AUTO-ELECTRICIEN

Vos tâches:

- Réparation et modification d'installations électriques sur véhicules de transports
- Mise en place d'équipements sur nouveaux véhicules

Si ce poste vous intéresse, nous vous remercions d'envoyer vos documents usuels à Monsieur Didier Ramseyer.

Rue St-Honoré 10 Tél. 032 723 20 80
 2001 Neuchâtel Fax 032 723 20 81

E-mail neuchatel@newwork-hr.ch
 Internet www.newwork-hr.ch

017-795652

Pour l'Allemagne

Famille allemande **cherche jeune homme majeur** pour l'éducation bilingue de ses deux fils et des travaux ménagers. Salaire: FS 800.- net, appt. indép. Poser candidature auprès de M^{me} Tautz, Neufeldstrasse 7, 65207 Wiesbaden, Allemagne, ou e-mail: Tautzbri@gmx.de

003-94518700

Restaurant du Tennis de Pesieux

cherche **1 AIDE DE CUISINE/CASSEROLIER DE SUITE**

Sans permis s'abstenir
M. Rey Blaise au tél. 032 731 71 58

028-535656

Nous cherchons pour entrée à convenir un

Magasinier-chauffeur

avec permis poids lourd Ayant si possible des connaissances des produits de la mer Langue: français-portugais Envoyez vos offres avec documents d'usage à:

**Sousa vins et comestibles SA
 Maillefer 11b, 2000 Neuchâtel**

Ou contact par téléphone au 032 730 18 00

028-535602



C'est au sein des ateliers modernes de la Manufacture des Montres ROLEX SA à Bienne que se crée, grâce à l'utilisation de technologies de pointe, le mouvement chronomètre mondialement connu de la montre Rolex.

Pour satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons plusieurs

OPERATEURS(TRICES) MOUVEMENTS

Mission:

- Contribuer à la qualité d'un produit de haute renommée
- Effectuer des travaux d'assemblage sur montres mécaniques au sein du département Mouvements

Profil souhaité :

- Expérience en horlogerie
- Habileté manuelle et bonne acuité visuelle indispensables
- Facilité d'intégration au sein d'une équipe

Nous offrons une place de travail au sein d'un groupe de professionnels qualifiés, un salaire adapté aux exigences du poste avec les prestations d'une entreprise d'avant-garde.

Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises sont invité(e)s à soumettre leur dossier complet, accompagné d'une lettre de motivation et des certificats de travail usuels, à l'adresse suivante :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA

**Monsieur Félix Hauswirth
 Ressources Humaines
 Rue David Moning 9, Case postale
 2501 Bienne
 tél. 032 328 42 26
felix.hauswirth@rolex.com**

006-529270



Avec environ 5 milliards de dollars de chiffres affaires, Stryker Corporation conçoit, fabrique et distribue dans le monde entier du matériel chirurgical de haute technologie.

Opérateur CNC 3x8

- Assurer la mise en train des machines CNC (Tornos Deco, Traub, Mazak)
- Assurer le suivi de production
- Contrôler les pièces visuellement et dimensionnellement

Technicien(ne) manufacturing

- Participer activement à la validation des process et qualification des équipements

Technicien(ne) maintenance

- Assurer le suivi de la maintenance des machines CNC
- Etablir des plans de maintenance préventive
- Coordonner les interventions des sous-traitants

Si vous êtes intéressé(e)s à rejoindre un groupe d'envergure mondial, merci de nous faire parvenir votre dossier complet de candidature à l'adresse suivante :

Stryker Spine SA, Ressources humaines, Le Crêt-du-Loche 10A, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par mail : recrutementLCDF@stryker.com

132-186780/4x4 plus



028-535528/DUO

Pour notre agence générale de Neuchâtel, nous cherchons
**1 conseiller/ère à la clientèle
 (au service externe)**

Tâches :

- Conseils personnalisés et vente de produits d'assurances aux particuliers ainsi qu'aux petites et moyennes entreprises
- Encadrement et soutien systématique des clients dans le rayon d'activité, de même que le développement des relations avec la clientèle existante

Exigences :

- Vous possédez des connaissances dans l'assurance et/ou la bancassurance
- Vous êtes expérimenté(e) dans la vente et les contacts avec la clientèle
- Vous êtes fortement motivé(e) et prêt(e) à vous engager
- Votre présentation est soignée et vous avez le sens de la négociation

Alors, envoyez-nous votre dossier de candidature avec photo.
 Entrée : à convenir

Personne de contact: M. Yvan Besomi
 Agent général

Adresse: GENERALI Assurances, Agence générale

Faubourg de l'Hôpital 1, 2001 Neuchâtel

SELLITA WATCH CO SA

La maîtrise du mouvement depuis 1950

Sellita Watch Co SA, est un leader mondial dans les domaines du remontage et de la vente de mouvements mécaniques.

Existante depuis plus de 50 ans, elle a su rester parmi l'élite de l'horlogerie et respecter la tradition et la qualité du Swiss Made.

Grâce à ses produits ainsi qu'à ses nouveaux développements, Sellita Watch Co SA, connaît un essor réjouissant et pour cette raison, elle met au concours les postes suivants :

- **1 ASSISTANT DU DIRECTEUR TECHNIQUE** (titulaire d'un CFC d'horloger ou d'un CAP et avec quelques années d'expériences)
- **1 RESPONSABLE D'ATELIER** (titulaire d'un CFC d'horloger ou d'un CAP et avec quelques années d'expériences)
- **HORLOGERS-ERES QUALIFIES-EES**

Date d'entrée : de suite où à convenir

Salaire : selon entente

Nous vous offrons un travail varié et intéressant au sein d'une société en pleine expansion ainsi que de bonnes prestations sociales.

Si vous êtes intéressés, nous vous prions de bien vouloir nous faire parvenir votre dossier complet (qui sera traité de manière confidentielle), jusqu'au **30 septembre 2006**, à l'adresse suivante :

SELLITA WATCH CO SA
A l'att. de M. Garcia Oscar
Rue de l'Horizon 20
2300 La Chaux-de-Fonds

132-186784x4 plus



ZENITH
SWISS WATCH MANUFACTURE
SINCE 1865

Depuis sa fondation par Georges Favre-Jacot en 1865, la Manufacture ZENITH façonne le temps, à la recherche de l'ultime perfection. Sous l'impulsion de LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton, premier groupe mondial de luxe, la Manufacture ZENITH valorise son précieux patrimoine avec l'aide d'hommes et de femmes d'exception en conjuguant, avec subtilité, tradition et modernité. Pour accompagner notre développement, nous recrutons un :

DESSINATEUR MOUVEMENTS

Rapportant à notre Directeur du Développement Mouvements, vous êtes en charge de la conception des dessins techniques, de l'animation et des rendus photoréalistes de nos mouvements mécaniques, notamment de nos mouvements à Complications (Tourbillons, Répétitions Minutes...)

Vous êtes titulaire d'un diplôme de dessinateur ou avez une formation équivalente. Vous avez au minimum 3 ans d'expérience dans le domaine du dessin de mouvements horlogers. Vous avez des notions de l'animation et des rendus photoréalistes. La connaissance des logiciels informatiques SolidEdge et 3DSMax serait un atout. Vous faites preuve de rigueur, de disponibilité et d'initiative.



**DEFY XTREME
TOURBILLON**
St. Imier

Si vous correspondez à ce profil, merci de transmettre votre dossier de candidature complet, à l'adresse suivante :

ZENITH INTERNATIONAL SA
Monsieur François Bohn
Directeur des Ressources Humaines
Billodes 34 • 2400 Le Locle
e-mail : recrutement@zenith-watches.com

132-186782/4X4 PLUS

028-535599

Nous cherchons pour entrée à convenir un

Electro-mécanicien

avec ou sans expérience, pour être formé sur machines de restauration.

Langue: français-portugais

Envoyez vos offres avec les documents d'usage à :

Sousa vins et comestibles SA
Maillefer 11b, 2000 Neuchâtel

028-535547

CHANTEVENT

Lieu de vie pour personnes âgées cherche pour compléter ses équipes de soins

1 infirmier(ière) diplômé(e) à 80%

date à convenir

Moyen de transport et permis de travail indispensables.

Veuillez adresser votre dossier de candidature complet à la direction de l'établissement du Home médicalisé Chantevent
P. & M.-Cl. Aubert-Porret - 2027 Fresens

028-535546

Boulangerie du Stade cherche

1 ouvrier boulangier-pâtissier qualifié

de suite

Tél. 032 725 31 75

Paul Cramatte SA

Placement de personnel

www.paul-cramatte.ch

Mandatés par différents clients de la région, nous recherchons pour entrée immédiate et durée indéterminée:

Agence de Delémont (delemont@paul-cramatte.ch)

- installateur sanitaire
- horloger/ère ou opérateur/trice en horlogerie, expérience
- poseuses d'aiguilles
- mécanicien en prototype
- responsable d'atelier mécanique
- mécanicien CNC, connaissances Fanuc et Heidenhain
- polymécanicien
- micromécanicien
- mécapratricien

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance et vous remercions d'adresser votre candidature avec les documents usuels à :

014-143409

Paul Cramatte SA, 10, Rue de la Maltière, 2800 Delémont
Tél: 032 421 80 70 / Fax: 032 421 80 75



Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois

Une institution du canton de Berne

Le Centre professionnel artisanal et industriel du Jura bernois est une institution cantonale et régionale de la formation professionnelle et continue dans les domaines de la technique, de l'artisanat et des services. Suite à une réorganisation interne, le CPAI-JB met au concours le poste de :

RESPONSABLE DU SERVICE INFORMATIQUE

Taux d'occupation: 40% (un complément à 100% est envisageable par de l'enseignement)

Mission: Assumer l'ensemble des activités du domaine informatique destinées à pourvoir l'institution des outils matériels et logiciels nécessaires à son fonctionnement

Tâches:

- Assurer le bon fonctionnement, la sécurité et l'évolution de l'infrastructure informatique du CPAI-JB sur chaque site de formation, dans le respect des directives cantonales
- Déterminer les choix informatiques relevant de l'administration et mettre en œuvre leur implémentation et leur utilisation
- Coordonner avec son domaine les choix informatiques relevant du domaine pédagogique et mettre en œuvre leur implémentation et leur utilisation
- Diriger l'ensemble des collaborateurs placés sous sa responsabilité
- Mettre en œuvre le concept informatique dans la perspective d'un management par la qualité
- Identifier les besoins en formation et assurer la formation informatique interne du personnel

Profil souhaité:

- Formation d'ingénieur ETS/HES en informatique technique ou formation équivalente
- Expérience éprouvée dans une fonction similaire
- Intérêt marqué pour l'enseignement
- Parfaite maîtrise du français et très bonnes connaissances de l'allemand

Vos compétences: Vision et pratique de la gestion informatique d'une entité de plus de 100 collaborateurs, sens de l'organisation, aptitude à convaincre, aisance dans les contacts, rigueur de travail

Entrée en fonction: le 1^{er} octobre 2006 ou à convenir

Lieux de travail: Saint-Imier (à titre principal) et Moutier

Conditions d'engagement: selon les dispositions légales du canton de Berne

Le descriptif de poste peut être demandé au secrétariat de l'établissement 032/942 43 43. Pour tout renseignement complémentaire, M. Serge Rohrer, directeur, se tient à disposition.

Si vous correspondez au profil recherché, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre offre de service manuscrite, accompagnée de votre curriculum vitae avec photo, références et autres documents usuels jusqu'au 5 septembre 2006 au plus tard, à l'adresse suivante :

M. Serge Rohrer, Directeur, Centre Professionnel Artisanal et Industriel du Jura Bernois, «Postulation Responsable informatique», Rue de la Clef 44, CH-2610 Saint-Imier





006-528866/4x4 plus

BECOME ONE OF OUR STARS.

Pilier de la culture calligraphique depuis 100 ans, Montblanc conçoit des objets prestigieux tels que des instruments d'écriture, des garde-temps, des bijoux précieux et de la maroquinerie qui reflètent la même exigence de savoir-faire, de qualité et de design. Les maîtres horlogers imprègnent de leur passion, de leur longue expérience et de leur virtuosité chaque produit qu'ils confectionnent et lui insufflent ainsi un bien précieux: une âme. A travers ses 20 filiales et ses 313 boutiques, Montblanc est présent dans le monde entier.

Afin d'accompagner le développement de notre Maison horlogère située au Locle, en Suisse, nous recherchons un/e

Technicien Méthode et Industrialisation

Mission:
Contribuer au développement et à la production des montres Montblanc.

Responsabilités:

- analyse et validation des procès et procédés de production
- création et gestion des gammes opératoires
- support technique à la production
- développement des outillages d'emboîtement
- mise en place des procédures de contrôle
- support technique aux différents départements
- recherche de nouveaux procédés

Profil souhaité:

- formation de technicien ET en microtechnique ou titre équivalent
- une expérience de quelques années constitue un plus
- connaissance des composants, des techniques et moyens de production horlogers
- capacité à s'exprimer en anglais impératif
- connaissances de Matrix et CAO (Pro-Engineer) est un plus

Si ce poste a suscité votre intérêt, vous pouvez nous envoyer votre dossier de candidature complet avec les documents usuels.

174-746160




MONTBLANC Montre SA
Département des
Ressources Humaines
Mme Sandra Caruso
Ch. des Tourelles 10
2400 Le Locle
www.montblanc.com



Basés à Orvin et Corgémont, nous sommes une société internationale en pleine expansion spécialisée dans le développement et la fabrication d'outils et instruments destinés à la chirurgie orthopédique et traumatologique. Rejoignez-nous comme ...

INGÉNIEUR PROCESS

De formation supérieure (HES), en mécanique ou microtechnique, vous possédez une solide expérience en milieu industriel en tant de responsable de production, plus particulièrement dans le domaine de la terminaison (montage, électro polissage, marquage et soudage laser, passivation, etc.). Trait d'union entre le département R&D, la Production et la Qualité, vous assurez le bon déroulement des activités liées à l'industrialisation et à l'optimisation des procédés de fabrication; dans ce cadre, vous gérez des projets et des actions d'amélioration. Doté du sens des responsabilités, vous souhaitez mettre en valeur les capacités d'analyse, de réflexion et de synthèse qui vous permettront d'atteindre les objectifs fixés. Vous maîtrisez les outils bureautiques courants et la philosophie ERP; vous vous exprimez en français et des connaissances d'anglais constitueraient un plus.

Nous souhaitons rencontrer des personnes autonomes, rigoureuses, capables de prendre des initiatives et de s'identifier à leur travail ainsi qu'aux objectifs de l'entreprise.

Nous vous offrons l'opportunité d'exercer un travail enrichissant, des possibilités de développement dans un contexte industriel et les prestations sociales de premier plan d'une société en pleine croissance. Nous nous réjouissons de recevoir vos offres de services accompagnées des documents d'usage.
Le masculin vaut aussi pour le féminin.

PRECIMED SA
Ressources humaines, L'Echelette 7, 2534 Orvin
www.precimed.com

006-529755



RAVINE SA DÉCOLLETAGE

En raison du développement de nos activités nous cherchons un

**DÉCOLLETEUR (H/F)
sur ESCOMATIC**

Nos exigences:

- CFC de décolleteur ou équivalence.
- Expérience sur machines Escomatic de type D2, D4 et D6 indispensable.

Vos atouts:

- De nature flexible, vous êtes apte à travailler de manière autonome.
- Doté(e) d'un intérêt pour un travail précis et de qualité.
- De caractère responsable et ponctuel, vous êtes motivé à joindre notre équipe et à gagner en expériences professionnelles.

Vos tâches:

- Réaliser les mises en train.
- Suivre la production et affûter des outils.
- Contrôles dimensionnels des pièces en production.
- Assimiler le système Qualité de l'entreprise.

Nous vous offrons:

- Un poste à la hauteur de vos ambitions, avec possibilité de progression au sein d'une industrie toujours plus exigeante.
- Entreprise certifiée ISO 9001 : 2000 qui est membre de l'Association Swiss Microtech.
- Petite équipe dynamique.
- L'opportunité de relever de nombreux défis dans un environnement technique en constante évolution.
- Engagement de suite ou à convenir.

Seuls les dossiers correspondants aux exigences susmentionnées recevront une réponse.

Nous vous remercions de faire parvenir votre dossier à l'adresse suivante:

Ravine SA, Ressources Humaines
Avenue de Beauregard 32, 2036 Cormondrèche
e-mail: ravine@ravine.ch

028-535057/4x4 plus

**Retrouvez d'autres offres d'emplois
en pages 11, 12, 13, 14, 15 et 16.**



Mon air?

Sans fumée,
merci.



Centre neuchâtelois d'information pour la prévention du tabagisme • 032 724 12 06



PROGRAMME
September 2006

BUTTES

Luge été-hiver «féline»

Buttes La Robella
Saison 2006

Renseignements: www.feeline.ch ou tél. 032 862 22 22

RHW MARKETING
LA VUE-DES-ALPES

**Toboggan géant
de La Vue-des-Alpes**

Ouvert toute l'année

Renseignements www.toboggans.ch ou tél. 032 761 08 00

HMC + CMC + ABC
LA CHAUX-DE-FONDS
TEMPLE ALLEMAND

Parcours communautaire

Fnorg de Hans-Jürgen Wäldele par le Wind Band Neuchâtelois,
La Croche-Cœur, 2 classes de l'école primaire de La Chaux-de-Fonds,
Ensemble à cordes du Conservatoire
et Ensemble Daswirdas de Winterthur
Sa 2 septembre à 15h00

Dans le cadre de la Fête des Musiciens Suisses

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS

Vapeur Val-de-Travers

Circulation: St-Sulpice départ 14.13 et 16.13;
Travers départ 15.17 et 17.17;
Sa 9: Train fondue, dp St-Sulpice 18.36, dp Neuchâtel 19.58
Di 10: train dp Neuchâtel 10.16
Sa 9 et di 10 septembre 2006

THÉÂTRE ATELIER LA TURLUTAINÉ
LA CHAUX-DE-FONDS
LA TURLUTAINÉ - NORD 67

L'Astoria

par la Compagnie de La Turlutaine
Spectacle suivi d'un diaporama présenté par Armand Studer
sur les cafés-brasseries disparus et les bâtiments
Art Nouveau de La Chaux-de-Fonds
Di 10 septembre à 17h00

LE CHANT DU GROS
LE NOIRMONT

Le Chant du Gros

Cali - Les Wampas - Saïan Supa Crew -
Alpha Blondy - Astonvilla - Bénabar - Da Silva, etc
Je 14; ve 15 et sa 16 septembre 2006

CONSERVATOIRE DE NEUCHÂTEL - RECITALS DU JEUDI

NEUCHÂTEL
Salle de concert
Fbg de l'Hôpital 24

**Marcin Habela, chant
et Sylviane Deferne, piano**

Œuvres de: Poulenc, Baird, Ravel, Gorecki,
Decoust, Czzy, Vellones et Bauermeister.
Je 14 septembre à 20h15

CONCERTS DE LA COLLÉGIALE
NEUCHÂTEL
Collégiale

**Collège de Cuivres
de Suisse romande**

Direction: André Besançon; Guy Bovet, orgue
Œuvres de: Bach; Purcell; Mösl; Liszt; Strauss et Gigout
Di 17 septembre à 17h00

HMC + CMC + ABC
LA CHAUX-DE-FONDS
USINE ELECTRIQUE

La machine

Sons et espace
Œuvres électro-acoustiques
Dimitri Coppe, compositeur et Thierry Simonot, ingénieur du son
Ve 22 septembre à 20h30; di 24 à 17h00
Causerie à 16h15

CONCERTS DE LA COLLÉGIALE
NEUCHÂTEL
Collégiale

Dame Gillian Weir

Premier récital spécial «Les célébrités»
Œuvres de: Liszt; Schnitzer; Slominsky; Widor; Vierne; Eben;
Bovet et Lanquetuit
Ve 29 septembre à 20h00

SOCIÉTÉ DE MUSIQUE
LA CHAUX-DE-FONDS
L'heure bleue - Salle de Musique

Orgues et cuivres

Philippe Laubscher, orgue et le SwissChamberBrass Quartet
Je 28 septembre à 20h15

THÉÂTRE ATELIER LA TURLUTAINÉ
LA CHAUX-DE-FONDS
LA TURLUTAINÉ - NORD 67

Chut, je dors

Par la Compagnie La Turlutaine
Sa 30 septembre à 15h00; di 1er octobre à 11h00;
me 4 octobre à 15h00
Public: tout petits enfants de 2 à 6 ans. Durée: 25 min.



DIEU DU FOOT ?

NE DEVIENT PAS RONALDINHO QUI VEUT.
POUR LES JEUNES, APPRENDRE UN MÉTIER C'EST L'AVENIR.



L'EPER s'engage auprès des jeunes dans le monde entier.
Votre soutien ouvre des portes.
www.eper.ch - tél. 021 613 40 70 - CP 10-1390-5



Entraide Protestante Suisse

Neuchâtel dans le ProTour

CYCLISME Avec l'établissement de l'équipe Astana aux Geneveys-sur-Coffrane, notre canton entre dans le peloton professionnel. Marc Biver ne manque pas d'ambitions pour ce team financé par des entreprises kazakhes

Par
Julian Cerviño

Neuchâtel va entrer dans le ProTour. Grâce à Marc Biver et son équipe cycliste Astana, notre canton va accueillir une des grosses écuries du peloton professionnel. Dès le mois de novembre, cette formation prendra ses quartiers aux Geneveys-sur-Coffrane, dans les locaux de l'entreprise Bernasconi. Si les fonds de ce team seront kazakhs, sa licence sera suisse. Et même neuchâteloise!

Nommé à la tête de l'équipe Astana comme manager général le 2 août dernier, Marc Biver avait d'emblée déposé un dossier auprès de la promotion économique du canton. Il s'est rapidement mis à la recherche de locaux et, très rapidement, la solution de l'entreprise Bernasconi s'est profilée comme étant idéale. Il vient d'obtenir l'accord cantonal. «Nous avons tout ce qu'il nous faut aux Geneveys-sur-Coffrane», souligne le citoyen d'Auvergnier. Nous disposerons de locaux spatiaux, d'ateliers. En plus, c'est facilement accessible grâce à l'autoroute.»

En contact permanent

Le président de Pro'imax, société chargée de promouvoir l'image de Neuchâtel Xamax, sera ainsi en contact permanent avec le président du club «rouge et noir», propriétaire des lieux. Directeur de Craft Suisse, dont les bureaux sont à Cortaillod, Marc Biver cédera la direction opérationnelle de cette entreprise au nouveau directeur commercial Yann Feuz. Il demeurera membre du conseil d'administration de Craft et de New Wave.

Pour gérer Astana, ce manager né au Luxembourg a constitué une Sàrl (société à responsabilité limitée) et l'a inscrite au registre du commerce de Neuchâtel. Elle porte le nom de Zeus, avec un capital nominal de 20.000 francs détenus par Marc Biver et Denis Favalli, des Hauts-Geneveys.

Si le centre logistique et névralgique d'Astana sera vaudru-

zien, cette équipe sera financée par cinq grandes entreprises pétrolières et sidérurgiques kazakhes. Elle sera placée sous l'égide de la fédération du Kazakhstan avec l'appui du premier ministre de ce pays d'Asie centrale. Cette équipe a déposé une demande de licence ProTour auprès de l'UCI. La réponse devrait tomber dans le courant du mois de novembre. On voit mal comment les responsables de la fédération internationale pourraient refuser. Surtout que cette nouvelle formation n'aura rien à voir avec l'actuelle équipe Astana, qui est toujours placée sous la direction d'Active Bay, société de Manolo Saiz, dont la licence ProTour est en voie de résiliation.

En tous les cas, Marc Biver ne perd pas son temps. Il a déjà constitué un staff technique, dirigé par Walter Godefroot, et enrôlé de grosses pointures du peloton (Klōden, Kessler) en plus des Kazakhs Vinokourov et Kashechkin, qui sont entourés de six autres ressortissants de leur pays. On retrouvera aussi les jeunes Suisses Morabito et Schär. D'autres noms devraient suivre prochainement.

Au niveau matériel, Marc Biver est arrivé à un accord de troians avec BMC, actuel fournisseur de Phonak. La semaine prochaine, Marc Biver rencontrera Andy Rihs, patron de Phonak, pour négocier le rachat d'une partie de l'équipement de l'équipe zurichoise.

«A 200% pour l'équipe»

L'entrepreneur neuchâtelois a déjà choisi son futur centre d'entraînement à Majorque. Il a aussi engagé l'ancien cuisinier de Lance Armstrong, Willy Balmat, et le très réputé médecin allemand Holger Hüring.

Marc Biver s'investit à fond dans un projet qui lui tient à cœur. «A partir de maintenant, je vais m'investir à 200% pour l'équipe» souligne-t-il. L'ex-directeur d'IMG pourra compter sur l'appui de son ami Tony Rominger, agent de coureurs, qui lui servira de conseiller sportif. Avec un budget de quelque 12 millions d'euros, Marc Biver a de quoi se montrer ambitieux.

Pour le canton de Neuchâtel, accueillir une telle équipe est, à coup sûr, une sacrée promotion. /JCE



Alexandre Vinokourov (au centre) sera le leader de la future équipe Astana, dirigée par Marc Biver et basée aux Geneveys-sur-Coffrane. PHOTO KEYSTONE

«Pour gagner le Tour de France»

Marc Biver, quel genre de manager serez-vous?

M. B.: Je vais m'occuper du fonctionnement de l'équipe. De sa gestion. Mais ne comptez pas sur moi pour être tout le temps dans les voitures et sur toutes les courses.

Pourquoi revenir dans le cyclisme maintenant?

M. B.: Une opportunité très intéressante m'a été offerte et je ne pouvais pas la refuser. Bien sûr, le cyclisme n'est jamais tombé aussi bas. Il ne peut que remonter. Il faut aussi se rendre compte que dans le peloton se croisent deux générations différentes. Les anciens et les jeunes, qui ont une approche différente.

Les nouveaux ont reçu des signaux importants. Ils savent qu'il n'y a plus de coureurs privilégiés ni de passe-droit. La sonnette d'alarme a été tirée. C'est pourquoi nous voulons surtout miser sur des jeunes. Notre objectif est de leur offrir le meilleur environnement professionnel possible pour qu'ils puissent s'exprimer.

Les déboires de Phonak ne vous font pas peur?

M. B.: Bien sûr. Nous pouvons nous prémunir de beaucoup de choses en suivant les coureurs de très près, en les contrôlant, en s'équipant avec le meilleur matériel possible (nous venons d'acquérir un appareil de contrôle très so-

phistiqué) et en s'entourant de gens de confiance, mais on n'est jamais à l'abri de rien. Je prie le bon Dieu pour qu'aucun cas de dopage ne nous touche jamais. En tous les cas, ma position est claire: si un de nos coureurs est déclaré positif, il est licencié sur-le-champ. J'étudie même la possibilité de prévoir des dommages et intérêts dans les contrats en cas de contrôle positif.

Le financement de votre équipe fait beaucoup jaser...

M. B.: Il faut savoir que l'argent provient d'entreprises brassant des milliards d'euros. Le premier ministre kazakh est le catalyseur de ce projet. Je pense qu'il y a d'autres

moyens de blanchir de l'argent. En plus, vis-à-vis de ma personne, il est insultant de prétendre que notre équipe servira à laver de l'argent sale.

La pression doit être importante.

M. B.: Et comment! Les dirigeants kazakhs s'investissent pour gagner le Tour de France. Ils exigent des résultats. Ce n'est pas un problème pour moi. Depuis mon burn-out, je suis blindé. Je sais comment me prémunir.

Avez-vous carte blanche pour former votre équipe?

M. B.: Je dois juste avoir six coureurs kazakhs dans mon contingent, ce qui est déjà le cas. Sinon, je prends les déci-

sions moi-même. J'ai ainsi décidé d'engager Klōden et Kessler. Je pars du principe qu'il vaut mieux avoir ton plus grand adversaire dans ton équipe.

On vous sent très motivé par ce projet.

M. B.: Diriger une équipe cycliste a toujours été mon rêve. C'est un superchallenge qui s'offre à moi. C'est dans mon tempérament de me lancer dans des défis comme celui-là. Je n'aime pas trop la routine et l'émotion du sport me manquait. Là, je serai servi. Je vais pouvoir vivre une expérience très riche et fantastique lors des quatre années prévues dans mon contrat. /JCE

Zampieri pose les plaques

TOUR D'ESPAGNE Le Neuchâtelois a abandonné lors de la septième étape. Une douleur à un genou l'a empêché d'aller plus loin. «Pas la fin du monde»

La Vuelta n'aura duré que sept étapes pour Steve Zampieri. Comme en 2004, lors de sa première participation, il a été contraint à l'abandon. «J'ai mal à mon genou gauche depuis le deuxième jour de l'épreuve», explique le coureur de Phonak. Je ne sais pas si ce sont des séquelles de ma chute au Giro ou à cause de mes nouvelles cales sous les souliers. J'ai essayé de soigner cela avec mon physiothérapeute, mais ça n'a rien changé. J'ai donc préféré arrêter après 90 km, avant la grosse ba-

taille. Pour moi, ce n'est pas la fin du monde. J'avais l'intention d'arrêter après le premier jour de repos prévu lundi.» De retour en Suisse, Steve Zampieri pourra se soigner en attendant la sélection pour les Mondiaux.

Il pourra aussi se rafraîchir quelque peu. «C'était la fournaise» raconte-t-il.

Concernant la course, Alejandro Valverde a remporté cette deuxième étape de montagne au terme d'une ascension trépidante. Le jeune Slovène Janez Brajkovic a pris la

tête du classement général. Le Suisse David Loosli, parti en échappée, s'est illustré en résistant longtemps à la meute des favoris.

Classements

Tour d'Espagne. Septième étape, Leon - Alto de El Morredero, 154,2 km: 1. Valverde (Esp) 4h01'05", bonif. 20". 2. Sastre (Esp), à 4", bonif. 12". 3. Gomez Marchante (Esp) à 6", bonif. 8". 4. Brajkovic (Sln) à 7". 5. Beltran (Esp) à 7". 6. Vinokourov (Kaz) à 12". 7. Perez (Esp) à 16". 8. Kashechkin (Kaz) à 16". 9. Devolder (Be) à 23". 10. Marzoli (It) à 29". **Puis:** 11. Mayo (Esp) m.t. 20. Loosli

(S) à 1'26". 22. Di Luca (It) à 1'58". 27. Montgomery (S) à 2'36". 109. Clerc (S) à 20'49". 136. Cancellara (S). 137. Morabito (S). 172. Strauss (S) m.t. Abandon: Steve Zampieri (S). **Général:** 1. Brajkovic (Sln) 26h48'27". 2. Valverde (Esp) à 5". 3. Sastre (Esp) à 10". 4. Gomez Marchante (Esp) à 22". 5. Kashechkin (Kaz) à 23". 6. Beltran (Esp) à 51". 7. Marzoli (It) à 1'17". 8. Kohl (All) à 1'37". 9. Di Luca (It) à 1'47". 10. Mayo (Esp) à 2'27". **Puis:** 11. Vinokourov (Kaz) à 2'28". 67. Montgomery (S) à 23'44". 75. Loosli (S) à 29'34". 91. Morabito (S) à 34'05". 93. Stalder (S) à 35'09". 138. Cancellara (S) à 48'58". 144. Clerc (S) à 49'06". 177. Strauss (S) à 57'02". /si-réd.

Du beau monde à La Brévine

CHAMPIONNAT Un contre-la-montre par équipes très relevé dans la vallée

Après 2002 et 2003, le VC Edelweiss du Locle a une nouvelle fois été sollicité pour organiser une des manches du championnat Arif du Pool suisse du cyclisme de compétition. Cette huitième et dernière étape se tiendra à La Brévine demain, avec l'appui des autorités communales locales et du club de football. Il s'agira d'un contre-la-montre par équipe de six coureurs, dont le premier départ est prévu à 9h30 (puis de trois en trois minutes). Les cyclistes effectueront quatre fois un parcours de 21,2 kilomètres passant par Le Cerneux-Péquignot, la Soldanelle, la Clé d'Or, La Chaux-

du-Milieu et le Cachot. Six, voire sept équipes représentant les différents teams et groupes sportifs de l'élite du cyclisme helvétique sont attendues avec un enjeu de taille: le classement final du championnat Arif 2006. Comme tout est encore possible pour l'attribution des places, il est à prévoir que la bagarre sera rude.

Il faut signaler la présence du Megabike-Macom-Orbéa, composé de Romands bien connus, dont Florian Ludi, Silvere Ackermann et Laurent Beuret. Alexandr Pluschin, vainqueur de la course de côte Le Locle-Sommartel en 2005, sera aussi présent. /PAF

Revenir? Pourquoi pas!

FOOTBALL Daniel Gygax vit des heures difficiles à Lille, où Claude Puel ne compte pas sur lui mais ne veut pas le libérer. L'international suisse ne serait pas forcément contre un retour au pays

A Lille, Daniel Gygax lutte depuis un an pour gagner sa place de titulaire. Mais sa position dans le club nordiste s'est considérablement détériorée ces dernières semaines. Claude Puel, son entraîneur, qui ne mise pourtant plus sur l'international suisse, refuse en même temps de le laisser partir. Interview.

Quelle est votre situation à Lille?

Daniel Gygax: Elle est forcément pénible. Après la Coupe du monde, je voulais prendre un nouveau départ. Tout avait bien commencé. J'avais réussi de bons tests. Ensuite, plus rien ne s'est passé comme je le souhaitais. Mais depuis quelque temps, j'ai appris à accepter la décision de l'entraîneur. Après l'entraînement, je m'enferme dans ma chambre et je m'isole en écoutant de la musique, ce qui me fait un bien fou.

Vous n'avez jamais figuré sur la feuille de match en ce début de saison...

D.G.: C'est juste. C'est pour ça que j'ai cherché le dialogue avec Claude Puel. Cette situation est insatisfaisante dans l'optique de l'Euro 2008. Je ne tiens pas à poursuivre sur cette voie. J'ai besoin de jouer. C'est logique. Mais rien ne me permet actuellement de partir.

Comment Puel justifie-t-il l'attitude de Lille?

D.G.: Il faut savoir que l'entraîneur est également directeur sportif et manager. Quand il veut quelque chose, il s'adresse au président et l'obtient. Il dit avoir besoin de moi. Il comprend certes ma situation, mais ne voit pourtant aucune raison pour une séparation. A l'entendre, je dois prendre mon mal en patience...

Votre situation pourrait-elle changer?

D.G.: Seul le fait de travailler dur peut m'aider.



Il est loin le temps où Daniel Gygax jouait encore sous le maillot de Lille (ici en rouge, face à Alain Rochat, le Rennais revenu depuis au FC Zurich)...
PHOTO KEYSTONE

Croire que l'entraîneur va changer d'avis me paraît difficile. Mais je sortirai peut-être plus fort de cette épreuve.

Regrettez-vous votre départ?

D.G.: Je ferais tout de la même manière. L'heure d'un transfert à l'étranger avait sonné. J'étais sûr. Le niveau est élevé même à l'entraînement. Jouer régulièrement reste néanmoins une nécessité.

Envisageriez-vous un retour en Suisse?

D.G.: Si cette situation dure encore six mois, il ne sera plus question de patienter. Mais je tiens à persévérer et à réussir une carrière à l'étranger. Mais si ça ne marche pas, revenir en Suisse ne serait pas honteux. /si

«Je reste Lyonnais!»

Privé de terrain depuis le début de la saison en raison de la forte concurrence qui règne à Lyon, Patrick Müller a affirmé sa volonté de rester du côté de Gerland. «Je vais rester à Lyon, et j'en suis très content!»

Le Genevois n'y va pas par quatre chemins. «J'ai déjà vécu pareille situation, reprend-il avec un large sourire. Ce n'est pas un souci.» Pourtant, avec une relève qui pousse au portillon de l'équipe nationale, l'international suisse aurait de quoi s'inquiéter, notamment dans l'optique d'une

place de titulaire pour l'Euro 2008.

«Le vrai problème est que je suis en retard dans la préparation, analyse-t-il. Je suis assez lent. J'ai toujours besoin d'un peu plus de temps que les autres pour être dans le rythme.» «Mais je sais que je vais finir par jouer, déclare un Müller confiant et serein. La saison est longue. L'entraîneur fera appel à moi. C'est pour cela qu'il faut que je me tienne prêt.»

Modèle de patience, le Lyonnais est également un fervent défenseur des valeurs collectives. «La concurrence est positive. C'est un sport d'équipe où per-

sonne ne devrait jouer que pour soi. Ce qui compte, c'est le collectif et surtout les résultats.»

Müller aborde avec sérieux les prochaines échéances de l'équipe nationale. «Les stages d'entraînement se déroulent dans une ambiance assez décontractée. Peut-être un peu plus détendue que si nous étions en phase de compétition pure, avoue-t-il. Mais cela ne nous empêche pas d'être concentrés et convaincus que nous sommes ici pour préparer l'Euro. La Suisse a vécu dans l'euphorie pendant plusieurs mois. Il faut que nous puissions conserver cela. Et ça passe par des résultats positifs.» /si

L'occasion de convaincre

L'équipe de Suisse donnera contre le Venezuela, ce soir à Bâle (17h15), le coup d'envoi du tournoi des Quatre Nations qui regroupe aussi l'Autriche et le Costa Rica. Avec quatre joueurs «prêtés» aux M21, Köbi Kuhn en profitera pour effectuer des tests. Plusieurs sélectionnés, à commencer par les trois néophytes, tenteront ainsi de prouver leur valeur au sélectionneur.

Le mot d'ordre de ces deux prochaines années est clair. Les rencontres ne seront pas amicales, mais seront des matches de préparation. Köbi Kuhn, en convoquant Alberto Regazzoni, Steve von Bergen et Görkan Innler, a lancé un message limpide. S'il était nécessaire de procéder à des essais pour anticiper d'éventuelles blessures, la démarche vise également à instaurer une féroce compétition entre les joueurs. /si

M21: un grand pas en Moldavie

L'équipe de Suisse M21 a fait un grand pas vers une qualification pour les barrages du championnat d'Europe des nations 2007. La formation de Bernard Challandes s'est imposée 3-1 en Moldavie, dans un match qui avait des allures de piège. Blerim Dzemaili, auteur d'un doublé, et Julian Esteban ont été les grands artisans de ce succès.

A Tiraspol, dans le stade du Sheriff, la Suisse a très vite fait la différence. Elle menait déjà 3-0 avant la demi-heure de jeu! A la 14e, un coup franc de Reto Ziegler transitait par Djourou et achevait sa course sur Dzemaili, qui ne manquait pas l'occasion. A la 20e, sur corner, le demi du FC Zurich doublait la mise (troisième but avec les M21). «Ce n'était pas un match facile, relativisait Blerim Dzemaili. La Moldavie est une bonne équipe. Sur mes buts, je me trouve à chaque fois au bon endroit.»

Les Suisses enfonçaient le clou neuf minutes plus tard,



Julian Esteban (en rouge) est malmené par Victor Golovatenco: le jeune Servetien finira par tirer son épingle du jeu. PHOTO KEYSTONE

sur une splendide phase de jeu conclue par Julian Esteban. Prise au dépourvu, l'arrière-garde suisse pliait à la 47e, sur un but de Suvorov. Johnny Leoni décidait alors, avec succès, de ne plus rien lâcher.

Désormais en tête du groupe, la Suisse, si elle ne

perd pas mercredi contre l'Angleterre à Lucerne, sera qualifiée pour le barrage aller-retour (7-11 octobre), ultime étape avant la phase finale de l'Euro 2007.

MOLDAVIE - SUISSE 1-3 (0-3)

Sheriff, Tiraspol: 2000 spectateurs.

Arbitre: M. Neves Moreira (Por).
Buts: 14e Dzemaili 0-1. 20e Dzemaili 0-2. 29e Esteban 0-3. 47e Suvorov 1-3.

Moldavie: Cebanu; Bordian, Golovatenco, Bulgaru, Epureanu; Namasco, Tigirlas (46e Zmeu), Gatcan (66e Zisli), Bugayov, Suvorov; Alexeev (66e Soimu).
Suisse: Leoni; Lichtsteiner, Dzemaili, Djourou, Ziegler (86e Bühler); Barnetta, P. Schwegler, Fernandes, Margairaz (66e Kuzmanovic); Vonlanthen (89e Salatic), Esteban.

Le point

Euro M21. Éliminatoires. Groupe 8. Classement: 1. Suisse 1-3 (3-1). 2. Angleterre 1-1 (2-2). 3. Moldavie 2-1 (3-5).

Prochain match. Mercredi 6 septembre. 19h30: Suisse - Angleterre à Lucerne.

Le vainqueur de groupe disputera un barrage les 7 et 11 octobre. /si

À L'AFFICHE

Qualifications pour l'Euro 2008

GROUPE A

Aujourd'hui
20.15 Serbie - Azerbaïdjan
20.30 Pologne - Finlande

GROUPE B

16.00 Ecosse - Iles Féroé
18.00 Géorgie - France
20.50 Italie - Lituanie

GROUPE C

19.15 Malte - Bosnie-Herzégovine
20.00 Hongrie - Norvège
20.15 Italie - Lituanie

GROUPE D

20.15 Slovaquie - Chypre
Rép. tchèque - Pays de Galles
20.45 Allemagne - Eire

GROUPE E

18.00 Angleterre - Andorre
20.30 Estonie - Israël

GROUPE F

16.00 Irlande d. Nord - Islande
20.00 Lettonie - Suède
22.00 Espagne - Liechtenstein

GROUPE G

19.00 Bélarus - Albanie
20.00 Roumanie - Bulgarie
20.30 Luxembourg - Pays-Bas

Matches amicaux

Hier
Danemark - Portugal 4-2
Aujourd'hui
17.15 Suisse - Venezuela
20.15 Autriche - Costa Rica
Demain
17.00 Argentine - Brésil

CHALLENGE LEAGUE

FCC: victoire par forfait

Le FCC a remporté sur le tapis vert le match qu'il avait initialement perdu 2-1 contre Locarno le 29 juillet dernier. Lors de la 2e journée, les Tessinois avaient inscrit sur la feuille de match Davide Giovannari, qui n'avait pas joué. Or, le transfert de ce dernier du AC Lugano n'était pas encore validé, explique la Swiss Football League. Incidence au classement, les hommes de Philippe Perret remontent à la 11e place avec 6 points grâce à cette victoire 3-0 par forfait, tandis que Locarno pointe avant-dernier avec 2 points. Le club tessinois va étudier un recours éventuel, mais selon Edmond Isoz (directeur de la SFL), toutes les précautions et vérifications ont été effectuées avant de prononcer ce forfait. /si-réd.

Nouveau classement

1. NE Xamax	4	4	0	0	11-2	12
2. Kriens	5	4	0	1	7-5	12
3. Chiasso	5	3	1	1	12-6	10
4. AC Lugano	5	3	1	1	6-2	10
5. Concordia	5	3	1	1	6-3	10
6. Servette	5	3	0	2	13-9	9
7. Lausanne-Sp.	5	2	2	1	11-9	8
8. Bellinzona	5	2	2	1	5-5	8
9. Winterthur	5	2	1	2	6-4	7
10. Wil	5	2	1	2	7-11	7
11. Chx-de-Fds	5	2	0	3	7-5	6
12. Yverdon	5	1	3	1	4-5	6
13. Vaduz	4	1	2	1	9-8	5
14. YF Juventus	5	0	3	2	2-7	3
15. Wohlen	5	0	2	3	5-11	2
16. Baulmes	5	0	2	3	4-10	2
17. Locarno	5	0	2	3	2-9	2
18. Delémont	5	0	1	4	8-14	1

Prochaine journée

Samedi 9 septembre. 18h: Yverdon - La Chaux-de-Fonds. **18h30:** Neuchâtel Xamax - Wil. /si

FOOTBALL



Première ligue, Echallens - Serrières

Samedi 2 septembre, à 17h au Centre des Trois Sapins.

Les blessés: Wittl, Gigon, Greub, Michael Decastel et Rodal sont blessés. «Et Fabien Bassi est très incertain. Il subira une injection de cortisone et on verra si cela suffit pour jouer» soupire Pascal Bassi.

Les débuts: Ceux de Bada Lorie, désormais qualifié et titulaire sous le maillot de la première de Serrières. «Ce sera l'occasion de voir ce qu'il a dans le ventre. Mais je serai indulgent. Je n'attends pas de lui qu'il fasse la différence à lui tout seul.»

L'adversaire: Echallens n'a pas encore gagné cette saison (un nul et deux défaites), «mais ils ont joué les trois premiers du classement, coupe Pascal Bassi. Ce ne sera pas facile...»

À L'AFFICHE

1RE LIGUE, GR. 1

Aujourd'hui

16.30 Fribourg - Sion M21
17.00 Echallens - Serrières
La Tour-Pâquier - UGS
Malley - Nyon
17.30 Bex - Etoile Carouge
Chênois - Guin
19.30 Martigny - Naters
Meyrin - Bulle

Classement

1. UGS	4	4	0	0	11-3	12
2. Sion M21	4	4	0	0	9-3	12
3. Et. Carouge*	4	3	1	0	9-1	10
4. Serrières	3	2	1	0	7-1	7
5. St. Nyonnais	3	2	0	1	7-5	6
6. Bex	4	2	0	2	10-8	6
7. Martigny	4	1	2	1	4-3	5
8. Guin	4	1	2	1	4-6	5
9. Naters	3	1	1	1	3-3	4
10. La Tour/Le Pâq.	4	1	2	6	6-11	4
11. Bulle	3	0	2	1	0-1	2
12. Fribourg	3	0	2	1	3-5	2
13. Echallens	3	0	1	2	0-4	1
14. Malley	4	0	1	3	3-7	1
15. Meyrin	3	0	0	3	2-8	0
16. Chênois	3	0	0	3	1-10	0

La modestie du «tsar»

HOCKEY SUR GLACE De retour aux Mëlèzes, Valeri Chiriaev veut surtout se mettre au service de l'équipe et de ses jeunes coéquipiers. L'Ukrainien n'a pas privilégié l'aspect financier en revenant au HCC

Par **Julian Cerviño**

Ce soir, la patinoire des Mëlèzes va vivre un grand moment. Non seulement parce que la première équipe du HCC version 2006-2007 va se présenter à son public. Mais aussi, surtout, parce que l'un des plus grands joueurs de l'histoire du club disputera son premier match à domicile depuis son retour à La Chaux-de-Fonds. Il s'agit, bien sûr, de Valeri Chiriaev (43 ans), le mythique «tsar» des Mëlèzes.

L'Ukrainien, établi à Neuchâtel et naturalisé suisse, n'est pas revenu au HCC pour jouer les stars. «Pour moi, La Chaux-de-Fonds est toujours comme ma deuxième maison, explique-t-il. Je suis très content si mon arrivée rend heureux beaucoup de gens. J'espère que mon retour va amener plus de fans aux matches et que cela va aider notre équipe.»

«Pas une question d'argent»

Son attachement au club chaux-de-fonnier, cet ancien champion du monde (en 1989 avec l'URSS) l'a démontré en déclinant d'autres offres plus intéressantes et alléchantes

(FR Gottéron et Lugano, entre autres). «Aujourd'hui, ma carrière n'est pas guidée par une question d'argent, assure celui qui a joué pour GE Servette et Bienne la saison dernière. Je n'ai pas forcément envie de partir loin de chez moi (réd.: Neuchâtel) juste pour gagner plus. Le fait que mon fils soit dans le club a aussi influencé mon choix. En fait, c'est davantage le plaisir qui a dicté ma décision.»

Un aspect sentimental

Et le côté sentimental a aussi été important. «J'aimerais beaucoup pouvoir jouer avec mon garçon d'ici la fin du championnat. Ce serait très joli.» Comme Eugène Chiriaev (17 ans), membre des juniors élites A, s'entraîne parfois avec son père, une partie du rêve est déjà accomplie.

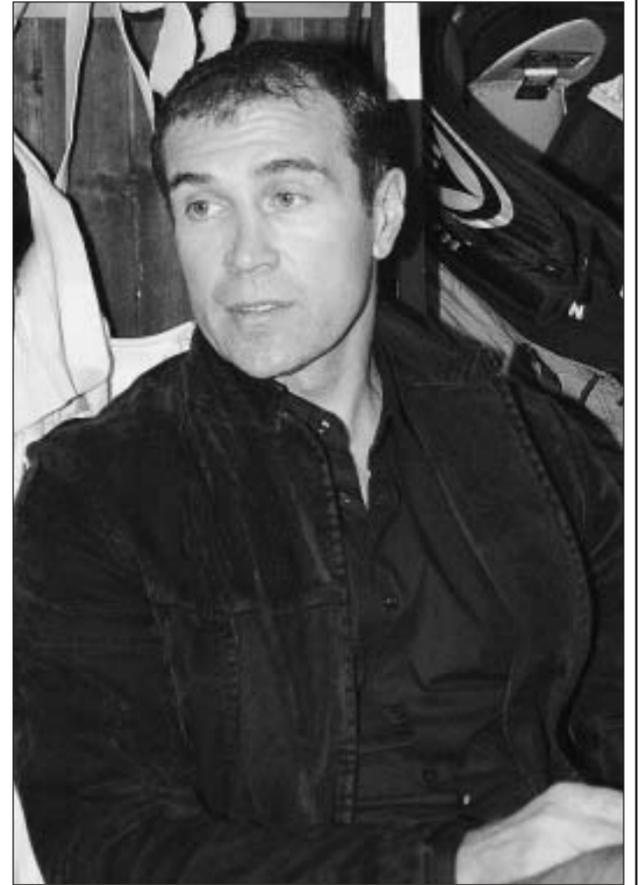
C'est peut-être la dernière saison où le père et le fils pourraient évoluer ensemble. «Je ne regardais jamais trop loin. Si un club comme le HCC a besoin de moi, je viens très volontiers. J'ai certes reçu d'autres offres, mais c'est peut-être aussi à moi de rendre à ce club tout ce qu'il m'a donné. Cela m'intéresse aussi de donner l'exemple aux jeunes, de les conseiller.»

Si certains pouvaient s'inspirer de son hygiène de vie, ce

serait déjà bien. Valeri Chiriaev n'a ainsi pas hésité à s'entraîner avec les juniors élites du HCC avant de rejoindre les rangs de la première équipe. Il en a d'ailleurs peut-être trop fait. «J'ai certainement trop forcé lors des séances de musculation et mes genoux en ont quelque peu souffert, confie-t-il. A partir d'un certain âge, il faut faire attention.» Heureusement, ses ennuis à un genou sont oubliés.

Il ne faut pourtant pas s'attendre à le voir patiner de 30 à 40 minutes par match. «Mon but n'est pas de jouer autant de temps. L'objectif est surtout de faire

progresser mes jeunes coéquipiers. Si un ou plusieurs d'entre eux atteignent un bon niveau de ligue nationale à la fin de la saison, ce sera déjà une réussite.» Qui serait totale si le HCC atteignait les play-off. «C'est difficile de parler des résultats. La saison est longue. Beaucoup de choses peuvent arriver. Nous devons simplement donner le maximum à chaque fois que nous entrons sur la glace. Je crois que nous avons dans notre vestiaire les meilleurs joueurs du club. C'est à eux de démontrer qu'ils ont du talent et de travailler pour cela.» Avec un maître pareil, la voie est toute tracée. /JCE



Valeri Chiriaev a retrouvé sa place dans les vestiaires du HCC. PHOTO LEUENBERGER

Un assistant en or

Gary Sheehan a la chance de pouvoir compter sur Valeri Chiriaev en tant que joueur, mais aussi comme assistant occasionnel. L'Ukrainien a déjà donné l'un ou l'autre entraînement et a joué le rôle d'assistant lors du match amical contre Bienne. Il détient d'ailleurs un diplôme ukrainien et des certificats suisses. Visiblement, cette fonction lui convient.

«Oui, j'ai déjà vécu cette expérience avec l'équipe d'Ukraine, rappelle-t-il. J'aime bien ce rôle et je donne volontiers un coup de main à Gary Sheehan. Je m'occupe surtout des défenseurs, mais ce n'est pas évident de faire cela tout en jouant. Ce n'est pas facile de faire deux choses à la fois, mais si quelqu'un a besoin d'un conseil, je le donne volontiers. C'est pour cela que je suis là, pour donner l'exemple.» Un sacré exemple! /JCE

HCC: Du Bois blessé

Le HCC espérait se présenter devant son public au complet. Hélas, hier à l'entraînement, le jeune Valentin Du Bois s'est blessé à une épaule. Verdict: luxation et une semaine d'arrêt complet. «Je vais essayer de convoquer un junior, glisse Gary Sheehan, l'entraîneur. Pour nous, c'est un match important. Nous voulons démontrer notre valeur devant notre public.» Dijon (1re division française) s'annonce comme un adversaire farouche. Le défenseur davosien Patrick Bloch sera de la partie. Coup d'envoi: 18h15. /JCE

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Les rapports
Demain à Longchamps Prix du Grand Trianon (handicap divisé, réunion I, course 3, 1600 mètres, départ à 14h50) Cliquez aussi sur www.pmu.ch Seule la liste officielle PMU fait foi	1. Kfar Yona	59,5	T. Jarnet	A. Bonin	16/1	0p5p1p	3 - Très compétitif.	Hier à Paris-Vincennes Prix de Scylla Tiercé: 13 - 16 - 8. Quarté+: 13 - 16 - 8 - 6. Quinté+: 13 - 16 - 8 - 6 - 14. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 488.- Dans un ordre différent: 97,60 fr. Quarté+ dans l'ordre: 1923,40 fr. Dans un ordre différent: 199,70 fr. Trio/Bonus: 23,40 fr. Rapports pour 2,50 francs Quinté+ dans l'ordre: 40.462,50 fr. Dans un ordre différent: 809,25 fr. Bonus 4: 73,50 fr. Bonus 4 sur 5: 36,75 fr. Bonus 3: 18,25 fr. Rapports pour 5 francs 2 sur 4: 36.-
	2. Singapore Prince	58	Kf. Fallon	M. Delzangles	11/1	2p2p3p	9 - Capable de s'immiscer dans l'arrivée.	
	3. Bedaly	57	C. Soumillon	A. Bonin	5/1	2p2p3p	2 - Fait preuve de régularité.	
	4. Kalken	57	F. Spanu	L. Planard	38/1	1p2p1p	7 - Pour une place dans le quinté.	
	5. Hidden Rainbow	57	D. Boeuf	D. Smaga	25/1	8p7p0p	13 - Il défendra chèrement sa chance.	
	6. Romantic Pearl	56,5	J. Victoire	Y. Nicolay De	20/1	0p1p2p	15 - Chance très secondaire.	
	7. Mesnil des Aigles	56,5	M. Blancpain	Mme C. Barande B	12/1	7p4p1p	17 - Une confirmation est attendue.	
	8. Sidonique	55,5	I. Mendizabal	D. Prod'homme	20/1	0p0p0p	10 - Bénéficie d'une relative fraîcheur.	
	9. Zanazeem	55,5	J. Auge	Jv. Toux	12/1	5p0p2p	LES REMPLAÇANTS:	
	10. Blakfrankisch	55,5	T. Thulliez	R. Gibson	6/1	4p1p8p	12 - Peut prétendre à un podium.	
	11. Lucky Name	55	O. Peslier	S. Wattel	22/1	4p9p0p	1 - L'avantage de l'âge.	
	12. Kilmallock	55	R. Thomas	Jm. Beguigne	7/1	2p5p2p		
	13. Hapanage	55	Jb. Eyquem	C. Scandella	15/1	5p3p2p		
	14. Sonnevillie	54	F. Paniccucci	H. Van de Poele	29/1	0p4p9p		
	15. Tokyo Rose	54	Cp. Lemaire	Ha. Pantall	15/1	3p0p2p		
	16. Kfar Saba	54	R. Marchelli	A. Watrigant De	45/1	4p6p0p		
	17. Prince des Bois	53,5	D. Bonilla	P. Lenogue	10/1	2p0p7p		
	18. Bold Pride	53,5	G. Faucon	H. Van de Poele	28/1	9p7p0p		

VOLLEYBALL

VFM dans de sales draps

Le VBC Franches-Montagnes (VFM) est dans de sales draps. Lors de leur dernière assemblée générale, les dirigeants taignons ont révélé que la dette de leur club s'élevait à 253.000 francs. Un trou qui s'est approfondi à cause de la perte de 117.000 francs au terme de la saison dernière. Autre grosse tuile, la facture reçue de la part des assurances sociales: 79.000 francs à rembourser en deux ans. Cette somme est le résultat d'un non-paiement de cotisations sociales depuis 2000! Démissionnaire, la présidente Anne-Lise Chevillat a passé le flambeau à Benoît Gogniat, actuel manager, qui reprend un poste qu'il a occupé de 1991 à 1998. La saison 2006-2007 sera celle de la survie. /réd.

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	Notre opinion	Course suisse
Lundi à Craon, Prix Chaussée-Aux-Moines (plat, handicap divisé, réunion I, course 5, 3100 mètres, départ à 16h05) Cliquez aussi sur www.pmu.ch Seule la liste officielle PMU fait foi	1. Tzar du Frene	61	S. Pasquier	E. Lellouche		0p1p1p	11 - Mérite la victoire.	Demain à Lucerne Prix Bison Systems AG, réunion VIII, 4e course, trot attelé de 1600 mètres, départ à 13h30 1. Gatsby le Dandy 1600 2. Alfalfa D 1600 3. Isard du Ruet 1600 4. Tom Petty 1600 5. Jumbo d'Eygüères 1600 6. Anni's Diamond 1600 7. Igor de Marzy 1600 8. Jackpot Fanac 1600 9. Haumon Jim 1600 10. Joab 1600 11. Kingmambo 1600 12. Jeton des Loges 1600 13. Iakinda Marboula 1600 14. Martin Luther King 1600 15. Jottarus 1600 16. Infant de Bouère 1600 Notre opinion 13 - 15 - 9 - 2 - 12 - 3
	2. Kimosabe	57	J. Cabre	E. Danel		0p4p5p	2 - Capable de faire parler de lui.	
	3. Host	56,5	S. Maillot	Monfort (s)		1p1p0p	3 - Peut bien figurer.	
	4. Apache Hogan	56,5	O. Peslier	T. Clout		3p0p1p	6 - Un redoutable finisseur.	
	5. Drop Shot	55,5	Cp. Lemaire	Monfort (s)		5p1p1p	7 - Il a de quoi confirmer.	
	6. Leuro	55,5	G. Avranche	J. Boisnard		1p1p0p	10 - En bonne condition.	
	7. Soreze	55	G. Faucon	D. Sepulchre		3p7p1p	1 - Sa rentrée fut encourageante.	
	8. River Hunter	55	J. Masseboeuf	D. Reveillaud		1p4p1p	8 - Sa forme devrait le porter loin.	
	9. Grand Beau Temps	55	A. Samson	E. Sotteau		9p7p6p	LES REMPLAÇANTS:	
	10. Pietranera	54	I. Mendizabal	E. Sotteau		2p0p1p	16 - A suivre malgré tout.	
	11. Mieux Mieux	53,5	T. Thulliez	Doumen (s)		2p5p3p	12 - Un baptême périlleux.	
	12. C. Borougn	53,5	L. Huart	C. Le Lay		0p3p8p		
	13. Belle Epine	52,5	W. Smit	Mme C. Dufreche		0p3p8p		
	14. The French	52,5	J. Grosjean	F. Legros		8p2p0p		
	15. Les Trois Marchand	51,5	J. Auge	Lyon (s)		0p1p4p		
	16. Dancer Cities	51	F. Geroux	T. Lemer		3p3p4p		

Cafés **AU MOKA**
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT
AU BAR **LE LONGCHAMP** (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)



Les bonnes adresses du Web
 RÉPERTOIRE RÉGIONAL

Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch

FORMATION

www.benedictneuch.ch

Ecole Bénédicte

Secrétariat - Commerce
 Secrétariat médical
 Tourisme - Français
 Informatique
 Préapprentissage

City Centre - Ecluse 38 CH - 2000 Neuchâtel
 Tél. 032 / 725 29 81 - Fax 032 / 725 14 72
benedictneuch@bluewin.ch
www.benedictneuch.ch

GARAGES

www.garage-jeanneret.ch

TOYOTA
 CONCESSIONNAIRE PRINCIPAL

GARAGE CARROSSERIE
 H. Jeanneret & Fils

JEANNERET
 Centre principal
TOYOTA

2037 Montmollin
 Tél. 032 731 20 20
 E-mail: toyota@bluewin.ch

PUBLICITÉ

www.publicitas.ch

Publicitas SA
 E-mail: neuchatel@publicitas.ch

RESTAURANTS

www.lechalet.ch

LE CHALET
 Hôtel-Rest. Le Chalet
 2016 Cortaillod

Séminaires
 Banquets
 et mariages

Tél. 032 843 42 42
 Magnifique terrasse

www.wallstreetinstitute.ch

Wall Street INSTITUTE
 SCHOOL OF ENGLISH

L'anglais sur mesure
 en un temps record!

test d'anglais et offre spéciale
 sur notre site Internet

Neuchâtel La Chaux-de-Fonds
 Rue du Bassin 12 Bd des Eplatures 46B
 Tél. 032 725 16 64 Tél. 032 927 25 30
 E-mail: info@wsi-ne.ch

ok
 ★ ★ ★ ★ ★

OCCASIONS
 DE QUALITÉ

www.bonny.ch

www.cactus-resto.ch

YCACTUS
 Restaurant Mexicain
 J.-J. Lallemand 1
 2000 Neuchâtel
 Tél. 032 710 08 68

E-mail: contact@cactus-resto.ch

CHEMINÉES, POÊLES

www.sambiagio-style.ch

SAMBIAGIO STYLE S.A.
 C.P. 59 - Fax 032 751 28 26
 2523 Lignières

Le grand spectacle de l'eau
 et du feu

Tél. 032 751 28 56

ENSEIGNEMENT

www.ecole-plus.ch

ECOLE plus
 soutien et perfectionnement scolaire

Votre enfant a des
 difficultés scolaires?

Grand-Rue 1a - NEUCHÂTEL
 Tél. 032 724 07 78

www.limpartial.ch
 ou
www.lexpress.ch

SOUS-TRAITANCE

www.alfaset.ch

Alfaset
 E-mail: alfaset@ne.ch

www.interlangues.org

INTERLANGUES
 COURS INTENSIFS

- tous les jours
- 8h30-11h30 ou 14h00-17h00
- début tous les lundis

COURS PRIVÉS

- heure et jour à la carte
- programme personnalisé
- rythme adapté aux besoins

EDUQUA

La Chaux-de-Fonds Neuchâtel
 Av. Léopold-Robert 76 Grand-Rue 1A
 Tél. 032 968 72 68 Tél. 032 724 07 77

IMMOBILIER

www.immo-roccarino.ch

G. Roccarino
 E-mail: roccarino.immobilier@bluewin.ch

WEBCAM

www.auberge.ch

Webcam sur le Val-de-Ruz

AUBERGE DU CHASSEUR
 2063 FENIN

Réservation en ligne ou
 Tél. 032 852 02 02

ELECTROMÉNAGER

www.mac-ne.ch

MAC
 ÉLECTROMÉNAGER

NEUCHÂTEL tél. 032 721 15 61
 MARIN-CENTRE tél. 032 753 76 77

Service de Réparation Officiel

EQUIPEMENT MOTO

www.motosysteme.ch

MOTO SYSTEME
 N°1 de l'équipement

Pl. Blaise-Cendrars - Neuchâtel
 Tél. 032 725 02 13

PISCINE

www.multireal.ch

Multireal
 E-mail: info@multireal.ch

immobilier à vendre

163-742121

IMMOBILIEN B + R SCHWAB AG
 AGENCE IMMOBILIÈRE
 Habiter au cœur de la région
 des trois lacs!

Tschugg (BE)
 Magnifique maison
 5 1/2 pièces (1990)
 avec appartement séparé
 1 1/2 pièce

Construit sur les hauteurs, avec vue
 panoramique sur les Alpes.
 Idéal pour personnes aimant la nature
 ou les chevaux.

A proximité de Berne, Bienne et Neuchâtel.
 N'hésitez pas à demander notre dossier
 de vente!

3280 Murten Bernstrasse 30
www.immoschwab.ch immobilien@brschwab.ch

À VENDRE au plus offrant
Un immeuble
 (de 3207 m³, rue de la Serre 4, à
 2300 La Chaux-de-Fonds).
 Comportant 8 appartements + un
 grand appartement en duplex.
 Faire offre écrite à l'exécuteur tes-
 tamentaire:
Etude Bauer Kramer Zender
 Av. Léopold-Robert 88
 Case postale 221
 2301 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 913 14 15, fax 032 913 86 86

immobilier à louer

À LOUER
 Centre ville de La Chaux-de-Fonds
 De suite ou à convenir

LOCAUX COMMERCIAUX
BUREAUX
 de 175 m²
 2^e étage, ascenseur
 Loyer Fr. 2000.-

EXAFID SA
 Rue Puits-godet 22
 2002 Neuchâtel
 032 727 71 00 - exafid@net2000.ch

Place de parc
 Garage Eurotel - Avenue de la Gare
 7 jours/7 - 24 heures/24
 Fr. 215.- mois.
 Tél. 079 434 86 13

Local env. 60 m²
 idéal pour artisan ou pour stockage
 plain-pieds, accès facile, Neuchâtel-Est.
 Fr. 825.- mois.
 Tél. 079 434 86 13

Noiraigue
A vendre
Terrain

à bâtir 1000 m²,
 équipé,
 bonne exposition.
 Pour villa ou
 mitoyenne Fr. 70.-/m²

F 028-535453,
 à Publicitas SA,
 case postale 48,
 1752 Villars-s/Glâne 1

Aujourd'hui comme demain,
 vos annonces dans la
 presse et sur Internet sont
 synonymes de succès.

www.publicitas.ch

A louer à Bôle
 Beausite, situation calme, magni-
 fique vue sur le lac, pour le 1er octo-
 bre 2006

Appartement de 3 pièces
 entièrement rénové, avec balcon,
 cuisine agencée, four céramique,
 machine à laver la vaisselle, cave et
 galetas.
 Loyer Fr. 1085.-, charges Fr. 150.-.

Pour tous renseignements:
 032 355 37 82
beau-site.bole@gmx.ch

À VENDRE
À LA CHAUX-DE-FONDS
Immeuble locatif
et commercial
 10 appartements,
 bureaux
 et 2 surfaces
 commerciales

RENDEMENT 8%

Exafid SA
 Rue du Puits-Godet 22
 2002 Neuchâtel
 032 727 71 00 - exafid@net2000.ch

commerces

**A remettre de suite pour cause
 de fin de bail**
Restaurant-Pizzeria
feu de bois

Entre deux lacs, grande terrasse

Intéressé, écrire à:
 CP 320- 2520 La Neuveville

**La communication
 visuelle, c'est aussi
 imprimer.**

viscom Communiquer
 pour
 membre être vu

Où allons-nous manger aujourd'hui?

La carte par le menu
 Chaque vendredi dans L'EXPRESS

Publicitas: tél. 032 729 42 42, fax 032 729 42 43

FOOTBALL

Une victoire à Lucerne

Neuchâtel Xamax a fêté une victoire pleine d'encouragement hier soir à Lucerne face au représentant de Super League. Les hommes de Gérard Castella se sont en effet imposés 3-2 devant la petite assistance du terrain annexe de l'Allmend, grâce notamment à des buts de Merenda (sur penalty), de Coly (de la tête sur un corner de Lombardo) et de la nouvelle recrue Delgado (là aussi de la tête sur un corner de Lombardo). «*Nous avons vraiment montré de bonnes choses, soulignait l'entraîneur genevois des «rouge et noir». Nous étions solides et bien en place. Et autre motif de satisfaction, nous avons vu que nous n'étions pas loin d'une équipe de niveau supérieur...*» D'autant plus réjouissant que Neuchâtel Xamax a évolué avec les jeunes Ydirim, Witschi, Djumovic et Doudin.

Charles Doudin en prêt à Delémont

Charles Doudin a d'ailleurs livré son dernier match avec les Xamais pour quelques mois. Gérard Castella a en effet annoncé hier après la partie que son jeune attaquant était prêté à Delémont jusqu'à la pause de Noël. /DBU

ZAPPING SPORT

Aujourd'hui

13h50: Hippisme. Jeux mondiaux à Aix-la-Chapelle. **17h00:** Football. Suisse - Venezuela.

17h50: Football. Éliminatoires Euro 2008. Géorgie - France.

05h00: Tennis. US Open. **13h30:** Cyclisme. Tour d'Espagne (8e étape). **17h00:** Tennis. US Open.

20h30: Football. Éliminatoires Euro 2008. Italie - Lituanie.

20h15: Football. Éliminatoires Euro 2008. Allemagne - Eire.

20h15: Football. Autriche - Costa Rica (à Genève).

Demain

09h00: Tennis. US Open. **10h25:** Triathlon. Mondiaux à Lausanne. **15h10:** Hippisme. Jeux mondiaux à Aix-la-Chapelle. **05h00:** Tennis. US Open. **12h00:** Moto. Superbike. **17h00:** Cyclisme. Tour d'Espagne (9e étape). **17h45:** Tennis. US Open.

Tirages du 1er septembre 2006

EDRO MILLIONS

3 7 25 45 50

BANCO 36

1/13

8 11 12 13 21 22 25
32 33 37 42 47 50 52
54 55 56 60 61 64

BANCO

6 9 R 6 7 8
9 V D 9 10 A

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

Hingis tombe de haut

TENNIS C'est déjà fini pour Martina Hingis à l'US Open. La Saint-Galloise a été sortie au deuxième tour. Roger Federer égalise à 6-6 face à Tim Henman

New York

Laurent Ducret

Martina Hingis (no 8) ne gardera pas un souvenir lumineux de son grand retour à New York, où elle avait cueilli le titre en 1997. Contre toute attente, la Saint-Galloise a été éliminée au deuxième tour de l'US Open, battue 6-2 6-4 par Virginie Razzano (WTA 112) après 1h04' de match.

Fort heureusement, la présence de trois joueurs en seizièmes de finale du simple messieurs – une grande «première» dans un tournoi du Grand Chelem – compense très largement dans le camp suisse l'élimination prématurée de Martina Hingis. Roger Federer (No 1) a, en effet, rejoint Stanislas Wawrinka (ATP 46) et Marco Chiudinelli (306) parmi les 32 derniers rescapés du tableau.

La pire défaite de l'année

Jeudi soir tard, Martina Hingis a vécu un véritable cauchemar avant le show extraordinaire d'Agassi. Débordée en fond de court par une Razzano qui n'avait pourtant gagné qu'une seule rencontre lors des dix derniers tournois qu'elle avait disputés sur le circuit WTA, la No 9 mondiale n'a joué sur sa valeur qu'en fin de rencontre. Bien trop tardivement pour espérer renverser le cours de la partie.

Cette défaite est la première de l'année que Martina concède contre une joueuse classée au-delà de la 25e place mondiale. Elle survient dix jours après la véritable correction essayée en finale de l'Open du Canada à Montréal face à Ana Ivanovic. «*J'étais dans un mauvais soir, avouait-elle. Je n'avais pas d'énergie. Je n'avais pas encore récupéré de mon premier tour de la veille contre Peng.*»

Martina Hingis assure qu'elle saura tirer les leçons de cet échec avec sa mère Mélanie. Mais cette leçon est évi-



Martina Hingis devra tirer les leçons de cet échec à New York.

PHOTO KEYSTONE

dente: son manque de puissance, notamment au service, l'empêche, pour l'instant, de franchir le palier décisif qui lui permettrait de se battre vraiment pour la victoire dans un tournoi du Grand Chelem.

Federer égalise

Couché tard – il n'a, bien sûr, pas perdu une miette du match d'Agassi –, mais levé tôt pour son deuxième tour contre Tim Henman (ATP 62) programmé à 11 heures (heure locale), Roger Federer a remporté une victoire à laquelle il tenait particulièrement. Victorieux 6-3 6-4 7-5, il a battu Henman une cinquième fois d'affilée pour égaliser à 6-6 dans leur face-à-face. Désormais, seuls trois joueurs en activité possèdent un bilan positif face à lui: Dominik Hrbaty (2-0), Gustavo Kuerten (2-1) et, bien sûr, Rafael Nadal (6-2). Cette statistique ne prend pas en compte les adversaires qu'il n'a rencontrés qu'à une seule reprise.

Roger Federer a parfaitement contrôlé ce match. On avait le sentiment que le Balois tenait à ce que Tim Henman,

l'un de ses meilleurs amis sur le circuit, s'incline, contrairement qu'à Wimbledon, sur un score «honorabile». Il y a deux mois, l'Anglais n'avait marqué que six jeux (6-4 6-0 6-2) sur le gazon londonien devant le No 1 mondial. Il en a marqué deux fois plus à New York. «*Ce match aurait pu être plus facile ou plus... difficile, remarquait Federer. Mais dans des conditions de jeu rendues difficiles par le vent,*

le froid et... l'heure, je crois m'en être bien sorti. J'aurais pu être plus constant en retour.»

Dimanche dans un match qu'il espère jouer en «night session», Roger Federer affrontera un trentenaire: le vainqueur de la rencontre qui devait opposer le Suédois Jonas Bjorkman (No 29) à l'Américain Vince Spadea (ATP 84). Aucun de ces deux joueurs ne peut l'inquiéter. /si

LES RÉSULTATS

New York. US Open. 4e tournoi du Grand Chelem (decoturf, 19.789.000 dollars). **Simple messieurs. Deuxième tour:** Federer (S-1) bat Henman (GB) 6-3 6-4 7-5. Agassi (EU) bat Baghdatis (Chy-8) 6-4 6-4 3-6 5-7 7-5. Gonzalez (Chili-10) bat Hajek (Tch) 6-4 6-4 6-2. Berdych (Tch-12) bat Mayer (All) 6-1 3-6 6-3 6-3. Haas (All-14) bat Sluiter (PB) 6-4 6-2 6-3. Murray (GB-17) bat Di Mauro (It) 6-0 6-1 6-1. Ginepri (EU-18) bat Goldstein (EU) 6-2 6-2 6-4. Djokovic (Ser-20) bat Fish (EU) 7-6 (7-5) 6-4 3-6 7-6 (7-3). Tursunov (Rus-23) bat Falla (Col) 6-3 7-6 (7-4) 7-5. Moodie (AIS) bat Monfils (Fr-27) 6-4 2-6 6-2 7-6 (7-4). Becker (All) bat Grosjean (Fr-30) 7-6 (7-3) 6-1 6-2. Youzhny (Rus) bat Massu (Chili) 5-7 6-7 (6-8) 6-4 6-3 6-0. Novak (Tch) bat Srichaphan (Thaï) 7-6 (7-3) 3-6 6-4 6-4. Moya (Esp) bat Mathieu (Fr) 7-6 (7-5) 7-6 (9-7) 6-4.

Double messieurs. Deuxième tour: Haggard-Reynolds (AIS-EU) battent Allegro-Bracciali (S-It) 7-6 (8-6) 6-7 (5-7) 6-4. **Simple dames. Deuxième tour:** Razzano (Fr) bat Hingis (S-8) 6-2 6-4. Mauresmo (Fr-1) bat Shaughnessy (EU) 6-4 6-3. Sharapova (Rus-3) bat Loit (Fr) 6-0 6-1. Pierce (Fr-13) bat Birnerova (Tch) 6-3 6-4. Ivanovic (Ser-16) bat Nakamura (Jap) 7-5 6-3. S. Williams (EU) bat Hantuchova (Slq-17) 7-5 6-3. Li (Chine) bat Daniilidou (Grè) 6-0 1-6 6-4. Golovin (Fr-27) bat Radwanska (Pol) 6-4 6-3. Azarenka (Bél) bat Jackson (EU) 6-3 6-2. Kanepi (Est) bat Fedossova (Fr) 6-4 4-6 7-5. **16es de finale:** Kuznetsova (Rus-6) bat Rodionova (Rus) 6-3 6-0. Jankovic (Ser-19) bat Vaidisova (Tch-9) 5-7 6-3 6-2. **Double dames. Premier tour:** Raymond-Stosur (EU-Aus-1) battent Gagliardi-Garbin (S-It) 2-1 abandon. /si

Andre Agassi toujours en vie



Andre Agassi (ATP 39, photo Keystone) est toujours en vie à New York. Le joueur de Las Vegas a remporté un match de folie contre Marcos Baghdatis (No 8) pour se qualifier pour les seizièmes de finale de l'US Open, le dernier tournoi de sa carrière.

Agassi s'est imposé 6-4 6-4 3-6 5-7 7-5 après 3h48' de match.

Son prochain adversaire sera un Allemand nommé Becker. Classé 112e mondial et issu des qualifications, Benjamin Becker, un produit d'une université... texane, a éliminé Grosjean (No 30). Entraîné par le Français Benhabiles, Becker aura très certainement sa chance contre un adversaire qui a laissé bien des forces.

Ainsi après sa victoire sur Pavel, Agassi a dû subir une infiltration de cortisone pour calmer une inflammation au dos. C'est la première fois qu'il était traité de manière aussi radicale dans un tournoi. «*Sans cette piqûre, je n'aurais pas pu jouer ce soir*» lâchait-il. Il aurait, ainsi, été privé de l'un des matches les plus fous de sa très longue carrière.

Après avoir mené deux sets à rien puis 4-0 dans le quatrième set, Agassi a été entraîné dans la manche décisive. Il cédait d'entrée son service avant de recoller immédiatement. A 4-4 dans

un jeu où il allait se procurer quatre balles de break qui lui auraient permis de servir pour le gain du match, Baghdatis était saisi par les crampes. Le Chypriote perdait ce jeu, parvenait tout de même à revenir à 5-5 après avoir écarté une balle de match. Mais à 6-5, Agassi pouvait conclure devant 23.000 personnes déchaînées. «*Je n'avais pas joué aussi bien depuis une année, avouait le «Kid de Las Vegas». Maintenant, je ne sais pas à quoi m'attendre. Je sais qu'une seule chose: cela va devenir de plus en plus difficile!*»

Roddick au menu

La météo offrira peut-être un répit bienvenu pour Agassi. Programmé aujourd'hui, son troisième tour contre Becker pourrait être repoussé à demain en raison de la pluie qui est attendue sur New York. S'il s'impose, Agassi rencontrera sans doute Andy Roddick (No 9) en huitième. /si

Le retour de Chiudinelli

Marco Chiudinelli fera son retour en équipe de Suisse de Coupe Davis, lors du match de barrage contre la Serbie (22 au 24 septembre) à Genève. Qualifié pour les 16es de l'US Open, le Balois a été retenu pour sa bonne forme. Le reste de la sélection est sans surprise avec la nomination de Federer et Wawrinka, ainsi que du spécialiste du double Allegro.

Chiudinelli (25 ans) n'avait plus joué pour la Suisse depuis ses débuts en février 2005 (défaite 2-3 contre les Pays-Bas), victime notamment d'une blessure à l'épaule.

Quant à George Bastl, il a demandé à ne pas être sélectionné. «*Au vue d'un début de saison difficile, je suis actuellement en processus de regain de forme. J'ai renoncé à être potentiellement sélectionnable.*» /si

EN BREF

CYCLISME ■ Deux Neuchâtelois sur le podium. Marc Giroud (Couvett) a terminé deuxième de l'Omnium de Lausanne, sur le vélodrome de la Pontaise jeudi soir. Un autre Neuchâtelois a terminé sur le podium: Xavier Bron (troisième). A noter que 25 concurrents ont pris part à cette épreuve. /réd.

Sans Hamilton. Tyler Hamilton, suspendu deux ans en avril 2005 pour dopage, n'a pas été retenu dans l'équipe des Etats-Unis engagée pour les Mondiaux 2006 (19-24 septembre à Salzbourg). La suspension de l'ancien Phonak prend fin pendant les championnats du monde, au lendemain de l'épreuve du contre-la-montre. /si

CURLING ■ Un tournoi aux Ponts-de-Martel. Le Curling des Ponts-de-Martel organise ce week-end son deuxième tournoi international à la patinoire du Bugnon aux Ponts-de-Martel. Champion de Suisse junior 1998 et vice-champion du monde juniors 1999, Patrick Vuille défendra les couleurs de Neuchâtel. Megève et son skip Thierry Mercier (six Mondiaux et huit Européens) seront également de la partie. /réd.

BASKETBALL ■ Pas de relégué! Partant du principe que les objectifs prioritaires sont d'atteindre à nouveau 12 équipes en LNA et d'augmenter le nombre d'équipes en LNB à 12 également, le Comité de la Ligue nationale a décidé qu'il n'y aura, exceptionnellement, aucune relégation dans les trois ligues – première ligue également – au terme de la saison prochaine. En LNA et LNB, les 11 équipes sont qualifiées pour les play-off. /réd.

Une finale 100% européenne. L'affiche de la finale des championnats du monde sera 100% européenne. La Grèce a créé la sensation à Saitama (Jpn) en éliminant les Etats-Unis 101-95, tandis que l'Espagne a battu d'un cheveu l'Argentine 75-74. /si

FOOTBALL ■ Audax-Friül corrige le tir. En match avancé de la deuxième journée de deuxième ligue régionale, Audax-Friül, battu lors du premier match par Bôle, a remis les pendules à l'heure en allant battre Boudry 3-1 (3-0). /réd.

Un Nigérian à Bellinzzone. L'AC Bellinzzone a engagé le Nigérian Saidou Alade Adeshina (23 ans). L'attaquant jouait jusqu'ici à Arezzo (Serie B). /si

Du mouvement à Thoune. Thoune a recruté deux Sud-Américains pour renforcer son secteur offensif. Il s'agit de l'ailier argentin Ariel Carreno (27 ans) et de l'attaquant chilien Hector Tapia (28 ans, ex-Lille). Par contre, le défenseur brésilien Leandro Vieira (27 ans) quitte le club bernois pour retourner dans son pays. /si

HIPPISME ■ Nouveau cheval pour Guerdat. Steve Guerdat disposera dorénavant d'un nouveau cheval de pointe. Le Jurassien montera le hongre «Pontiac» de la Genevoise Pascale Dusseiller. /si

La Suisse à Pékin. Les Pays-Bas ont remporté l'épreuve par équipes de saut d'obstacles des Jeux équestres mondiaux, devant les Etats-Unis et l'Allemagne, jeudi soir tard à Aix-la-Chapelle. Cinquième, l'équipe de Suisse a obtenu sa qualification pour les JO de Pékin. /si



Immobilier à vendre



À VENDRE À LA TOURNE, chalet situé à 14 km de Neuchâtel, implanté sur une parcelle de 890 m², altitude 1150 m, accessible toute l'année, meublé, comprenant 2 chambres, séjour avec cheminée, cuisine semi-agencée, WC, électricité et téléphone. Libre de suite. Fr. 270 000.-
Tél. 032 710 10 15. 028-535677

CHAUFFAUD, France, belle grande maison, avec dépendances, jardin arboré avec étang. Euros 360'000.-. Tél. 0033 381 68 14 25 / tél. 079 335 53 18. 132-186784

CORMORET, maison, 2 garages, dépendances, terrain 1000 m². Fr. 250 000.-. Tél. 032 968 01 39. 132-186574

DEVENEZ CO-PROPRIÉTAIRE d'une belle maison neuchâteloise rénovée à La Chaux-de-Fonds, d'un superbe appartement de 200 m² et d'un appartement semi-équipé de 100 m², d'une partie de jardin et des locaux communs et d'une surface commerciale louée. Places de parc à disposition. Bien située, à proximité de tout. Tél. 079 281 23 08. 028-535360

LA CHAUX-DE-FONDS, villa mitoyenne Aleracs. Fr. 525 000.-, construction 2006. Renseignements tél. 079 252 31 01. 132-186598

LA CHAUX-DE-FONDS, situation très calme, nous construisons 2 villas mitoyennes de 5 pièces, avec dégagement, finitions à choix. Prix Fr. 560 000.- (y compris lods et notaire). Didier Gentil Tél. 079 439 13 66. 132-186697

LA CHAUX-DE-FONDS, quartier Sud, 3 1/2 pièces, ensoleillé, 4^e étage, ascenseur, cuisine agencée, salle de bains, grand balcon, cave, accès barbecue. Libre dès le 01.10.06. Tél. 032 913 47 62, dès 19h. 132-186314

LA CHAUX-DE-FONDS, beau 4 1/2 pièces de 130 m² avec jardin collectif. Proche du centre ville et des écoles. Tél. 078 712 23 74 / 032 913 47 57. 132-186733

LA CHAUX-DE-FONDS, Point-du-Jour 26, 6 pièces, cuisine-véranda, 2 salles de bains, cheminée, garage. Fr. 450 000.-. Tél. 032 968 66 28. 132-186519

LES VERRIÈRES, immeuble locatif de 4 appartements + grand garage. Situé au centre du village. Tél. 032 866 16 02. 028-535320

DELÉMONT, grand magasin d'alimentation, près de la gare. Tél. 078 770 30 05. 132-186769

PETIT LOCATIF à Colombier, avec garage. Tél. 079 447 46 45. 028-535672

Immobilier à louer



À LOUER À NOIRAIGUE, pour le 01.10.2006 ou date à convenir, magnifique 4 1/2 pièces, avec beaucoup de cachet, cuisine agencée habitable, cave, galetas. Possibilité garage Fr. 1020.- charges comprises. Tél. 032 863 29 72 - tél. 079 230 50 24. 028-535659

AU PEUCHAPATTE, tout de suite ou à convenir, appartement neuf, 250 m², 6 pièces, plain pied, duplex, avec cachet, dans ancienne ferme. Fr. 1500.- + charges. Tél. 079 449 56 24. 132-186621

AUVERNIER, dans villa, grand studio meublé, standing. À personne seule, non fumeuse. Fr. 810.-/mois charges comprises. Tél. 032 731 31 07. 028-535640

BEVAIX, grand studio mansardé, meublé avec soin, cheminée, poutres apparentes, cuisine équipée, salle de bains, réduits, cave, vue sur le lac. Fr. 880.- charges incluses. Libre 01.10.06. Tél. 032 846 29 37. 028-535552

BÔLE, charmant 4 pièces, belle cuisine habitable, grand salon, balcon, verdure et tranquillité. Loyer Fr. 1350.- y compris charges et place de parc. Contact au tél. 079 307 50 45. 028-535653

LA CHAUX-DE-FONDS, très beau 4 1/2 pièces, cuisine agencée, grand séjour, 3 chambres, salle de bains, cave et garage souterrain. Rue du Locle, à 2 pas des transports publics et centre commercial. Fr. 1300.- charges comprises. Libre 15.10.06. Tél. 078 632 15 49, pour visiter. 132-186753

COLOMBIER, centre, 3 1/2 pièces, cuisine agencée, cave, balcon. Fr. 1600.- charges comprises avec place de parc. Tél. 079 533 03 73. 028-535611

CORNAUX, 01.10.2006, 4 1/2 pièces, place de parc, cave, balcon. Fr. 1575.- charges comprises. Tél. 079 410 77 89. 028-535266

CHAUMONT, grand logement indépendant (6 pièces) dans ancienne ferme rénovée en pleine nature, cuisine agencée, 2 salles d'eau, cheminée, jardin, cachet, calme, verdure, etc... Libre dès le 30.10.06. Loyer Fr. 1600.- + charges. Tél. 079 543 91 57. 028-535563

CRESSIER, garage/dépot, 40 m². Fr. 300.-. Tél. 021 801 41 51. 028-535252

TOUT DE SUITE, à Gorgier (5 minutes de Neuchâtel), 2 1/2 pièces, entièrement meublé, à 50 mètres du lac, cheminée de salon, balcon, cuisine agencée. Fr. 950.- charges comprises et disponible tout de suite. Contact tél. 032 967 99 61 (heures de bureau). 132-186750

FONTAINEMELON, 3 1/2 pièces, cuisine agencée, cheminée, place de parc. Fr. 1300.- + Fr. 170.-. Tél. 032 846 11 67. 028-535274

LA CHAUX-DE-FONDS, 4 1/2 pièces. Libre de suite. Fr. 1380.- charges comprises. Tél. 076 342 1681. 028-535138

LA COUDRE, 3 1/2 pièces, vue lac, balcon. Fr. 1200.- + charges. Libre de suite ou 01.10.2006. Tél. 078 683 37 24. 028-535644

LE LOCLE centre ville, 2^{ème} étage, magnifique 4 pièces, entièrement rénové avec cachet, cuisine agencée, poutres apparentes, cheminée de salon, cave et grenier. Fr. 960.- + charges. Grand garage à disposition. Libre dès le 1^{er} novembre ou à convenir. Tél. 032 931 50 57 ou tél. 079 411 94 76. 132-186681

LE LOCLE, centre ville, face à la poste, petits studios meublés. Tél. 032 931 17 12. 132-186521

LE LOCLE, Rue de la Concorde, petit garage. Tél. 032 968 60 79. 132-186787

LE LOCLE, 3 1/2 pièces rénové, rez-de-chaussée, cuisine ouverte sur salon, salle de bains/WC séparé. Fr. 790.- + Fr. 160.- de charges. Tél. 032 931 56 95. 132-186656

LES VERRIÈRES, grand appartement 5 1/2 pièces, au rez, tout confort. Cave, galetas, grand jardin. Fr. 950.- + charges. Tél. 077 415 83 82. 028-535527

LIGNIÈRES, dès 01.10.06, grand 4 1/2 pièces, cheminée, cave, terrasse, garage. Fr. 1350.- y compris charges. Tél. 079 599 56 45. 028-535013

MAGNIFIQUE LOCAL commercial à louer à Neuchâtel. Tél. 078 735 78 57. 132-186599

NEUCHÂTEL, studio. Fr. 600.-. Libre le 01.10.2006. Tél. 079 386 34 73. 028-535639

NEUCHÂTEL, 1 1/2 pièces, mansardé, terrasse. Fr. 875.-. Tél. 078 743 43 80. 028-534842

NEUCHÂTEL, rue des Moulins, 3^{ème} étage, 4 pièces en duplex, rénové, cuisine agencée, balcon, cheminée. Libre 1^{er} octobre 2006. Fr. 1400.- + charges. Tél. 032 721 10 06. 028-535532

NEUCHÂTEL - LA COUDRE, appartement 3 pièces, cuisine agencée habitable, salle de bains, balcon, vue sur le lac, dans villa 2 appartements, 1^{er} étage + garage. Possibilité d'une chambre indépendante. Proximité TN et magasins. Fr. 1200.- charges comprises. Tél. 032 724 04 71. 028-535635

NEUCHÂTEL-SERRIÈRES, 4 1/2 à remettre fin novembre 06. 3 chambres, cuisine agencée, grand salon, salle de bains/WC, WC séparés, grand balcon, vue sur le Lac et les Alpes. Possibilités de place de parc et conciergerie. Tél. 076 505 01 31. 028-535010

PESEUX CENTRE, 4 pièces dans maison villageoise avec cachet, cuisine agencée, bain/WC, cave. Fr. 1600.- + charges. Tél. 032 737 27 27et/ou tél. 032 731 54 67, heures de bureau. 028-534918

PESEUX, studio meublé. Fr. 635.- charges comprises. Tél. 076 474 05 07. 028-535376

PETIT-CORTAILLOD, de suite, 4 pièces dans villa de 2 appartements, cuisine agencée habitable, terrasse, tranquillité. Fr. 1500.- + Fr. 150.- de charges. Tél. 079 418 07 27 ou tél. 078 601 70 03. 028-535371

ROMANEL-SUR-LAUSANNE, ch. de Sous-Mont 9B, de suite ou à convenir, appartement 4 pièces, neuf, haut standing, au rez avec jardin, cuisine ouverte, salle de douche, sdb, buanderie, garage et place de parc (animaux non admis). 130 m² environ. Fr. 2650.- + charges (bloqué 5 ans). Tél. 021 701 26 20 (heures bureau). 154-715498

SAVAGNIER, rue des Corbes 32, appartement de 3 pièces, cuisine agencée, salle de bains, caves, galetas et garage. Loyer Fr. 800.- + Fr. 150.- de charges et Fr. 100.- pour le garage. Tél. 032 853 48 75. 028-535676

ST-BLAISE, haut du village, café avec petite restauration. Tél. 078 797 46 47. 028-535536

ST-BLAISE, libre dès le 15.10.2006, 4 pièces duplex, 2 salles de bains, agencé, cheminée, grande terrasse 25 m², places de parc, proche transports publics, 50 m du lac. Fr. 1710.- charges comprises. Tél. 078 641 39 92. 028-535573

URGENT, ST-BLAISE, appartement 3 1/2 pièces, vue sur le lac. Fr. 1000.- charges comprises. Libre dès le 01.10.2006. Tél. 079 589 27 77. 028-535663

VALANGIN, dans le Bourg, grand studio, meublé ou non. A 8 minutes en bus du centre ville. Libre tout de suite. Fr. 590.- charges comprises. Tél. 032 751 10 41. 028-535648

195 M² POUR FAMILLES ou navigateurs. Cudrefin. 5 1/2 pièces, 3 salles d'eau, terrasse 44 m² et balcon (sans jardin), construction 2005, calme, clair, impôts bas et proximité commerces, écoles, port et lac. Fr. 2300.- + Fr. 250.- charges, dès le 1^{er} octobre. Tél. 079 60 118 60. 028-535104

Immobilier demandes d'achat



PARTICULIER CHERCHE TERRAIN plat entre Neuchâtel et Yverdon pour construire maison sur un niveau. Tél. 079 228 70 11. 028-535274

LA CHAUX-DE-FONDS, cherche 4 1/2 pièces minimum, ascenseur, dégagement. Tél. 032 968 58 93, (heures des repas). 028-535491

HAUT ET BAS du canton, cherche appartement ou villa. Budget maximum Fr. 950 000.-. Agence s'abstenir. Tél. 079 355 43 19. 132-186703

Immobilier demandes de location



NEUCHÂTEL ET ENVIRONS, étudiant calme, non-fumeur cherche 1 1/2 - 2 1/2 pièces tranquille (rez-de-chaussée préféré) dans maison privée. 01.10.06 ou à convenir. Tél. 041 937 29 87. 028-535652

Animaux



A DONNER JOLI CHATON propre contre bons soins. Tél. 032 725 22 24. 028-535200

A DONNER 2 petites chattes, propres, 3 mois, à personne ayant jardin. Tél. 032 753 06 75, dès midi. 028-535569

A RESERVER CHIOTS BOXER, avec pedigree, nés le 21.08.06. Tél. 032 951 14 91 / tél. 032 951 11 10. 132-186672

CHATONS À DONNER contre prix de l'annonce. Tél. 032 751 26 61. 132-186741

PERDU CHATTE TRICOLINE à Dombréson, tatouée dans l'oreille et à un collier violet. Récompense. Tél. 079 707 00 91. 028-535535

Cherche à acheter



CHERCHE OBJECTIF super grand angle (16 mm) pour Konica Minolta. Tél. 032 731 40 71. 028-535519

A vendre



PENDULE NEUCHÂTELOISE «LE CASTEL» décor or, hauteur 60 cm. Tél. 032 725 71 93. 028-535630

PFISTER, LIT ÉCHELLE AVEC ÉTAGÈRES, table avec étagère, bibliothèque, 2ème échelle. Tél. 032 724 49 73 dès 19h30. 028-535283

CAUSE DEMENAGEMENT: buffet de cuisine, tables, armoire-lit, canapé, etc. Vente directe le samedi 2 septembre de 10h à 15h. 2416 Les Brenets, Champ-Nauger 4. Tél. 079 705 50 06. 132-186578

CAUSE DÉMÉNAGEMENT, banc d'angle avec table et 2 chaises. Bon état. Bas prix. La Coudre NE. Tél. 032 753 25 82. 028-535073

4 ROUES HIVER RAV4 2003, excellent état. Fr. 650.-. Tél. 079 333 04 53. 132-186671

Rencontres



COEUR A PRENDRE, homme 46 ans, beauté interne et externe, bon niveau socioculturel, désireux de rencontrer une femme mignonne de 35 à 45 ans avec traits communs, prête à aimer et à être aimée et pour une relation sérieuse. Photo fortement souhaitée. Ecrire sous chiffre à: M 014-142526 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

HOMME, EX-PROFESSION LIBÉRALE, simple, attentionné et tendre. La soixantaine plaisante, cultivée, libre et indépendante. Cherche à établir une liaison féminine en rapport, pour construire une belle histoire d'Amour. Texte et photo, SVP. Ecrire sous chiffre C 028-535096 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

HOMME SYMPATHIQUE, début soixantaine, grand, mince, resté jeune et dynamique, attaché à la nature, cherche femme affectueuse, âgée d'environ 45 - 55 ans, pour partager les bonnes choses de la vie. Maison de campagne existante. Non-fumeur. Ecrire sous chiffre G 028-535460 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

Vacances



HAUTE-SAVOIE, appartement de vacances, ensoleillé, très belle vue, meublé, 36 m², 2 chambres à coucher, grand balcon. 2 heures de Neuchâtel, 1h de Genève. À louer à l'année sauf 5 semaines. Loyer par mois 300 Euro charges comprises. Tél. 091 968 20 01 - tél. 079 722 46 13. 028-535491

Demandes d'emploi



GARÇON CHERCHE TRAVAIL de peinture, de jardinage, de ménage, etc. Région Payerne et Fribourg. Tél. 076 433 70 13. 028-535327

DAME CHERCHE HEURES de ménage, nettoyage, repassage... Tél. 076 506 53 33. 132-186743

DAME CHERCHE HEURES de ménage. Région NE. Tél. 076 545 89 89. 028-535144

FRONTALIER AVEC PERMIS cherche emploi dans le bâtiment ou espace vert, région Les Brenets, Le Locle, La Chaux-de-Fonds. Tél. 0033 6 72 20 21 71. 132-186678

L'AUTOMNE APPROCHE, pensez à l'entretien de vos parcs et forêts avec des professionnels. Tél. 079 404 67 21. 132-186600

Offres d'emploi



RESTAURANT DE LA CHAUX-DE-FONDS, engage pour de suite, aide de cuisine. Tél. 079 355 33 83. 017-794982

BAR IN OX à La Chaux-de-Fonds cherche barman et barmaid expérimentés, pour tout de suite. Tél. 079 348 88 47. 132-186748

CHERCHONS JEUNE FILLE, pour le service. Tél. 079 447 46 45. 028-535673

RESTAURANT AU BORD DU LAC de Neuchâtel, cherche aide de cuisine. Sans permis s'abstenir. Libre de suite ou à convenir. Ecrire sous chiffre G 028-535636 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

RESTAURANT AU BORD DU LAC de Neuchâtel, cherche femme de ménage/lingère. Sans permis s'abstenir. Libre de suite ou à convenir. Ecrire sous chiffre T 028-535638 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

RESTAURANT PIZZERIA du Nord à Saint-Imier engageons, pour mi-septembre ou à convenir, sommelière motivée. Tél. 032 941 22 69, entre 17h et 18h. 132-186785

Véhicules d'occasion



A BON PRIX, achète voitures, bus. Paiement cash. Tél. 079 502 53 54 028-514140

A BON PRIX, achète voitures, bus. État indifférent. Paie cash. Tél. 079 301 52 82. 028-534657

ALFA ROMEO 75, 2 l, Twin Spark, 1991, très bon état, 152 000 km, pot Rémus, ressort court, 4 roues d'hiver, à expertiser, Fr. 2000.-. Cause manque de place. Tél. 079 467 22 78. 132-186775

CAMION RENAULT, cylindrée 5500, 1983, 220 000 km. Fr. 3500.- à discuter. Tél. 079 758 31 02 / 032 926 28 77. 132-186721

CAMPING-CAR VW Westfalia, 4 places, 94 000 km, occasion soignée. Bas prix. Tél. 032 913 66 70 / 079 212 77 79. 132-186511

FIAT TEMpra BREAK, 1995, expertisée du jour, 150 000 km. Fr. 2000.- à discuter. Tél. 079 758 31 02 / 032 926 28 78. 132-186719

OPEL ASTRA BREAK, 1995, accidentée, climatisation. Fr. 700.- à discuter. Tél. 079 758 31 02 / 032 926 28 77. 132-186720

PETITE VOITURE Kia Picanto 1,1 L, X.2004, 21 500 km, 5 portes, 5 places, automatique, ABS, climatisée, Airbags, jantes été/hiver, métallisée, radio/CD. Fr. 13 800.-. Sous garantie. Straub, Colombier. Tél. 032 841 10 68. 028-535049

PEUGEOT PARTNER, 1997, expertisée 07.2005, portière un peu griffée. Fr. 2900.- à discuter. Tél. 079 758 31 02. 132-186722

PEUGEOT 205 DIESEL, année 1988. Fr. 700.- à discuter. Tél. 079 758 31 02. 132-186718

SAAB TURBO CABRIOLET, en parfait état, noir, intérieur cuir beige, climatisation, modèle 1995, 135 000 km, expertisée. Fr. 12 500.-. Tél. 032 757 28 88 ou tél. 078 625 66 03. 028-535537

SCOOTER HONDA SZX 50 S Rossi Replica, très bon état. Fr. 1500.-. Tél. 032 751 10 41. 028-535645

Divers



COURS, clavier - piano. La Chaux-de-Fonds - Fontainemelon. Tél. 079 253 05 24. 132-186459

SORTIE EN FAMILLE, Swin Golf Neuchâtel. Tél. 079 653 37 87. 028-535625

AUJOURD'HUI, FÊTE MARINOISE, derrière l'Espace Perrier: paella, cocktail et ambiance Latino au stand Libéral-Radical! www.jl-ne.ch/fetemar



Deux choses chères à Magali Di Marco Messmer: sa médaille de bronze des Jeux olympiques de Sydney et le somptueux cadre des Dents-du-Midi, qu'elle aperçoit dès qu'elle met le nez dehors, à son domicile de Troistorrents, sur la route des Portes du soleil.

Là-haut sur la montagne...

EN VISITE Magali Di Marco Messmer et sa petite famille se sont établis il y a deux ans et demi dans un chalet valaisan typique sur les hauteurs de Troistorrents. Un vrai havre de paix où la championne de triathlon aime se ressourcer



Textes

Daniel Burkhalter

Photos

David Marchon

C'est à Troistorrents que Magali Di Marco Messmer, son mari Gianni et leur petit Eliah ont élu domicile « officiellement il y a deux ans et demi ». Si le village est facile à trouver – de nombreux Neuchâtelois y passent l'hiver, sur la route des Portes du soleil –, vous pouvez toujours y aller pour dénicher le repaire de la sextuple championne de Suisse de triathlon. Une petite route par-ci, un petit chemin par-là, et un petit sentier caillouteux pour finir. C'est vite vu, même le meilleur des GPS vous abandonne en cours de route...

Heureusement, la Chauv-de-Fonnière de naissance – « je suis partie vers 17-18 ans » – nous avait donné rendez-vous au centre du village! « Après les Jeux de Sydney, mon mari et moi cherchions un chalet à la montagne, près d'une station de ski, et si possible assez retiré! » Bien joué, le compte est bon. On ne pouvait pas faire mieux. Mais pourquoi Troistorrents, au fait? « Nous sommes passés par-là une fois et avons remarqué une annonce dans une vitrine. Cela nous a plu tout de suite! Et comme ce n'était vraiment pas cher... » Au début, ce n'était pourtant qu'un chalet de vacances. Puis c'est devenu un lieu de résidence fixe.

Le clan Di Marco Messmer a donc déposé son baluchon en Valais, pile en face des Dents-

du-Midi, à côté d'un bosquet d'arbres et d'un champ où broutent paisiblement quelques vaches. « Des voisines idéales. » Le tout bercé par le débit d'une fontaine. « L'endroit est vraiment reposant, idéal pour se ressourcer », raconte la Neuchâteloise. « J'adore la nature. Je ne pourrais plus habiter en ville! Nous sommes privilégiés. » Mais la situation a tout de même son désavantage. « Sans voiture, c'est difficile. » Et encore. Si Dame Nature s'acharne en gros flocons durant l'hiver, autant être équipé d'une bonne pelle à neige!

De 8h30 à 18h

Magali Di Marco Messmer n'a pourtant pas vraiment le temps de profiter de son havre de paix. « J'ai à peine le temps de faire la vaisselle le soir! » Car ses journées sont bien remplies. « L'entraînement commence à 8h30 pour se terminer à 18h. A midi, je rentre pour dîner et faire une petite sieste. Et c'est reparti vers 16 heures. Soit deux ou trois longues séances d'entraînement par jour. Le soir, il faut préparer le souper, mettre le petit au lit et s'occuper du site internet. » Sans compter les séances de massage, une ou deux fois par semaine. Magali s'accorde toutefois un jour de pause complet par semaine, le mercredi généralement. « Quand j'ai un petit moment, j'aime bien m'occuper du jardin. En plus, je suis très bricoleuse. »

Voilà, c'est déjà le moment de repartir, après un dernier coup d'œil sur les imposantes Dents-du-Midi. C'est vrai que l'endroit est reposant. /DBU



Magali Di Marco Messmer devant la porte de son chalet et quelques mètres plus haut, en compagnie de l'une de ses voisines à quatre pattes...

Un petit tour sur son site internet, un peu de vaisselle et la journée se termine...

URGENCES ET SERVICES

URGENCES

■ **Urgences sanitaires et ambulance:** 144.
 ■ **Police:** 117.
 ■ **Feu:** 118.
 ■ **Intoxication:** 145.

NEUCHÂTEL

■ **Pharmacie de service: de la Gare, sa-di 8h30-20h30** (en dehors de ces heures, le 144 renseigne).
 ■ **Bibliothèque publique et universitaire.** Lu fermé. Lecture publique: ma-ve 12-19h, sa 9-17h.
Fonds d'étude: ma-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h. **Salle de lecture:** ma-ve 8-22h, sa 8-17h.
 ■ **Bibliothèque à domicile,** service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10.
 ■ **Bibliothèque des pasteurs:** lu-ve 8-11h30.
 ■ **Bibliothèque Pestalozzi :** lu 14-18h, ma-ve 10-12h/14-18h, sa 9-12h. **Ludothèque:** lu-je 14-18h.
 ■ **Bibliomonde, livres en langues étrangères:** lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h.
 ■ **Le Discobole, prêt de disques:** Ouvert ma, me, ve 14-18h30, sa 9h-11h30.
 ■ **Piscines du Nid-du-Crô. Extérieure:** 9-21h. **Piscine de Serrières:** 9-19h.

DISTRICT DE BOUDRY

■ **Pharmacie de garde:** le numéro gratuit 0800 832 800 renseigne.
 ■ **Médecin de garde Basse-Areuse:** 079/387 21 00.

ENTRE-DEUX-LACS ET LA NEUVEVILLE

■ **Pharmacie de garde:** numéro d'appel unique 0844 843 842. (pharmacie de la Tour, La Neuveville, sa 8h-14h30, di 11h-12h/17h30-18h30).
 ■ **Permanence médicale:** 0900 501 501 (2.-fr/min). (sa-di Cabinet de Prêles)

VAL-DE-RUZ

■ **Hôpital de Landeyeux:** 032 854 45 45. Policlinique chirurgicale: lu-ve 8-19h.
 ■ **Pharmacie de service:** Piergiovanni, Fontainemelon, sa dès 16h, di 11-12h/18-18h30.
 ■ **Médecin de garde:** du sa 7h au lundi 7h : 144
 ■ **Fontainemelon:** bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15h-17h30. Ludothèque de La Colombine: lu/je 15h-17h30, sa 10h-12h.
 ■ **Les Geneveys-sur-Coffrane:** bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

VAL-DE-TRAVERS

■ **Médecin de garde:** Dr Rothen, Les Verrières, tél. 032 866 12 57 sa dès 8h, au di jusqu'à 22h.
 ■ **Pharmacie de service:** des Verrières, tél. 032 866 16 46, sa dès 16h. au lu 8h; di et jours fériés, pharmacie ouverte de 11-12h/17-18h.
 ■ **Hôpital et maternité, Couvet:** 032 864 64 64.
 ■ **Foyer d'accueil L'Etoile:** 032 863 21 91.
 ■ **Piscine de Couvet:** lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h.
 ■ **Bibliothèques - Couvet:** bibliothèque communale: lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h. Ludothèque: lu/je 17h-18h30. **Fleurier:** bibliothèque communale: lu/ma 17h-20h, je 15h-18h.

LITTORAL

Bibliothèques & Ludothèques
 ■ **Auvier** Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. **Bevaix** Bibliothèque communale: ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h. **Bôle** Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. **Boudry** Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 15h-19h **Ludothèque de**

la Basse-Areuse: ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30.
Colombier Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h. **Corcelles** Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h.
Cortailod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. **Gorgier - La Béroche** Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. **Le Landeron** Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. **Marin** Ludothèque: lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque: ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h. **Peseux** bibliothèque Jeunesse: lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. **Saint-Aubin** Ludothèque ZigZagZoug, je 15h-17h, sa 9h-11h.

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **Pharmacie de garde:** de l'Hôtel-de-Ville, Léopold-Robert 7, sa jusqu'à 19h30; de la Gare, Place de la Gare, di 9h-13h/15h-19h30. (En dehors de ces heures, le 144 renseigne).
 ■ **Contrôle des champignons:** Service de l'hygiène et de l'environnement, Rocher 1, lu-ve 11h-12h/16h-17h, sa et di 19h-20h.
 ■ **Dépannage eau, électricité, gaz, chauffage à distance:** 032 843 90 00.
 ■ **Piscine des Arêtes:** lu/je/di 9h-18h; ma 9h-19h; me/ve 10h-21h; sa 10h-12h/14h-20h.
 ■ **Piscine des Mélézes:** tous les jours 9h-20h.
 ■ **Bibliothèque de la ville:** Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h, ma 10h-20h, me et je 10h-19h, ve 13h-19h, sa 10h-16h. **Bibliothèque des jeunes I (Ronde 9):** Lu-ve

13h45-18h, sa 10h-12h. **Bibliothèque des jeunes II (Président Wilson):** Lu-ve 13h45-18h, sa 10h-12h. **Ludothèque:** lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h. **Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus»** Parc 84, lu, ma, je, ve 16h-18h30.

LE LOCLE

■ **Pharmacie de garde:** Mariotti, Grande-Rue 38, sa jusqu'à 19h, di 10h-12h/18h-19h. (En dehors de ces heures, police locale, 032 889 10 17).
 ■ **Piscine du Communal:** tous les jours 9h-20h.
 ■ **Bibliothèque de la ville:** lu-ma-ve 14h30-18h30, je 14h30-20h, sa 10-12h. **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h. **Ludothèque:** lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

JURA BERNOIS

■ **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
 ■ **Pharmacies de garde:** **Saint-Imier,** Pharmacie du Vallon, M. Voirol, tél. 032 942 86 86. **Tramelan,** Von der Weid, tél. 032 487 40 30.
 ■ **Piscine de Saint-Imier:** tous les jours 9h-21h.
 ■ **Piscine de Tramelan:** tous les jours 9h-20h.
 ■ **Bibliothèque - La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.
 ■ **Ludothèques - La Neuveville:** ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.
 ■ **Mediathèque - Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

JURA

■ **Pharmacies:** Saignelégier, pharmacie des Franches-Montagnes, tél. 032 951 12 03; Le Noirmont, pharmacie Saint-Hubert, 032 953 12 01.
 ■ **Piscine, Centre de loisirs de Saignelégier:** lu 13h30-21h, ma-ve 10h-21h, sa, di et jours fériés 10h-20h.

DISTRICT DE BOUDRY

Accueil et placement d'animaux. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.
Centre de santé Basse-Areuse (Cortailod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu-ve de 8-12h/13h30-17h30; répondeur: 032 841 14 24.
Centre de santé César (de Bevaix à

Vaumarcus). Aides familiales et infirmières à domicile. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur.
Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs. 7/7 079 33 22 600.
Service de transports bénévoles. Colombier et Bôle, 079 415 13 49. Peseux, Corcelles, Cormondrèche, 079 735 32 08, lu, me, ve 9-11h. Auvier, tél. 032 731 56 73. Bevaix, 078 610 62 60. Rochefort, Montmollin 032 855 10 87.

NEUCHÂTEL

Accueil familial de jour (district de Neuchâtel et de Boudry). Tivoli 28, Neuchâtel, 032 717 74 56. Permanence tél. lu 9-11h30/14-18h, ma 14-18h, je 8h30-11h30.
ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Passage Max-Meuron 6, tél. et fax 032 725 99 89.
Alcoolisme. CENE (Centre neuchâtelois d'alcoologie) 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h).
Apen - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 1625, 2000 Neuchâtel. apen@bluemail.ch
Aviso. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h.
Boutique d'information sociale. Rue St-Maurice 4, lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12.
Centre d'orthophonie. Rue St-Maurice 4. Le centre répond du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h au 032 717 78 20.
Centre de santé. Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.
Centre social protestant. Parcs 11, lu-ve, 032 722 19 60.
Consultations conjugales. Fbg. de l'Hôpital 23, 032 886 80 10.
Centre de consultation et d'informations sociales - Bureau du délégué aux étrangers. Rue des Beaux-Arts 13 - 2000 Neuchâtel. 032 889 48 50 pour rdv. Ma-me-je 14-17h30 sans rdv.
Consultations juridiques. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.
La Courte échelle. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu, ma 14h30 à 17h30. Me, je 9h-11h30 (fermé en juillet et août). 032 724 45 15.
Croix-Rouge. Garde de malades à domicile: 721 28 05, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 10-11h30 et 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75.
Diabète. Passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.
Dispensaire des rues. Soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue

Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, 721 10 25. (répondeur).
Drop-in. Toxicomanie/drogue: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.
Femmes information et consultations juridiques. Permanence téléphonique, 032 753 08 76.
FRC - Conseil. Fédération romande des consommateurs, fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.
Groupe d'entraide - pour proches des malades souffrant de schizophrénie. M. G. Boer, 032 753 63 20, ou boer@tele2.ch
Information allaitement. 753 53 95 et 757 20 26.
Jeunes handicapés. Service de dépannage, ma (8-11h) 032 725 52 06; me-ve (9-11h) 032 835 14 55; je (14-17h) 032 926 85 60.
La Margelle. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 032 724 59 59.
Médiation familiale. (Association neuchâteloise). Fbg de l'Hôpital 23, 2000 Neuchâtel, 032 886 80 15.
Mouvement des aînés. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.
Planning familial. Rue St-Maurice 4, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.
Procap (Association suisse des invalides). Passage Max-Meuron 6. Ouverture: ma, me, ve 8h30-11h; lu-ma,me 14-17h; 032 724 12 34 (répondeur).
Pro Infirmités. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, 722 59 60, fax 722 59 70.
Pro Senectute. Au service des personnes âgées. Côte 48a, 729 30 40.
Rateau-ivre. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.
Recif. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.
Sida. Groupe sida Neuchâtel: tests anonymes: Grand-Rue 18, Peseux, 032 737 73 37.
SOS futures mamans. 842 62 52.
Volontariat en ville de Neuchâtel. Entraide bénévole, ruelle Fleury 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

CANTON & RÉGION

Information sociale. Permanence téléphonique 0800 123 456 de l'Association neuchâteloise des institutions de l'action sociale. Lu-ve 14-17h.

ANAAP. Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Perm. psycho-sociale après-midi: «Le Déclic» Neuchâtel, Plan 19; «Le Nouvel Horizon», Beau-Site 29, La Chaux-de-Fonds. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93.

ANPCD. Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

ANPP. Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

Asloca - Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur, 724 54 24, fax 724 37 26.

Aspedah. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

Association Alzheimer. 032 729 30 59; tjl 8-11h30/14-16h30, sauf ve am. Groupes de contact: Neuchâtel 032 729 30 59, LCF 032 913 34 23. Lieux rencontre: NE 032 721 28 05, LCF 032 913 34 23 le matin. Présence domicile: NE 032 842 20 14, LCF 032 913 90 39. Séminaires: 032 913 51 28 ou 729 30 59. Groupe d'entraide pour jeunes proches: 024 426 20 00.

Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82.

Association Dyslexie Suisse romande. Antenne neuchâteloise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

Association Antenne handicap Mental. (Numa-Droz 68, La Chaux-de-Fonds). Aide et conseil aux personnes handicapées et leurs proches. Rens. au 032 914 10 10 - www.antenne-handicap.com

Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.

Association neuchâteloise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: information, formation dans les domaines des visites, transports.

Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtelois). Le 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson: ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3e mercredi du mois de 17h à 19h.

VAL-DE-TRAVERS

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers de 16h à 17h. Répondeur.
Baby-sitting. Môtiers, 861 29 80 ou 861 33 94.
CAPTT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilléri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

Autorité de conciliation en matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

Cancer. Ligue neuchâteloise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

Cartons du coeur. Littoral et VDR 032 731 48 38. Montagnes 032 964 17 27. VDT 032 861 30 30.

Centre de consultations Lavi. Aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La main tendue** (143) ou la police (117).

Centre psycho-social neuchâtelois. La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21.

Centre spécialisé pour handicapés de la vue. Peseux, 731 46 56.

Chambre immobilière neuchâteloise. Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel.

Croix-Bleue. 032 725 02 17.

Job Service. Serv. public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55.

Ligue neuchâteloise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmités. Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70.

Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

MediaNE, association de médiation: résolution de conflits. 725 18 18.

Mouvement de la condition paternelle. Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux.

Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel chaque jour ouvrable, 032 725 56 46 ou 032 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h. (voir aussi ANAAP).

Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

S.A.S. (Service d'Action Sociale privée). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

Sclérose en plaques. Centre romand, Lausanne, 021 614 80 80; lu-ve 8-12h/14-17h.

Serei. Service d'entraide pour handicapés, lu au ve, rue de la Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourty).

Solidarité-femmes. 032 968 60 10

SOS Racisme. 0800 55 44 43.

SOS. Racket-violence 079 270 92 06.

TIM. Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24h, 079 476 66 33.

Vivre sans fumer. Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06 (lu-ve 8-12h/13h30-17h) et internet: www.vivre-sans-fumer.ch

SUDOKU par Ex-perience.ch

N° 198									Difficulté moyenne									
								9										
		3					5											
							6	3	7	9	4							
		6	5				1				2	9						
					7	6			4	5								
	3	1							2		4	7						
	6	7	2		4	8												
								3				6						
								2										

Solution de la grille n° 197

7	8	5	9	6	3	2	1	4
1	4	9	2	5	7	8	3	6
3	6	2	4	1	8	9	5	7

AVIS MORTUAIRES

Seigneur, tu laisses maintenant ton serviteur aller en paix, selon ta parole.
Luc 2: 29

Edith Hoferer, à Colombier;
Anne-Lise Zilio-Robert, son époux, leurs enfants et petits-enfants, à Monthey;
Jean-Claude Robert et ses enfants, son épouse, à Neuchâtel;
Monique Treuthardt-Zimmermann, son époux et leurs enfants, à Bevaix;
Christiane Hoferer, à Cortaillod;
Ses fidèles amies: Françoise et Marguerite, à Colombier, ainsi que les voisins, les familles parentes, alliées et amies, en Suisse et en Allemagne,

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Madame Irène WOLFFERS
née Hoferer

leur très chère belle-sœur, tante, grand-tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, le 31 août 2006, dans sa 90e année.

Le culte sera célébré à la chapelle du Centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, lundi 4 septembre à 14 heures, suivi de l'incinération.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Anne-Lise Zilio
Av. de la Gare 41
1870 Monthey

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-535897

Ses fils:
Monsieur et Madame Laurent et Marie-Thérèse Suter-Martinez et leurs enfants Delphine, Orane, Marc et Christophe, à Wavre (NE),

Monsieur et Madame Philippe et Marie Suter-Le et leurs enfants Jean-David et Cyril, à Nyon;

Sa sœur:
Madame Suzanne Bettens, à Lausanne, et sa fille Mireille;

Son frère:
Monsieur et Madame Daniel et Jeanine Bettens, à Lausanne, et leurs enfants Olivier, Sylvie et François;

La famille Duc, à Yverdon-les-Bains, ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Marie-Louise SUTER-BETTENS

qui s'est endormie paisiblement le 31 août 2006, dans sa 85e année.

La cérémonie d'adieux aura lieu à Cheseaux, le mardi 5 septembre. Culte au temple à 15 heures.

Honneurs à 15h30.

L'incinération suivra à Lausanne, sans cérémonie.

Domicile mortuaire: Chapelle St-Roch, rue St-Roch 19, 1004 Lausanne.

Domicile de la famille: Monsieur Laurent Suter, Grand-Rue 22, 2075 Wavre (NE)

Un merci tout particulier à Madame Guillet, au Dr Rohrer, ainsi qu'aux personnes de la paroisse de Cheseaux pour leur gentillesse et leur dévouement.

Maintenant, ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance et l'amour; mais la plus grande des trois est l'amour.
I Cor. 13: 13

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-535870

La Société de Gymnastique Rythmique de Neuchâtel

a la tristesse de faire part du décès de

Madame Marie-Louise SUTER

belle-maman de Marie-Thérèse Suter, présidente de la société et grand-maman de Delphine et Orane, juges et entraîneurs

Elle exprime à la famille ses sincères condoléances.

028-535850

L'Association du P'tit Four et la Société d'Emulation de Thielle-Wavre

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Marie-Louise SUTER

maman de Monsieur Laurent Suter, membre actif du comité des deux sociétés

028-535877

Pompes Funèbres

Weber

032 853 49 29

Val-de-Ruz - Neuchâtel
Savagnier - 24 h / 24

A votre écoute - Conseils Testament obsèques

POMPES FUNÈBRES WASSERFALLEN
Depuis 1939
JOUR & NUIT
Fraubourg du Lac II - NEUCHÂTEL
032 725 40 30
www.pf-wasserfallen.ch
CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL

Les cigales chanteront toujours pour toi, le mimosa l'enivrera de son parfum, le soleil sera toujours au zénith, la mer d'azur te bercera de mille feux de Saint-Elme sur des flots argentés et les sirènes te guideront sur le chemin de l'Eternel repos. Selon ton désir, ton âme retournera aux Îles de Lérins que tu chérissais tant et le murmure du vent nous soufflera l'amour immortel, celui d'un époux et d'un papa.

Son épouse Madame Nelly Challandes-Massard;
Sa fille chérie Nathalie, son époux Marco Bertola et leur petite fille Charlaïne;

ainsi que les familles Challandes au Val-de-Ruz, Blanchard et Emmenegger, à Genève, Kistler, à Bienne, Vitoni-Meier, à Cornaux et Les Diablerets, Bolle, en France,

parentes, alliées et amies, ses amis et anciens collaborateurs, ont la grande tristesse de faire part du décès de

Roland CHALLANDES
dit «Titin»

enlevé à leur tendre affection dans sa 87e année.

2000 Neuchâtel, le 31 août 2006.

La cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beauregard à Neuchâtel, lundi 4 septembre à 15 heures, suivie de l'incinération.

Roland repose au pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresses de la famille: Nelly Challandes rue des Saars 87 2000 Neuchâtel
Nathalie Bertola rue du Lac 3 2068 Hauterive

Les personnes qui souhaitent honorer la mémoire du défunt peuvent penser à l'Association Swiss Trans Plant à Genève, CCP 80-14916-8.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés et attendre ceux que j'aime.

Son épouse Pierina Lorenzoni-Manera

Ses enfants et petits-enfants:
Rita Duvanel Berna et Thierry Berna
Vincent Duvanel, Marine et Lucile Berna,
Françoise Mock et Thierry Amy
Romain et Jonathan Mock
Alicia Rivoiron et David Lacin
Fabrice et Sabrina Rivoiron,
Stéphanie Sonney,
Pascal Sonney

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Valerio LORENZONI

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 1er septembre 2006, dans sa 85ème année.

La cérémonie aura lieu à 14h30 le mercredi 6 septembre en l'église St-Martin à Onex/Genève.

Domicile: Rita Duvanel Berna l'Augémont 130 2416 Les Brenets

Cet avis tient lieu de faire-part.

Née il y a 94 ans, légère comme une plume, une brise l'a enlevée à notre affection le 25 août 2006

Les familles Patocchi, Gottreux, Jordi, Monnier, Oberhauser ont la tristesse d'annoncer le décès de

Madame Elise GOTTREUX
née Epiney

leur belle-maman, grand-maman et arrière-grand-maman, tante, parente et amie.

Neuchâtel, le 25 août 2006.

Selon son désir, son corps a été légué à la médecine.

028-535800

Délai pour la réception des avis tardifs, naissances, avis mortuaires et remerciements: la veille de parution jusqu'à 21 heures

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures exclusivement, du lundi au vendredi:
PUBLICITAS
tél. 032 729 42 42
fax 032 729 42 43

dès 17 heures, du lundi au vendredi et durant le week-end et les jours fériés:
L'EXPRESS
tél. 032 723 53 00
fax 032 723 53 09

ou par e-mail: redaction@lexpress.ch

LES FAITS DIVERS

LA CHAUX-DE-FONDS ■ Blessée lors d'une collision.

Jeudi vers 17h15, une voiture, conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, circulait sur la rue des Mélèzes, à La Chaux-de-Fonds, en direction sud. A l'intersection avec le boulevard de la Liberté, une collision se produisit avec une voiture, conduite par un habitant du Russey (F), qui circulait devant lui avec l'intention d'emprunter ledit boulevard en direction ouest. Blessée, la passagère du second véhicule cité a été conduite en ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds. /comm

LES VIEUX-PRÉS ■ Enfant blessé.

Hier à 17h25, une voiture, conduite par un habitant de Cernier, circulait sur la route communale aux Vieux-Prés en direction ouest. A un moment donné, une collision s'est produite avec un enfant des Vieux-Prés qui s'était élancé avec sa trottinette sur la chaussée depuis la cour d'une ferme. Suite au choc, l'enfant a été projeté à plusieurs mètres. Il a été transporté au moyen d'une ambulance du SIS à l'hôpital Pourtales à Neuchâtel. /comm

MARIN ■ Collision dans un giratoire: appel aux témoins.

Une voiture, conduite par un

habitant de Rheinsulz (AG), quittait le centre commercial Migros, à Marin-Epagnier, avec l'intention d'emprunter l'autoroute en direction de Berne. En s'engageant dans le giratoire de l'Etoile, une collision se produisit avec une automobile, conduite par un habitant de Marin-Epagnier, qui circulait sur la voie intérieure du giratoire avec l'intention de prendre l'autoroute en direction de Neuchâtel. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de la circulation à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm



Pol est heureux d'annoncer la naissance de son frère

Tom

le 31 août 2006

Un grand merci au Dr Brunisholz et son équipe.

Famille Regina et Stéphane Ditsch Scartazzini
La Roche 13
2012 Auvernier

028-535801



L'IMPRESSUM



Société éditrice:
SNP Société Neuchâteloise de Presse SA
Editeur: Fabien Wolfrath
Directeur des rédactions:
Mario Sessa
Impression:
Centre Presse, Neuchâtel

Rédaction en chef
Rédacteur en chef:
Mario Sessa

Rédacteurs en chef adjoints:
Patrick Oberli
Nicolas Willemin

Chef d'édition:
Jacques Girard

Resp. site La Chaux-de-Fonds:
Daniel Droz
redaction@lexpress.ch
Tél. 032 723 53 01

Jura et Jura bernois: Gérard Stegmüller (resp.), Michel Gogniat, Miguel Garcia.
jura.bernois@limpartial.ch
jura.canton@limpartial.ch

Sports: Emanuele Saraceno (resp.), Daniel Burkhalter, Julian Cervino, Emile Perrin, Patrick Turuvani.
sport@lexpress.ch

Culture et société: Dominique Bosshard (resp.), Sophie Bourquin, Alexandre Caldara, Jean-Luc Wenger.
magazine@lexpress.ch

Bons plans: Pascal Hofer (resp.), Yann Hulmann (stag.).
bonsplans@lexpress.ch

Secrétariat de rédaction (Suisse/monde/région):
Jacques Girard (resp.), Michel Merz (adj.), Eugenio D'Alessio, Nicolas Bringolf, Serge-André Maire, Manuel Montavon, François Treuthardt.
redaction@lexpress.ch

A Berne: François Nussbaum.
Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon.
Infographiste: François Allanou.
Dessinateur: Jean-Marc Elzingre.

Abonnements:

Rue Saint-Maurice 4
2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 90
Fax 032 723 53 99
clientele@lexpress.ch

Régie des annonces:

Publicitas SA,
Rue Saint-Maurice 4
2001 Neuchâtel
Tél. 032 729 42 42
Fax 032 729 42 43
neuchatel@publicitas.ch

Rédaction

Canton de Neuchâtel: Stéphane Devaux (resp.), Alexandre Bardet, Françoise Kuenzi, Santi Terol.
ne.canton@lexpress.ch

Neuchâtel & Littoral: Léo Bysaeth (resp.), Philippe Chopard, Virginie Giroud, Jean-Michel Pauchard, Brigitte Rebetez, Florence Veya, Basile Weber (stag.).
neuchatel@lexpress.ch

Vallées: Fabrice Eschmann, Christiane Meroni.
vallées@lexpress.ch

Montagnes: Daniel Droz (resp.), Sylvie Balmer, Irène Brossard, Claire-Lise Droz, Robert Nussbaum, Jean-Claude Perrin.
montagnes@limpartial.ch

Un héritier pour le Japon? Le secret subsiste...

La princesse Kiko, belle-fille de l'empereur du Japon, accouchera mercredi prochain par césarienne, a annoncé hier le Palais impérial. Sa grossesse a ravivé l'espoir de voir naître un héritier mâle.

La princesse donnera naissance à son troisième enfant «dans la matinée du 6 septembre», a précisé un porte-parole du Palais.

Selon la presse populaire, l'époux de Kiko, le prince Akishino, a confié à l'un de ses amis proches que sa femme attendait un garçon.

Le Palais impérial s'est refusé à dévoiler le sexe du bébé.

Il s'est contenté de dire que l'état de Kiko est satisfaisant et que l'enfant se développe normalement.

La pérennité de la plus ancienne dynastie du monde est en jeu

La nouvelle, que le Japon attend avec impatience, est un secret très bien gardé depuis trois mois. Mais les cercles politiques, les spécialistes d'obstétrique et les journalistes qui tiennent les rubriques de la Cour sont persuadés qu'il s'agit d'un garçon.

Kiko, âgée de 39 ans, est déjà mère de deux filles de 11 et 14 ans. Aucun garçon n'est né au sein de la famille impériale depuis 1965, ce qui suscite au Japon de vives interrogations sur la pérennité de la plus ancienne dynastie du monde, qui remonte à 2600 ans selon la légende.

Si la princesse Kiko donne naissance à un garçon, l'enfant sera le troisième de la lignée, après son oncle, le prince héritier Naruhito, 46 ans, et son père, le prince Akishino, 40 ans. Le prince héritier Naruhito et son épouse Masako n'ont eu qu'une fille, Aiko, qui a 4 ans. /ats-afp



Kiko et son époux, le prince Akishino. PHOTO KEYSTONE

MTV AWARDS

Meilleur clip pour «Panic! at the Disco»

Le prix du meilleur vidéo-clip de l'année a été décerné à un tout nouveau groupe américain lors de la cérémonie des MTV Video Awards organisée jeudi à New York: **Panic! at The Disco** (photo Keystone). Le chanteur britannique James Blunt a aussi été primé.

Les musiciens de Las Vegas sont repartis avec le prix le plus prestigieux de la soirée, moins d'un an après la sortie de leur premier album.



Le chanteur britannique James Blunt a empoché l'Award de la meilleure vidéo pour un artiste masculin, pour le clip de son tube «You're Beautiful». Du côté des femmes, Kelly Clarkson a décroché celui de l'artiste féminine, une surprise alors que la chanteuse découverte en 2002 via la compétition télévisée «American Idol» avait la concurrence de Shakira, Nelly Furtado, Madonna et Christina Aguilera.

Dans un palmarès dominé par les nouveaux venus, les favorites Shakira et Madonna ont été oubliées, tandis que les vétérans de Red Hot Chili Peppers n'ont eu droit qu'au prix de la direction artistique. La récompense décernée par le public – pour laquelle MTV dit avoir reçu 40 millions de votes – est allée au groupe alternatif Fall Out Boy. Invité inattendu de la soirée, l'ancien vice-président Al Gore, militant de la lutte contre le réchauffement climatique, a été longuement applaudi quand il a appelé la génération MTV à se préoccuper de tous les dommages subis par l'environnement depuis la création de la chaîne il y a 25 ans. /ats-afp

«NOUVELLE STAR»

Le jury repart pour un tour

Après des semaines, voire des mois d'atermoiements, les quatre membres du jury de l'émission à succès de M6 «Nouvelle Star» remplissent tous pour la cinquième saison, a annoncé la chaîne hier lors de la présentation de la grille des programmes de rentrée.

Marianne James, André Manoukian, Manu Katché et Dove Attia seront tous au rendez-vous en janvier 2007, a-t-on appris en présence des intéressés réunis autour du vainqueur de la dernière saison, Christophe Willem, et de la présentatrice Virginie Efira qui, après avoir remplacé Benjamin Castaldi aux commandes de l'émission au printemps dernier, sera elle aussi de l'aventure. Seule absente lors de l'annonce, Marianne James a confirmé la nouvelle par téléphone. /ap

La semaine d'Elzingre



Mots croisés du samedi

Horizontalement: 1. Station suisse de sports d'hiver. Incarnation du diable. 2. Adverbe. On la dit humaine. Files de bordages. L'Eridan des Anciens. 3. Détourner. Trou. Faisait pâlir ou rougir. Sert à haler à sec des navires. 4. Plante qui fournit une matière colorante rouge. Drogue. Philosophe allemand. 5. Petite baie. Demeure. Prophète hébreu. 6. Pièce de vers. Pronom. Vastes champs de dunes. Tente. Grande voie. 7. Abréviation religieuse. Fâcheux. Lettre grecque. 8. Demeures. Dérouter. Adverbe. Sans appartenance religieuse. 9. Situation. Un, c'est beaucoup. De type très brun. 10. Messagère des printemps d'antan. Petits chariots. Temps d'été. 11. Ville de Belgique. Echantillon. Poignard malais. 12. Garçon d'écurie. Partie mobile d'une turbine. Note. Tout étonné. 13. Montagne de Crète. Préposition. Ville du Pays basque français. Saint. 14. Sont très irrités. Stupéfiant. Les ovins en fournissent. 15. Mis en circulation. Emblème des vicissitudes humaines. 16. Petits morceaux de musique. Une partie des mendiants. 17. Un peu acide. Héros d'un poème épique. Exclamation. Poussée. 18. Vide. Hors d'usage. Le mot précédent en est un. 19. Grande affluence. Division d'une addition. Sculpteur français. Bande de tissu. 20. Point où l'on saigne le cheval. Nourriture de rapaces. Qui empoisonne.

Verticalement: 1. Un galeux, dans une fable de La Fontaine. Appréciée. Saint, un roi des Anglo-Saxons. Fleuve issu du Haut Atlas. 2. Exploit sportif. Famille nombreuse. Celui, par exemple, qui fait le clown. 3. Hérétique. Monstres. 4. Ile anglaise. Ile grecque. Homme politique belge. 5. Écrivain français. Saint, un roi de Bourgogne. Plus que bis. 6. Un «bon roi», père de Marguerite d'Anjou. Chef de bande. Aller et venir. 7. Supérieure. Possède un pavillon. Célèbre famille princière italienne. Troupe de jadis.

Préfixe. 8. Défait ou refait. Auteur, compositeur et chanteur français. Écrit. Fait pâlir ou rougir. 9. Chef d'atelier. Décrire. Un cordage y circule. Fait se dissiper. 10. Influencer. Sorte de poche. Ecrivain suisse. 11. Plante, homonyme d'un prénom. Angoisse irraisonnée. Femme de tête. 12. Élément d'échafaudages. Roman d'Alain-Fournier. 13. Choix dans le tout-venant. Conjonction. Dinde. Ecrivain anglais. Petit fourreau. 14. Tramé. Abandonner (un droit naturel). Symbole. Partie de mur. 15. Bien en herbe. Appareils de détection. Epervière. 16. Exclamation. Ville de Corse. Etat d'Asie. Héros d'une chanson de geste. 17. Tente. Grès très dur. Plante, homonyme d'une artère. 18. Ce que ne mérite pas d'être une écrivain. Traite sans ménagement. Œuvre d'art. Corde du violon. 19. Se tient à l'affût. Macaque. Luxueux. 20. Voix. Mouche. Ville ancienne célèbre par son école de philosophie.

Solution du problème de la semaine précédente

Horizontalement: 1. Relevé. Poseur. Epatés.- 2. Epicerie. Testament.- 3. Lacune. Ma. Amende.- 4. Uni. Hile. Tor.- 5. Iota. Aucunement. Même.- 6. Tue. Démesuré. Ems.- 7. Soc. Ra. Tuf.- 8. Dés. Coq. Sage. Pré. Age.- 9. As. Nom. Scient. IRA. En.- 10. Tempête. Collège.- 11. Avorton. Ruelles.- 12. Da. Été. Percer. Ile. Bi.- 13. Ane. Ino. Sers. Noé. Ore.- 14. Rod. Va. Nul.- 15. Rit. Canoteur. Qui.- 16. Edit. Pipelettes. Juin.- 17. Mot. Turc. Ils.- 18. Etalée. Se. Moelle.- 19. Dénoncées. Capituler.- 20. Essieu. Zigzag. Ethéré.

Verticalement: 1. Reluit. Dalida. Remède.- 2. Epanouies. Antidotes.- 3. Licite. Ta. Titans.- 4. Ecu. Névé. Loi.- 5. Vent. Locomotion. Gène.- 6. Ere. Comprend. Ecu.- 7. Sud. Et. Cil.- 8. Peu. CEE. Stop. Cap. Nez.- 9. Os. Hum. Scènes. Net. Si.- 10. Minerai. Révolus.- 11. Alésage. Cratère.- 12. Ut. Emu. Encres. Etc. Ça.- 13. Reg. Erg. Tour. But. Gag.- 14. Une. Le. Réa.- 15. ETA. Trillion. Mie.- 16. Pâmé. Querelleur. Pott.- 17. Ame. Agée. Euh.- 18. Tentée. Es. Quille.- 19. Endommagé. Brouiller.- 20. Stères. Ennuie. Insère.

